

VISTEC^{APP}

Guide d'utilisation

Historique des révisions

Changement			Chapitres changés	Description du changement	Auteur
Numéro	Date	Version			
1	27.04.2018	1.0	Tout	Création	ID
2	28.06.2018	1.1	1	1.1 Installation et 1.2 Démarrer résumés dans 1.1 1.3 Symboles gestionnaire de la base de données 1.4.3 Nouvelle image, 1.3.3.9 et 1.3.3.11 ajouté, 1.3.3.1 à 1.3.3.11 Ordre modifié, 1.4.4 Gestionnaire de la base de données ajouté 1.5 Editer personne à tester actualisée	ID
3	06.08.2018	1.2	Tout	Cadre autour des captures d'écran	ID
3	25.02.2019	1.2	1.3.2	Paramètre sans fil mis à jour, pied de page révisé	ID
4	05.02.2020	1.3	1.3.2	Capture d'écran de l'Addon renouvelée, Bluetooth niveau de sécurité éloigné	ID
			1.3.3.9	Capture d'écran de l'Addon renouvelée	
			1.3.4	Capture d'écran de l'import de la base de données renouvelée	
			2.2.5	Capture d'écran de l'aide visuelle pour toutes les distances renouvelée	
			2.2.5.9	Une aide visuelle pour toutes les distances ajoutée	
			2.2.6.1	Mettre une marque à la fin de la ligne	
			2.3.17	Éloigné	
			2.4.4	Sélectionner six images ajouté	
			2.4.10	Paramètre acuité visuelle résultat ajouté	
			2.4.12	Création Test-documentation ajoutée	
5	19.11.2020	1.4	2.4.13	Définition des LEDs ajoutée	FK
5	19.11.2020	1.4	3	Extension Module Périmétrie	FK
6	02.06.2022	1.5	4	Extension Module Psychométrie	VP
7	01.08.2022	1.6	2.2, 3.2, 4.4.2, 5.4, 6	Actualisation des chapitres, resp. du module Psychométrie	OBL
8	23.03.2023	1.7	4	Description de possibilités d'évaluation supplémentaires et révision	VP
9	23.05.2023	1.8	4	Exécution et évaluation des tests	JN
10	27.06.2023	1.9	1.4.1, 2, 3	Corrections d'images, modifications de texte dues à de nouvelles prescriptions de test et dénomination	PH

Table des matières

Pour la structure des instructions	1
Faits saillants textuels	1
1 Vistec App	2
1.1 Installation et démarrage de l'app Vistec	2
1.2 Symboles généraux	3
1.3 La fenêtre de démarrage	4
1.3.1 Etat de l'appareil et type de connexion (Optovist I/II/II K)	5
1.3.2 État de l'appareil et type de connexion – Périmétrie	8
1.3.3 État de l'appareil et type de connexion - Corporal Plus	8
1.3.4 Paramètres	9
1.3.5 Gestionnaire de la base de données	20
1.4 Gestion des données personnelles et d'entreprise	23
1.4.1 Création d'une personne à tester	23
1.4.2 Modification et suppression de données d'une personne à tester	24
1.4.3 Créer, éditer et supprimer des données d'entreprise	25
1.5 Sélection d'une personne à tester pour un examen	26
2 Module Visiométrie	27
2.1 Symboles test oculaire	27
2.2 Paramètres de fonctionnement - Visiométrie	27
2.3 Sélection d'une procédure d'examen	30
2.3.1 Changement rapide à un autre examen	30
2.3.2 L'affichage de l'état	31
2.3.3 La fenêtre d'examen	31
2.3.4 La procédure d'examen	36
2.3.5 Vue de résultat	40
2.4 Modèles d'examen pré-réglés	41
2.4.1 Travail sur écran (E 37 Landolt)	41
2.4.2 Travail sur écran (E 37) avec des lettres/ chiffres	42
2.4.3 Activités mobiles de transport et piloter (E 25 – 1 avec crépusculaire)	42
2.4.4 Activités mobiles de transport et piloter (E 25) avec des lettres/chiffres	43
2.4.5 Combinaison E 25 – E 37	43
2.4.6 Hypermétropie	43
2.4.7 Orientation du champ visuel	43
2.4.8 FeV voiture	44
2.4.9 FeV groupe 2 (Camion, bus, taxi)	44
2.4.10 Sensibilité au contraste et à l'éblouissement	45
2.4.11 EN 9712 (EN 473) – EN 13018	45
2.4.12 EM 1	45

2.4.13	Accommodation	45
2.4.14	Aviateurs classe 1	46
2.4.15	Conducteur de train.....	46
2.4.16	Test crépusculaire	47
3	Module Périmétrie	48
3.1	Symboles Périmétrie	48
3.2	Paramètres de fonctionnement – Périmétrie	48
3.2.1	Généralités	48
3.2.2	Réalisation du test.....	49
3.2.3	Paramètres du test.....	49
3.3	Nouvel examen / Paramètres par défaut	50
3.3.1	Sélection de la procédure d'un examen.....	50
3.3.2	Passer plus rapidement à un autre examen	50
3.3.3	L'affichage d'état	51
3.3.4	Interface de réalisation de l'examen	52
3.3.5	La procédure d'examen	54
3.3.6	Visualisation des résultats.....	56
3.4	Modèles d'examen prédéfinis	57
4	Module Psychométrie	58
4.1	Symboles Psychométrie	58
4.2	Paramètres de fonctionnement – Psychométrie	58
4.3	Nouvel examen / Paramètres par défaut	58
4.3.1	Sélection d'un test / d'une batterie de tests	58
4.3.2	Procédure de test.....	59
4.3.3	Verrouillage de la phase d'exercice	61
4.3.4	Verrouillage de la réalisation du test.....	62
4.3.5	Fin et interruption de l'examen.....	62
4.3.6	Terminer l'examen	62
4.3.7	Répétition d'un test individuel	62
4.4	Évaluation du test	63
4.4.1	Sélection dans la liste des sujets	63
4.4.2	Aperçu avant impression.....	63
4.4.3	Vue Récapitulatif	66
4.4.4	Vue Évaluation du test individuel	67
4.5	Modèles d'examen prédéfinis	68
4.6	Vue d'ensemble des procédures de test certifiées	69
4.7	Interface Hogrefe	70
4.7.1	Symboles.....	70
4.7.2	Activation.....	70

4.7.3	Activation.....	71
4.7.4	Réalisation du test.....	71
4.7.5	Évaluation du test.....	72
5	Éditeur – Modèles d'examen.....	73
5.1	Éditeur – Généralités	73
5.1.1	Modifier l'ordre et les catégories des modèles d'examen.....	74
5.1.2	Créer un modèle d'examen.....	74
5.2	Éditeur – Module Visiométrie	75
5.2.1	Créer un modèle d'examen.....	75
5.2.2	Modifier l'ordre	77
5.2.3	Créer un test d'acuité visuelle	78
5.2.4	Créer un test stéréo	81
5.2.5	Créer un test de vision des couleurs.....	82
5.2.6	Créer un test de contraste.....	83
5.2.7	Créer un test d'éblouissement	83
5.2.8	Créer un test de phorie	84
5.2.9	Créer un test d'hypermétropie.....	84
5.2.10	Créer un test d'hypermétropie.....	84
5.2.11	Créer un document de test.....	84
5.2.12	Créer un test de vue de champ visuel	85
5.3	Éditeur – Modules Périmétrie.....	85
5.3.1	Modèle d'examen – Configuration	85
5.3.2	Modèle d'examen - Évaluation.....	86
5.3.3	Modèle d'examen - Description.....	87
5.4	Éditeur – Module Psychométrie	87
5.4.1	Créer un modèle d'examen.....	87
6	Éditeur – Modèles d'impression	88
6.1	Créer un modèle d'impression	88
6.2	Modèles d'impression - Éléments	91
6.2.1	Modèles d'impression - Éléments généraux et auxiliaires.....	91
6.2.2	Éléments Résultat – Module Visiométrie	93
6.2.3	Éléments Résultat – Module Périmétrie.....	94
6.2.4	Éléments Résultat – Module Psychométrie	94

Pour la structure des instructions

Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.

L'application Vistec offre le grand avantage de pouvoir contrôler plusieurs appareils Vistec AG. Par souci de clarté, les instructions sont divisées en plusieurs parties.

Le mode d'emploi contient toutes les informations concernant l'appareil lui-même.

Le guide de l'utilisateur assiste l'utilisateur pendant l'application. Il contient toutes les informations sur l'application Vistec. La première partie décrit les fonctions générales de l'application Vistec, la seconde les modules, c'est-à-dire les fonctions spécifiques à l'appareil.

Si vous souhaitez plus d'informations sur les tests, veuillez-vous reporter au document "Explications relatives aux tests individuels".

Tous les documents sont enregistrés au format PDF dans l'application Vistec et sont donc disponibles à tout moment. Vous les trouverez dans le menu **Aide**. Le mode d'emploi ainsi que les explications des tests individuels sont attribués à l'appareil concerné, ainsi que toutes les instructions et les informations relatives au logiciel de l'application Vistec.

La recherche et le développement constants peuvent entraîner des modifications dans la conception et l'étendue de la livraison. Les illustrations de ce guide d'utilisation peuvent en conséquence différer du produit fourni.

Pour des raisons de meilleure lisibilité, il a été renoncé à l'utilisation simultanée des formes masculine et féminine. Les termes désignant des personnes également à tous les genres. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications dans l'intérêt du progrès.

Si vous avez des questions ou souhaitez davantage d'informations sur votre appareil, téléphonez-nous, ou envoyez-nous un fax ou un e-mail.

Notre équipe de service se tient à votre entière disposition.

Téléphone : 08142/448 57-60

Téléphone : 08142/448 57-70

E-mail : info@vistec-ag.de

Faits saillants textuels

Les passages de texte importants sont spécialement marqués par une emphase et des mots-clés. Ce guide de l'utilisateur utilise les points saillants suivants:



Attention !

Indique une situation potentiellement dangereuse. Respectez les précautions indiquées de cette manière pour éviter de mettre en danger des personnes ou des dommages matériels.



Important !

Indique des informations importantes. Lisez ces informations pour maintenir le haut niveau de sécurité et de fonctionnement de l'appareil.



Information !

Indique des informations pour une utilisation correcte. Montre des exemples et fournit des astuces utiles pour une utilisation optimale de l'appareil.

1 Vistec App

1.1 Installation et démarrage de l'app Vistec

Sur le support de données Vistec App, vous trouverez le fichier d'installation « Vistec App.exe ». Exécutez-le et suivez les instructions de l'assistant d'installation. Il détermine automatiquement si l'application Vistec est déjà installée et, si nécessaire, entre directement dans le chemin d'installation (important pour les mises à jour logicielles). Si l'application Vistec n'a pas encore été installée, le chemin d'installation par défaut suivant est recommandé:

C:\Programme(x86)\Vistec\Vistec App



Important !

Lors de la réinstallation ou de la mise à jour de l'application Vistec à l'aide de l'assistant d'installation, une base de données existante ne sera pas écrasée. Déjà existant

Les paramètres et les modèles d'examen de l'application Vistec sont conservés.

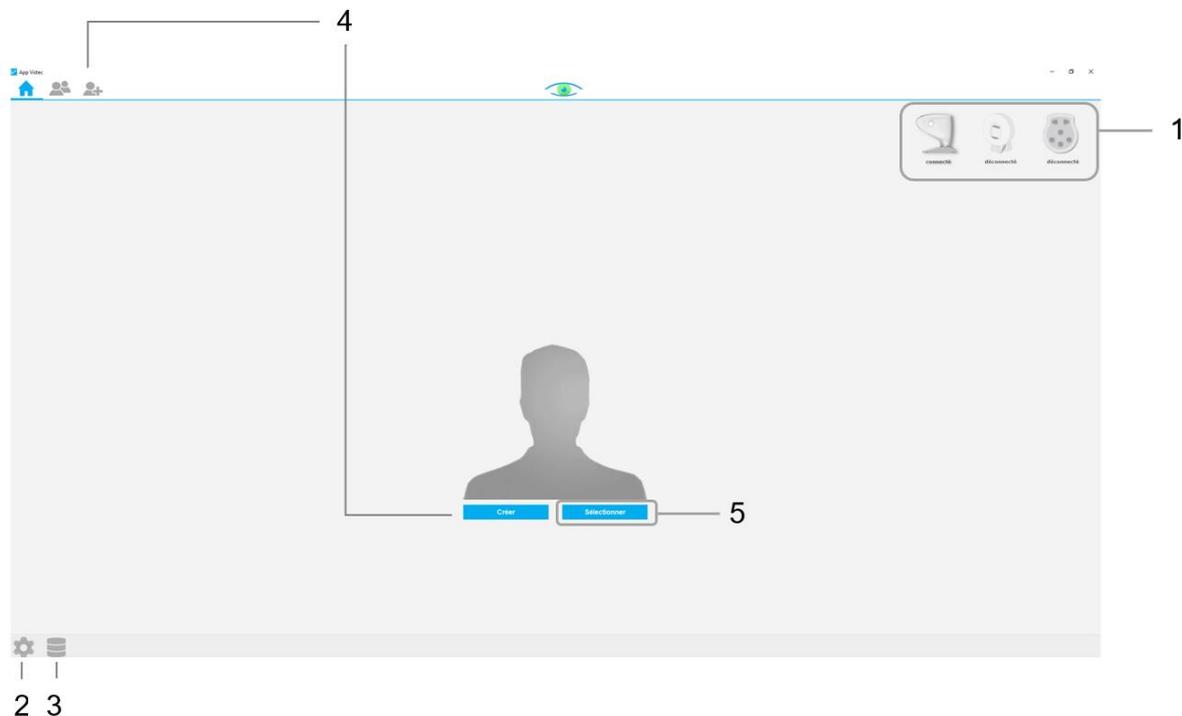
En double-cliquant sur l'icône Vistec  sur le Desktop ou via **Démarrer** → **Tous les programmes** → **Vistec** → **Vistec App**, le programme est ouvert.

1.2 Symboles généraux

	Vistec App
	Fenêtre de démarrage
	Sélectionner une personne à tester existante
	Créer une nouvelle personne à tester
	Paramètres
	Gestionnaire de la base de données
	Base de données d'entreprise
	Personne à tester féminine
	Personne à tester masculine
	Examineur
	Imprimer
	Sauvegarder en PDF
	Résultat
	Vue de l'examen
	Modifier
	Fonction désactivée
	Fonction activée
	Couplage

1.3 La fenêtre de démarrage

Après le démarrage de l'application Vistec, la fenêtre de lancement apparaît. Depuis cette fenêtre, vous pouvez accéder aux paramètres, à l'état de l'appareil, à la sélection de l'examen, à la sélection de la personne à tester ainsi qu'à l'entrée de la personne à tester.



- 1 Boîte à informations (ici: Test de vision)
- 2 État de tous les appareils connectés
- 3 Paramètres
- 4 Gestionnaire de base de données
- 5 Créer une personne à tester

1.3.1 Etat de l'appareil et type de connexion (Optovist I/II/II K)

En cliquant sur l'icône de l'appareil (dans cet exemple, l'appareil de test oculaire Optovist II), vous trouverez le type d'appareil, son numéro de série, une liste des add-ons disponibles et activés, ainsi que des informations et des paramètres pour le type de connexion.



Important !

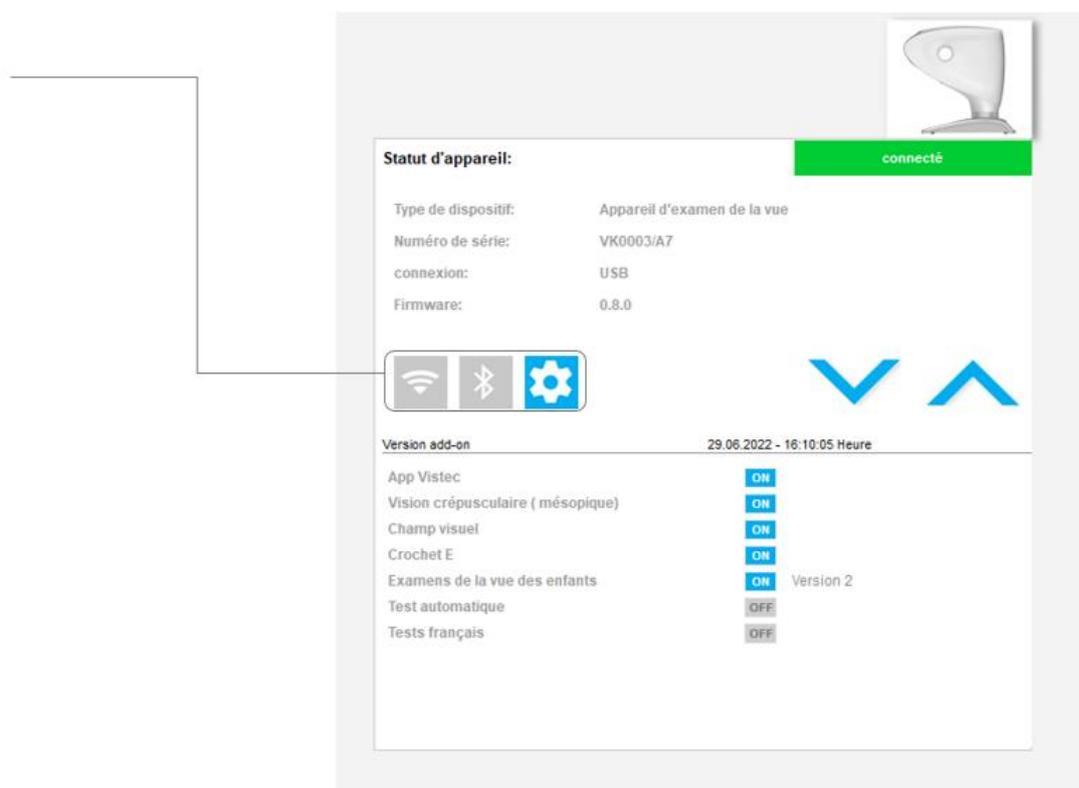
Les paramètres de l'appareil ne font référence qu'à l'appareil connecté. Si un autre appareil est connecté, les paramètres ne sont pas automatiquement adoptés.



Important !

Si plusieurs connexions sont activées, la priorité la plus élevée sera la connexion USB. Lors de la connexion d'un périphérique via USB, une connexion existante via WLAN ou Bluetooth est interrompue. La connexion via WLAN est préférable à la connexion via Bluetooth.

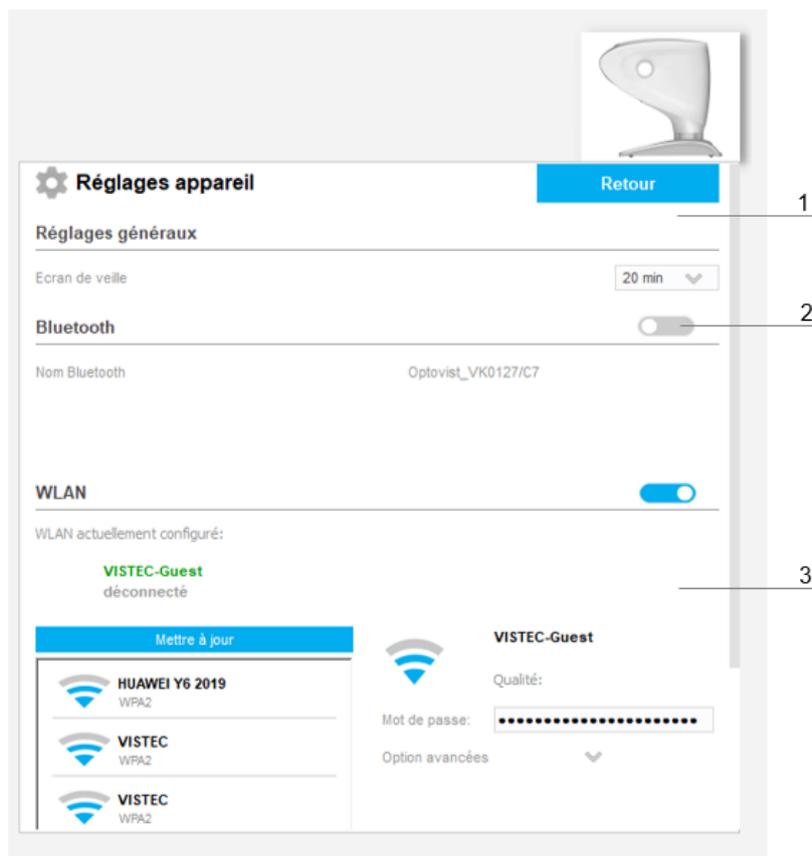
En sélectionnant le symbole WLAN  et / ou Bluetooth  vous activez les propriétés de connexion côté logiciel. Les paramètres de l'appareil s'ouvrent lorsque vous cliquez sur l'icône des paramètres: 



La section suivante contient les paramètres généraux du périphérique et les connexions Bluetooth et WLAN. Seules des modifications de connexions non existantes peuvent être effectuées. Vous pouvez par exemple définir des paramètres sans fil uniquement lorsque le périphérique est connecté via Bluetooth ou USB.

Dans l'exemple suivant, l'appareil est connecté via WLAN. Par conséquent, les paramètres WLAN sont grisés et ne peuvent pas être modifiés. Pour pouvoir effectuer les paramétrages WLAN, l'appareil doit être connecté via Bluetooth ou USB.

Cela évite d'interrompre une connexion existante en modifiant les paramètres.



1 Paramètres généraux

Le premier élément du menu vous permet de définir le délai après lequel l'économiseur d'écran doit être activé sans être utilisé. Les choix sont : 1, 2, 3, 5, 10 et 20 minutes.

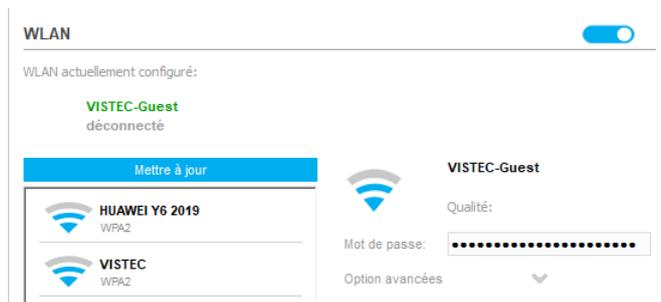


2 Paramètres Bluetooth

Le nom Bluetooth comprend le numéro de série. Il existe trois niveaux de sécurité pour les connexions Bluetooth.

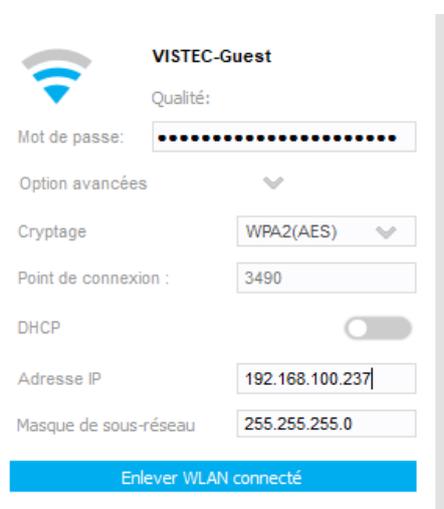
3 Paramètres WLAN

Pour connecter l'appareil à un réseau WLAN existant, sélectionnez d'abord le mode Connect to WLAN (Connecter au réseau WLAN) et puis **Actualiser**. Une liste des réseaux Wi-Fi apparaît, à partir de laquelle vous pouvez sélectionner celui que vous souhaitez. Entrez le mot de passe et cliquez sur Enregistrer.



Elargi-options :

Entrez le cryptage attendu par le routeur : Aucun, WPA2 (AES) ou WPA2 (CCMP). Si DHCP est activé, une adresse IP est automatiquement attribuée à l'appareil. L'adresse IP d'un périphérique peut changer lors de la reconnexion. Pour éviter cela, désactivez DHCP et attribuez vous-même une adresse IP.



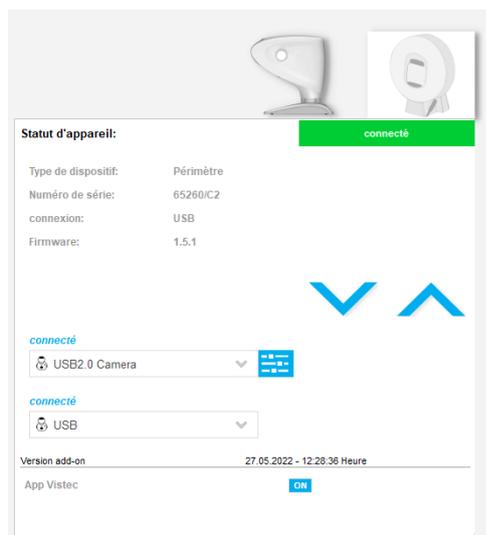
1.3.2 État de l'appareil et type de connexion – Périmétrie

En cliquant sur le symbole de l'appareil, vous trouverez le type d'appareil, le numéro de série de l'appareil ainsi qu'une liste des addons existants et activés et des informations et des paramètres pour le type de connexion.



Important !

Les paramètres de l'appareil se réfèrent uniquement à l'appareil actuellement connecté. Si un autre appareil est connecté, les paramètres ne sont pas automatiquement appliqués.



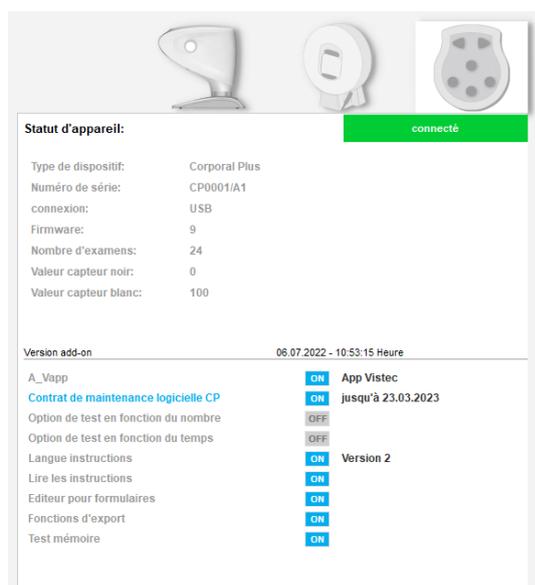
1.3.3 État de l'appareil et type de connexion - Corporal Plus

En cliquant sur le symbole de l'appareil, vous trouverez le type d'appareil, le numéro de série de l'appareil ainsi qu'une liste des addons existants et activés et des informations et des paramètres pour le type de connexion.



Important !

Les paramètres de l'appareil se réfèrent uniquement à l'appareil actuellement connecté. Si un autre appareil est connecté, les paramètres ne sont pas automatiquement appliqués.



1.3.4 Paramètres

Dans le menu **Paramètres**, vous pouvez sélectionner les onglets suivants :

	  	
1	 Info	Version logicielle et adresse du fabricant
2	 Aide	Télemaintenance, instructions et documents d'information
3	 Généralités	Paramètres des langues et pays, liste des examinateurs, paramètres d'impression
4	 Utilisation	Paramètres de fonctionnement
5	 Base de données	Emplacement et intervalle de sauvegarde
6	 Transfer GDT	Activation et paramètre pour le transfert GDT
7	 Modèles d'impression	Créer et 2éditer des modèles d'impression
8	 Modèles d'examen	Créer et éditer des modèles d'examen
9	 Add-on	Vue d'ensemble de tous les addons activés et désactivés pour les logiciels et modules
10	 Appareils	Paramètres de l'appareil et couplage
11	 Protection des données	Paramètres du mot de passe et du journal

1.3.4.1 Paramètres - Info

L'aperçu des informations indique la version actuelle du logiciel de l'application Vistec et les modules correspondants. Vous trouverez également l'adresse du fabricant avec des informations sur le support et les droits d'auteur.

1.3.4.2 Paramètres - Aide

La section d'aide vous fournit des informations importantes. Vous trouverez des instructions pour l'application Vistec et les appareils (voir page 1 / Comment configurer les manuels), des listes de modifications et d'autres informations. Les documents sont triés par catégorie de produits.

Si votre ordinateur est connecté à Internet, la maintenance à distance via TeamViewer est possible via Vistec AG. Cliquez sur **Paramètres** → **Aide** → **Démarrer la télémaintenance** pour ouvrir la fenêtre suivante.

Appelez le support technique Vistec par téléphone pour afficher l'ID et le mot de passe affichés dans la fenêtre afin de vous permettre d'accéder à votre ordinateur.



1.3.4.3 Paramètres - Général

Sous **Paramètres** → **Général** → **Langue pour l'interface du programme**, sélectionnez la langue dans laquelle vous souhaitez travailler avec l'application Vistec.

Avec **Paramètres** → **Général** → **Paramètre pays pour les modèles d'impression et d'examen**, vous spécifiez le pays de la numérisation afin que seuls les modèles pertinents soient affichés. Redémarrez le logiciel pour sauvegarder le paramètre.

La **liste des examinateurs** contient tous les noms d'examineurs possibles. Ici, l'examineur est sélectionné et documenté. Cela offre un avantage pour votre

gestion de la qualité, car en cas d'ambiguïté, le responsable peut être contacté directement.

Pour ajouter un examinateur, appuyez sur son nom dans le champ derrière **Nom**, puis cliquez sur **Ajouter**. Si vous souhaitez supprimer un nom, sélectionnez-le dans la liste et cliquez sur le **X** rouge. Si vous sélectionnez un nom, vous pouvez le modifier. A la droite de la liste des examinateurs, vous trouverez le champ **Informations de l'examineur pour l'impression** dans lequel vous pouvez enregistrer l'adresse.

Dans **Paramètres** → **Général** → **Paramètres pour l'impression**, entrez le **titre** et l'**adresse** devant apparaître comme adresse de la pratique sur l'impression. Sinon, un exemple de société apparaîtra. Cliquez sur le champ Logo pour ouvrir l'aperçu des dossiers de votre PC. Si vous souhaitez que votre logo apparaisse sur l'impression, sélectionnez-le dans le chemin de fichier approprié et cliquez sur **Ouvrir** dans cette fenêtre. Si vous **supprimez le logo**, le champ reste vide et le logo de réinitialisation réinitialise le logo de l'exemple. Le **titre** apparaîtra comme un titre sur votre impression. La **taille d'impression** ajuste la taille de l'impression.



Paramètres d'impression

Titre

Resultat d'examination

Adresse

Nomdeentreprise
Rue
Ville|

Logo



Enlever logo

Réinitialiser logo

Taille d'impression %

1.3.4.4 Paramètres - Fonctionnement

Le mode pavé tactile est activé ou désactivé ici pour l'application Vistec. Vous pouvez changer les modules individuels en cliquant sur le logo connexe.

Réglages pour l'utilisation



Généralités

Utiliser le mode Pavé tactile



Vous trouverez d'autres paramètres pour les modules sur :

- [Paramètres de fonctionnement - Visiométrie \(2.2\)](#)
- [Paramètres de fonctionnement - Perimétrie \(3.2\)](#)
- [Paramètres de fonctionnement - Psychométrie \(4.2\)](#)

1.3.4.5 Paramètres – Base de données

Dans les paramètres de la base de données, vous définissez leur emplacement de sauvegarde et celui de la protection. En cliquant sur le symbole d'édition  vous accédez à l'aperçu du dossier de votre PC où vous pouvez spécifier l'emplacement de sauvegarde souhaité. Vous définissez également l'intervalle de sauvegarde de la base de données. Outre la possibilité de créer une sauvegarde chaque fois que vous quittez le logiciel, vous déterminez après combien de jours une sauvegarde doit être effectuée. Vous spécifiez un nombre quelconque de fois pour la sauvegarde via **Ajouter** et les supprimez via le  rouge de la liste.

Sauvegardes base de données



Important !

La protection des données stipule que les données d'examen, ainsi que les données de la personne à tester dans lesquelles aucune donnée d'examen n'est stockée, doivent être supprimées après un certain temps.

Il est possible de définir un mot de passe, qui est demandé au démarrage de l'application Vistec, ainsi qu'un autre mot de passe pour protéger les résultats. Cela vous permet de protéger toute la base de données et / ou les résultats de tout accès non autorisé



Important !

La modification ne deviendra active que lorsque le logiciel sera fermé.

1.3.4.6 Paramètres – Transfer GDT

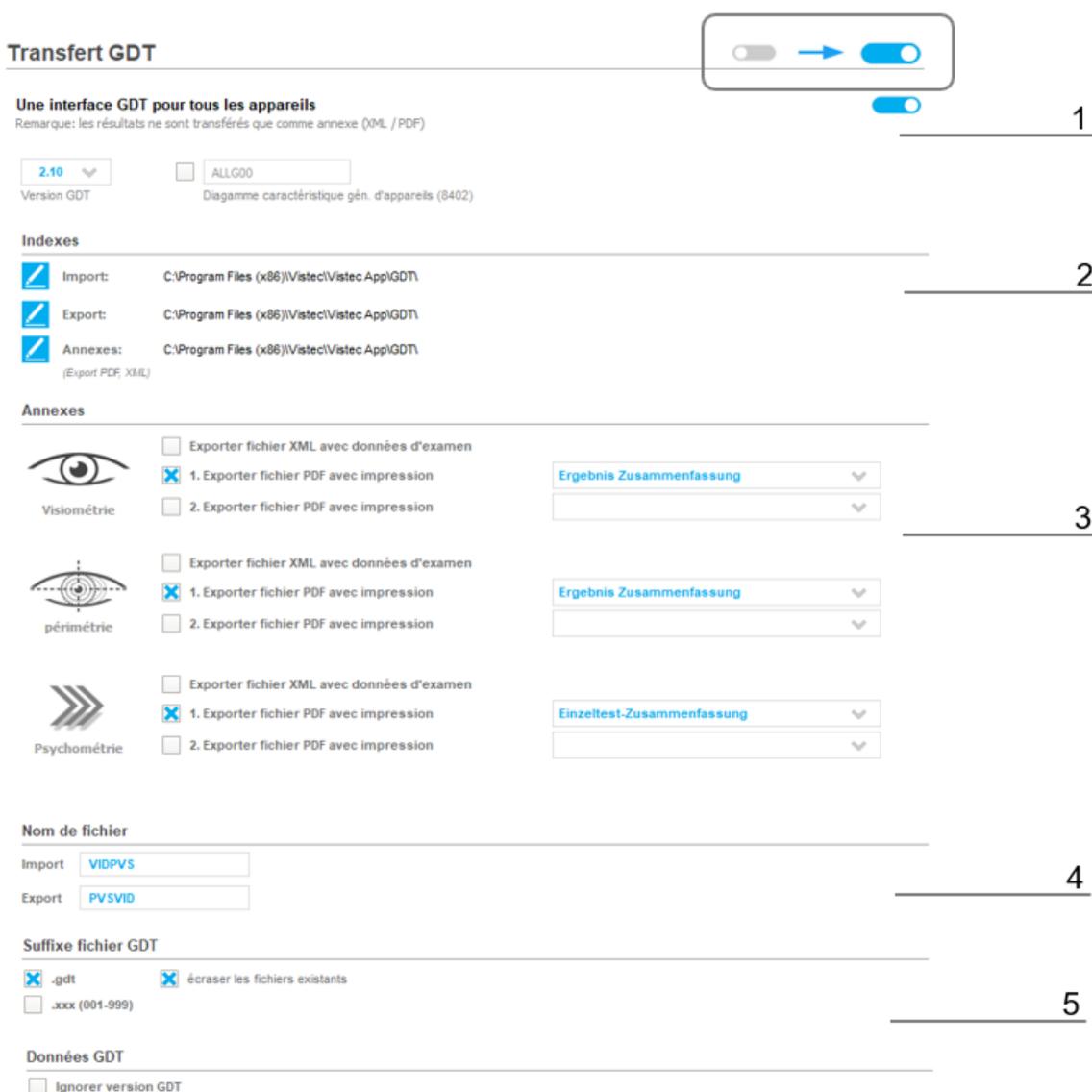
Ici, vous définissez les paramètres GDT pour la communication avec un programme de gestion de cabinet.

En utilisant l'application Vistec pour gérer plusieurs produits, il est désormais possible de configurer une **interface GDT pour tous les produits** ou pour chaque produit. Vous spécifiez les chemins d'échange et les conventions de dénomination séparément pour importer et exporter les fichiers GDT. De plus, vous spécifiez les pièces jointes à exporter: un fichier XML et / ou des fichiers PDF en fonction des modèles d'impression (1.3.4.7 Paramètres – Modèles d'impression).

Pour une description détaillée de l'interface, veuillez-vous reporter à la description de l'interface. Vous pouvez la trouver dans l'application Vistec sous :

Aide → **Vistec App** → **Description de l'interface Vistec App**.

Pour configurer le transfert GDT, il faut d'abord cliquer  dessus, ce qui ouvre les paramètres GDT.



Transfert GDT

Une interface GDT pour tous les appareils
Remarque: les résultats ne sont transférés que comme annexe (XML / PDF)

ALLG00
Diagamme caractéristique gén. d'appareils (B402)

Indexes

Import: C:\Program Files (x86)\Vistec\Vistec App\GDT\
Export: C:\Program Files (x86)\Vistec\Vistec App\GDT\
Annexes: C:\Program Files (x86)\Vistec\Vistec App\GDT\
(Export PDF, XML)

Annexes

Visiométrie

Exporter fichier XML avec données d'examen
 1. Exporter fichier PDF avec impression Ergebnis Zusammenfassung
 2. Exporter fichier PDF avec impression

périmétrie

Exporter fichier XML avec données d'examen
 1. Exporter fichier PDF avec impression Ergebnis Zusammenfassung
 2. Exporter fichier PDF avec impression

Psychométrie

Exporter fichier XML avec données d'examen
 1. Exporter fichier PDF avec impression Einzeltest-Zusammenfassung
 2. Exporter fichier PDF avec impression

Nom de fichier

Import: VIDPVS
Export: PVSVID

Suffixe fichier GDT

.gdt écraser les fichiers existants
 .xxx (001-999)

Données GDT

Ignorer version GDT

1 Une interface GDT pour tous les produits

Dans cette version, les résultats ne sont transmis que sous forme de pièces jointes (PDF / XML); dans le GDT, aucun résultat n'est transmis. De plus, la version de GDT à utiliser et l'ID de l'appareil peuvent être définis ici. Si la carte générale des appareils (8402) est activée, l'identifiant de l'ensemble est utilisé pour tous les modules / résultats. Sinon, l'ID de l'appareil du module correspondant est utilisé (par exemple, test de la vue : OPTO00). La carte générale des appareils peut être modifiée en cliquant sur la case. La valeur par défaut est **ALLG00**.

2 Répertoires

Ici, vous entrez les chemins d'importation et d'exportation. La valeur par défaut est le chemin d'installation.

3 Pièces jointes

4 Nom de fichier

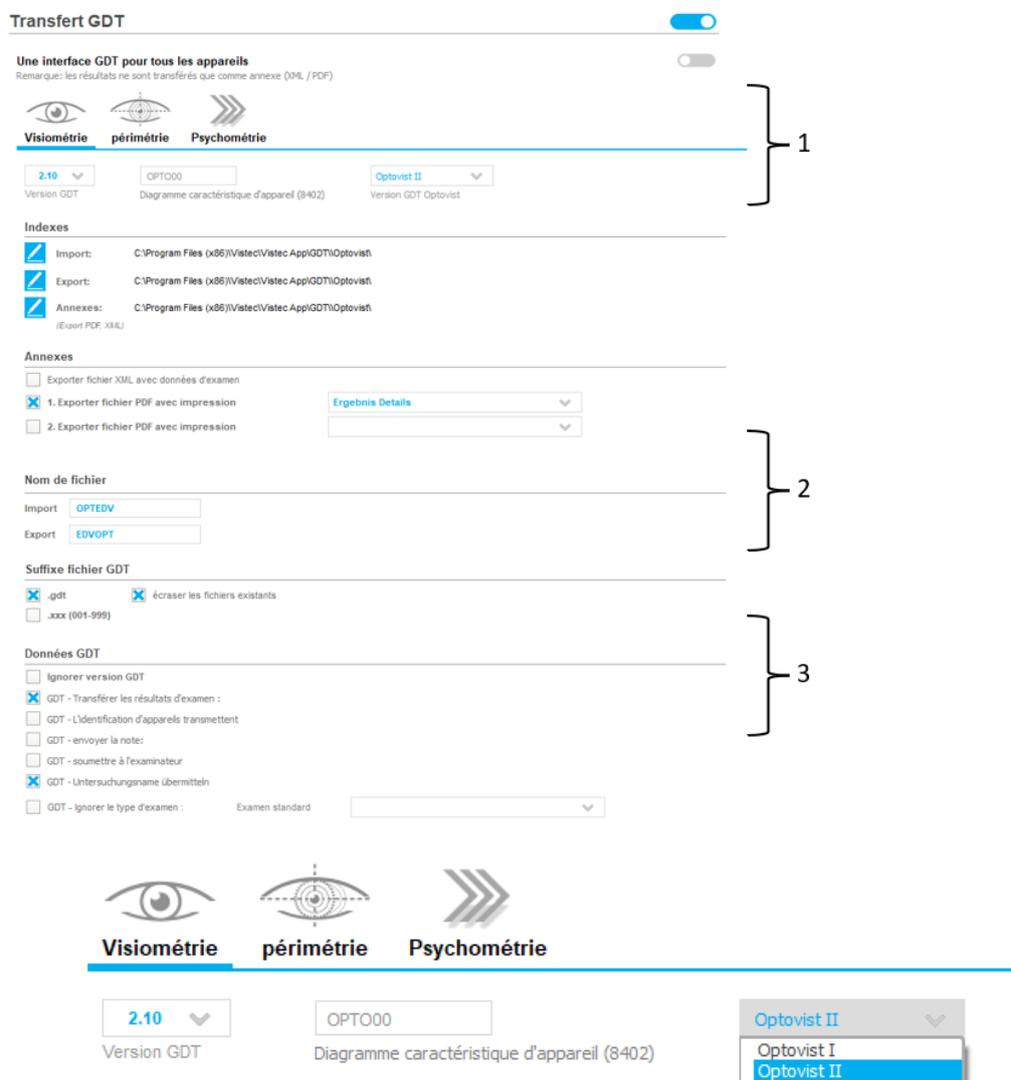
Ici, vous pouvez déterminer quelles pièces jointes sont exportées sur quel module (à l'aide de l'exemple de module test oculaire). Cliquez sur la case pour sélectionner la pièce jointe à exporter, à l'exception des fichiers GDT. Pour les PDF, vous pouvez maintenant sélectionner les formulaires d'exportation souhaités à partir des modèles d'impression existants et créés par vos soins. Il est possible d'exporter un XML ainsi que deux formulaires différents en même temps.

5 Extension de fichier GDT

Vous spécifiez les noms de fichier auxquels l'application Vistec et votre programme de gestion de cabinet ont accès. Par défaut, le nom du fichier est constitué des abréviations du logiciel de gestion de cabinet (PVS) et de l'application Vistec (VID).

Interface-unique

Au lieu d'utiliser une interface GDT pour tous les produits, vous pouvez définir des interfaces distinctes pour chaque module. Les paramètres sont affichés en utilisant le module « Visiométrie » comme exemple.



1 Général

Ici, vous définissez la version de GDT.

Le diagramme caractéristique de l'appareil pour le test oculaire est OPTO00 par défaut et ne peut pas être modifié. Dans le champ **GDT-Optovist Version** (à ne pas confondre avec GDT-Version), vous déterminez quels résultats doivent être transférés dans le GDT. La version Optovist II de GDT-Optovist contient plus de données de diagnostic que Optovist I.

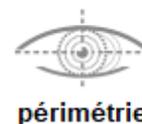
2 Nom de fichier

Vous spécifiez les noms de fichier auxquels l'application Vistec et votre programme de gestion de cabinet ont accès. Par défaut, le nom du fichier est constitué des abréviations du logiciel de gestion de cabinet (EDP) et du test de vision (OPT).

3 Données GDT

Si vous souhaitez importer des fichiers créés dans une version plus ancienne avec GDT version 2.10, un message d'erreur apparaît. En cliquant sur la case à cocher Ignorer la **version GDT**, l'application Vistec peut toujours importer les données et ne pas afficher de message d'erreur. Vous spécifiez également quelles données doivent être transmises et lesquelles ne le doivent pas.

Certains programmes de gestion de la pratique peuvent fournir l'examen souhaité dans le GDT. Si cela est spécifié, l'application Vistec charge automatiquement le contrôle standard correspondant lors de l'importation du fichier GDT. Toutefois, si vous souhaitez pouvoir sélectionner tous les examens au démarrage, sélectionnez **Ignorer le type d'examen GDT**. En conséquence, la fenêtre de sélection des examens apparaît automatiquement lors du démarrage de l'application Vistec. Cependant, vous pouvez également définir vous-même **un examen par défaut** pour qu'il démarre automatiquement. Pour modifier les paramètres GDT pour d'autres modules (p. ex. de la périmétrie) cliquez sur l'icône du module connexe.



1.3.4.7 Paramètres – Modèles d'impression

Dans **Éditeur - Modèles d'impression**, vous pouvez créer et éditer individuellement les formulaires spécifiques au module selon vos souhaits. Les modèles d'impression se composent d'éléments d'impression qui contiennent diverses informations telles que l'adresse du cabinet, les informations sur l'examineur et le texte d'évaluation.

Le chapitre 6 (Éditeur – Modèles d'impression) vous montre en détail comment utiliser l'éditeur.

1.3.4.8 Paramètres - Modèles d'examen

Vous trouverez l'éditeur des modèles d'examen sous **Paramètres → Modèles d'examen**. Le chapitre 5 (Éditeur – Modèles d'examen) vous montre en détail comment utiliser l'éditeur.

1.3.4.9 Paramètres - Extensions

Ici vous trouverez un aperçu des extensions / add-ons disponibles. Ils sont triés selon leurs modules: Application Vistec, périmétrie, visiométrie et psychométrie.

S'ils viennent d'être activés, il est nécessaire de redémarrer le logiciel, d'éteindre et d'allumer l'appareil, ou de déconnecter et de rétablir la connexion. Ce n'est qu'alors que l'état actuel peut être affiché.

Les extensions déverrouillées sont indiquées par un fond bleu **ON**, toutes les autres par un fond gris **OFF**. Dans l'image de gauche, vous pouvez voir la cabine avant d'activer de nouveaux add-ons, à droite de celle-ci tous les add-ons possibles sont déverrouillés. 

App Vistec

Langue d'utilisation du logiciel **ON** Toutes les langues

Module - périmétrie

Pérviste 65260/C2 - Version add-on 27.05.2022 - 12:28:36 Heure

App Vistec **ON**

Module - Visiométrie

Optovist V20057/A10 - Version add-on 20.09.2019 - 17:09:21 Heure

App Vistec **ON**
Vision crépusculaire (mésopique) **ON**
Champ visuel **ON**
Crochet E **ON**
Examens de la vue des enfants **ON** Version 2
Test automatique **ON**
Tests français **ON**

Module -Psychométrie

Corporal Plus CP0001/A1 - Version add-on 06.07.2022 - 10:53:15 Heure

Hogrefe en ligne

A_Vapp **ON** App Vistec
Contrat de maintenance logicielle CP **ON** jusqu'à 23.03.2023
Option de test en fonction du nombre **OFF**
Option de test en fonction du temps **OFF**
Langue instructions **ON** Version 2
Lire les instructions **ON**
Editeur pour formulaires **ON**
Fonctions d'export **ON**
Test mémoire **ON**

1.3.4.10 Paramètres Appareil

Ici, vous pouvez rechercher et coupler vos appareils via Bluetooth ou WLAN et définir des paramètres généraux.

Paramètres pour les appareils



The screenshot shows the 'Paramètres pour les appareils' screen. At the top, there are three icons: 'Couplage' (link), 'Visiométrie' (eye), and 'périmétrie' (target). Below these, there are two sections for 'Rechercher appareils'. The left section has checkboxes for 'WLAN' and 'Bluetooth', both checked, and a 'Rechercher' button. The right section shows a device card for 'Optovist II' with a 'Numéro de série' and 'Dernière connexion' field, and an 'Enlever' button.

Vous trouverez une liste des appareils couplés et trouvés.

Pour mettre à jour la liste, cliquez sur **WLAN** et / ou Bluetooth pour sélectionner celles disponibles via l'interface respective.

Afficher les périphériques et ensuite **rechercher**. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez associer, puis cliquez sur l'icône en forme de flèche en regard du nom du périphérique.

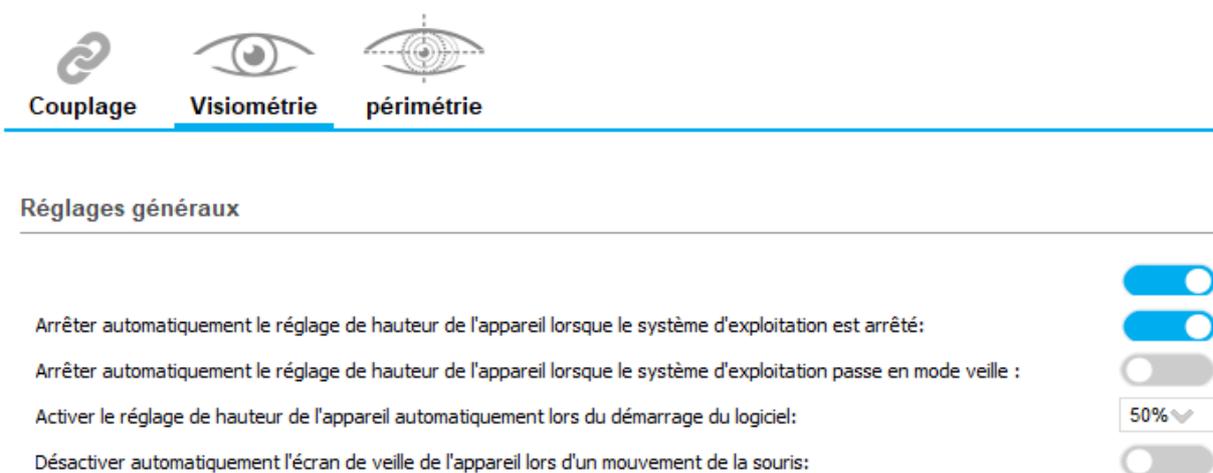


Important !

Étant donné que vous utilisez plusieurs appareils à proximité immédiate, tous les appareils disponibles (y compris ceux déjà couplés) sont affichés. Portez une attention particulière au numéro de série de l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter. Ainsi, vous évitez les difficultés de communication.

Outre le couplage, vous modifiez les paramètres des appareils respectifs. Pour le testeur de vision, vous pouvez déterminer le comportement du réglage de la hauteur dans différentes situations, telles que la fermeture du logiciel ou l'arrêt du système d'exploitation. Vous pouvez également définir si l'écran de veille est automatiquement désactivé lorsque la souris est déplacée et si la connexion USB doit être redémarrée après la mise en veille.

Paramètres pour les appareils



The screenshot shows the 'Paramètres pour les appareils' screen with the 'Visiométrie' tab selected. At the top, there are three icons: 'Couplage' (link), 'Visiométrie' (eye), and 'périmétrie' (target). Below these, there is a section for 'Réglages généraux' with four settings and their corresponding toggle switches:

- Arrêter automatiquement le réglage de hauteur de l'appareil lorsque le système d'exploitation est arrêté:
- Arrêter automatiquement le réglage de hauteur de l'appareil lorsque le système d'exploitation passe en mode veille:
- Activer le réglage de hauteur de l'appareil automatiquement lors du démarrage du logiciel: 50%
- Désactiver automatiquement l'écran de veille de l'appareil lors d'un mouvement de la souris:

1.3.4.11 Paramètres – Protection des données

Ci-après les paramètres pour la protection des données.

- Le contenu de la base de données est crypté
- Accès à la base de données avec protection par mot de passe
- Blocage individuel des données de test et de la personne à tester
- Fonction de suppression automatique, c'est-à-dire que vous spécifiez la période après laquelle les données sont automatiquement supprimées
- Journal des événements (log) : Enregistrement Connexion Ajouter, Modifier, Supprimer, Lire et Exporter
- Journal des événements avec protection par mot de passe distinct

Paramètres de confidentialité

Réglages généraux

Masquer automatiquement la liste des sujets

Paramètres de la base de données

Supprimer automatiquement les données de la base de données plus anciennes que Jours

Mot de passe pour le base de données

Demande de mot de passe au démarrage du programme

Mot de passe

Mot de passe - blocage des sujets et des résultats

Demande de mot de passe pour l'affichage des données individuelles du sujet de test et des résultats

Mot de passe

Journaux



Demande de mot de passe pour l'inspection du journal

Mot de passe

Journal de lecture des données

Supprimer automatiquement les journaux antérieurs à Jours

Rechercher des journaux

Date jusqu'à

Nom de famille Prénom Sexe masculin féminin Date de naissance

Numéro personnel Société ID GDT



1 Paramètres généraux

La liste des sujets peut être masquée. La liste ne redevient visible qu'en passant la souris dessus.

2 Paramètres de la base de données

Ici, vous activez la fonction de suppression automatique des données de la base de données et spécifiez la période pour ce faire. Ici, les examens qui datent p. ex. de plus de 90 jours sont tout d'abord supprimés, suivis des sujets pour lesquels aucun examen n'est enregistré.

3 Mot de passe – Base de données

Avec ce mot de passe, vous protégez l'ensemble de la base de données. Il est demandé au démarrage du logiciel. Après avoir saisi un mot de passe incorrect, le mot de passe peut être saisi à nouveau. Cliquez sur **Annuler** pour fermer le logiciel.

4 Mot de passe – Blocage des sujet et des résultats

Vous activez la requête, définissez un mot de passe et le confirmez. Vous pouvez désormais protéger les résultats et les sujets individuels.

5 Journaux

L'activation des journaux crée un journal des événements, à savoir, tous les processus de l'application Vistec qui affectent les données à caractère personnel, tels que la création ou la modification des données des sujets, sont documentés. Par ailleurs, il est également possible de documenter le moment où les données ont été lues. Cette fonction est activée via la **Lecture du journal des données**. Vous pouvez également spécifier si et après combien de temps les journaux doivent être supprimés. Pour ce faire, cliquez dans le champ devant **Supprimer automatiquement les journaux de plus de ... jours** et entrez le nombre de jours souhaité.

La consultation des journaux peut être protégée par un mot de passe. Après avoir activé la requête, il vous sera demandé de définir un nouveau mot de passe et de le confirmer. La protection par mot de passe est active après le redémarrage du logiciel. Désormais, l'ensemble du logiciel peut être utilisé sans que les journaux ne soient visibles.

6 Rechercher des journaux

Pour ce faire, entrez les données connues dans le masque de recherche puis cliquez sur **Rechercher**. Tous les journaux correspondant à vos critères de recherche seront affichés. Cliquez sur l'icône PDF pour enregistrer la liste complète au format PDF.

Pour que tous les journaux sortent quelle que soit la date, définissez le début et la fin de la période par rapport à la date actuelle. Le logiciel interprète cela comme une entrée vide. Le logiciel évalue également la date actuelle comme date de naissance comme une entrée vide. Le logiciel interprète également cela comme une entrée vide si la date actuelle est paramétrée en tant que date de naissance.

Rechercher des journaux

Date jusqu'à

Nom de famille Prénom Sexe masculin féminin Date de naissance

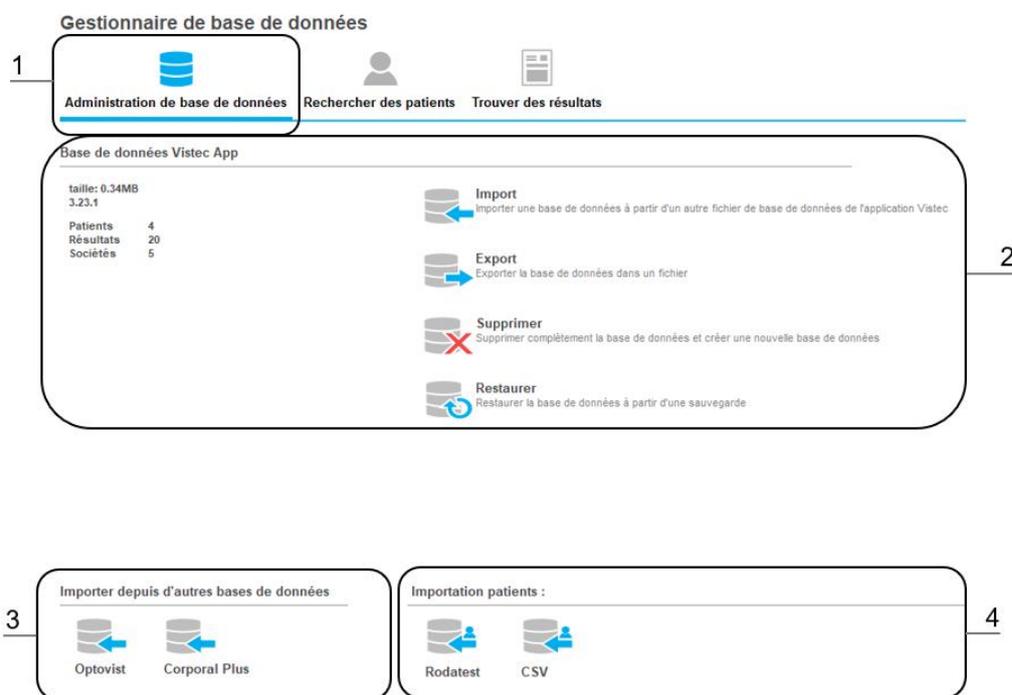
Numéro personnel Société ID GDT



Date	Heure	Patient	modification
01-08-2022	15:18		Systemlog: Eine Datenbank Sicherung wurde angelegt.
01-08-2022	16:03		Systemlog: Une sauvegarde de base de données a été créée.

1.3.5 Gestionnaire de la base de données

Le gestionnaire de base de données est appelé en cliquant sur l'icône du gestionnaire de base de données  en bas à gauche de la fenêtre de démarrage.



1 Administration de la base de données

Vous trouverez ici toutes les fonctions permettant de supprimer et de restaurer la base de données, ainsi que d'importer et d'exporter des bases de données de Vistec App et d'autres.

2 Vistec App base de données

Vous pouvez voir la taille de la base de données de l'application Vistec, le numéro de version, ainsi que le nombre de sujets et de résultats.

Cliquez sur le bouton **Exporter** pour ouvrir une fenêtre d'explorateur de fichiers dans laquelle vous pouvez sélectionner l'emplacement de la copie de la base de données. La copie de la base de données est stockée sous le nom **db_vistec_YYYYY-MM-DD.vadb**. La date correspond à la date d'exportation.

Cliquez sur le bouton **Importer** si vous souhaitez importer une base de données dans votre application Vistec. Une fenêtre de l'explorateur de fichiers s'ouvre dans laquelle vous sélectionnez l'emplacement de la base de données que vous souhaitez importer.



Information !

Lorsque vous importez une base de données Vistec App (format vadb), les nouvelles données sont ajoutées aux données de la base de données existante.

Le bouton **Supprimer** peut être utilisé pour supprimer la base de données actuelle. La restauration ne peut être effectuée que lors de la dernière sauvegarde de données.

Après avoir cliqué sur le bouton **Restaurer**, une fenêtre avec la sélection des sauvegardes existantes apparaît.



Information !

La restauration écrase la base de données existante. Il y a un risque de perte de données!

3 Importer à partir d'autres bases de données

Pour importer une base de données Optovist ou Corporal Plus, cliquez sur l'icône d'importation de base de données correspondante, puis sélectionnez l'emplacement du fichier à importer.



Information !

Si vous importez une base de données optovist (format vdb), les données qui y sont stockées seront ajoutées à la base de données existante.

4 Importation de données de sujet

À partir des bases de données Rodatest, Titmus XML et d'un fichier CSV, vous pouvez importer des données de sujet, mais pas de résultats. Pour ce faire, cliquez sur l'icône correspondante, puis sélectionnez l'emplacement du fichier à importer.



Information !

Lors de l'importation des bases de données à partir de fichiers Rodatest (format mdb), Titmus (format xml) et CSV, la base de données Vistec App n'est pas écrasée.

Pour des raisons techniques, aucun résultat de contrôle de la base de données Rodatest ne peut être importé lors de l'importation.

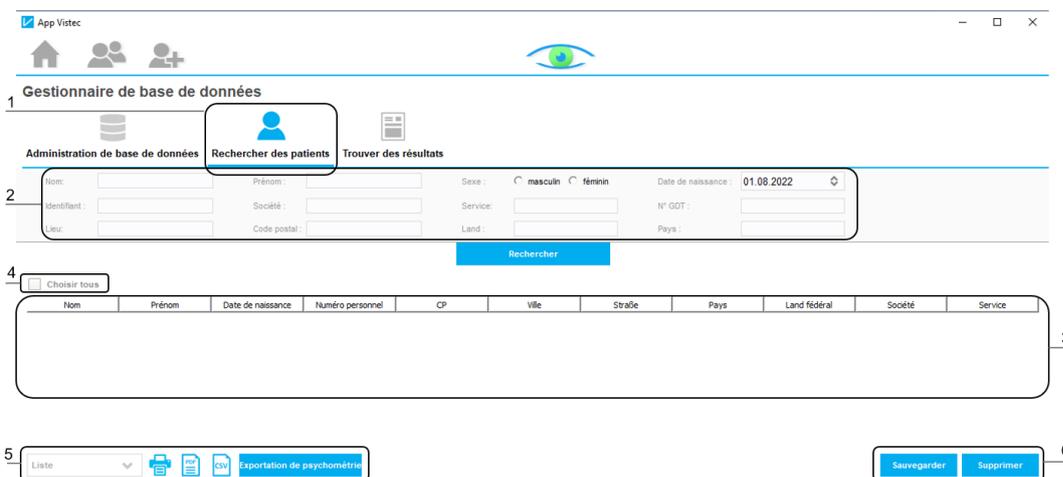


Information !

Pour la structure exacte, qui doit contenir les fichiers CSV, veuillez-vous reporter à la description de l'interface manuelle Vistec App. Ceux-ci peuvent être trouvés sous forme de fichier PDF dans l'application Vistec sous **Paramètres** dans le menu **Aide**.

Rechercher des personnes à tester

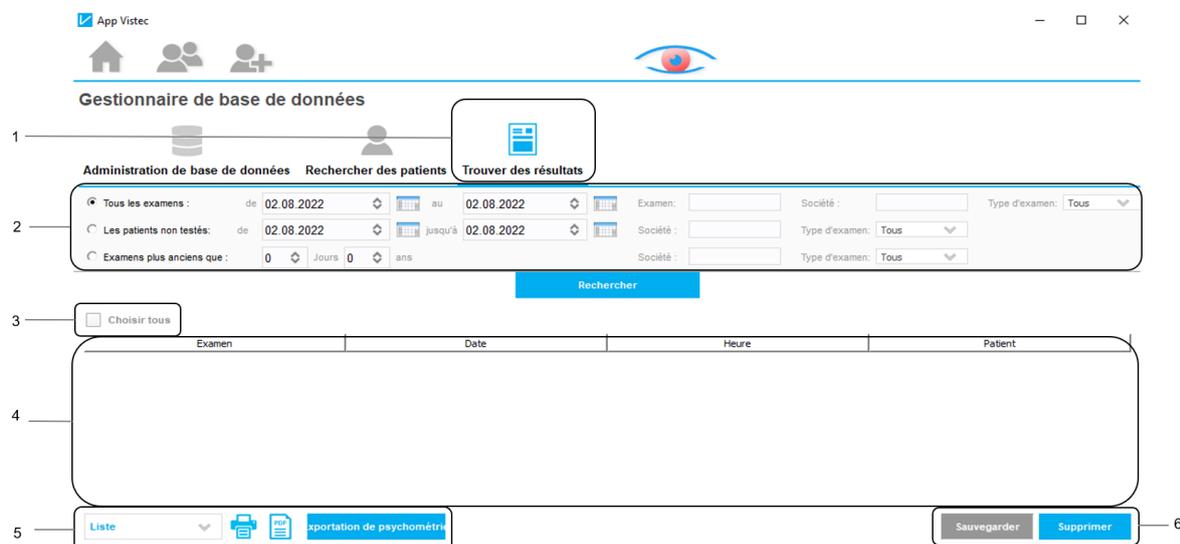
Dans la recherche de personnes à tester, les sujets de la base de données sont recherchés, modifiés ou supprimés en fonction de critères. La figure suivante représente le masque dans lequel les critères de recherche sont entrés.



- 1 Rechercher des personnes à tester
Toutes les personnes à tester dont les données correspondent aux critères de recherche entrés sont sortis.
- 2 Entrez vos critères de recherche dans le masque puis cliquez sur **Rechercher**.
- 3 Une liste des personnes à tester correspondant aux critères de recherche entrés apparaît. À partir de là, vous pouvez sélectionner des personnes à tester individuels pour un traitement ultérieur.
- 4 En cliquant dans la case avant **Tous sélectionner** toutes les personnes à tester de la liste.
- 5 Vous choisissez si la liste des sujets sera imprimée ou enregistrée au format PDF ou CSV.
- 6 Vous pouvez apporter des modifications en double-cliquant sur des champs individuels de la liste. Pour l'enregistrer, cliquez sur **Appliquer**. Pour supprimer des personnes à tester, après les avoir sélectionnés dans la liste, cliquez sur **Supprimer**. Toutes les données, constatations et journaux associés aux personnes à tester sont supprimés.

Rechercher constatations

Dans la recherche constatations, vous pouvez rechercher, afficher et supprimer des examens enregistrés dans la base de données. Vous avez des critères de recherche spécifiques disponibles. La figure suivante représente le masque de recherche présentant ces caractéristiques:



Pour supprimer des constatations, après les avoir sélectionnés dans la liste, cliquez sur **Supprimer**.

1 Rechercher constatations

Toutes les constatations dont les données correspondent aux critères de recherche saisis sont sorties.

2 Entrez vos critères de recherche dans le masque puis cliquez sur **Rechercher**.

3 Une liste des personnes à tester correspondant aux critères de recherche entrés apparaît. À partir de là, vous pouvez sélectionner des résultats individuels pour un traitement ultérieur.

4 En cliquant dans la case avant **Tous sélectionner** toutes les constatations de la liste.

5 Vous choisissez si la liste des constatations ou les constatations elles-mêmes sont imprimées ou enregistrées au format PDF. Si vous souhaitez imprimer ou enregistrer les examens, vous aurez accès à tous les formulaires d'impression.

6 Pour supprimer des constatations, après les avoir sélectionnés dans la liste, cliquez sur **Supprimer**. Toutes les données des personnes à tester, les résultats et les journaux seront supprimés. Il n'est pas possible de traiter les résultats.

Toutes les données des personnes à tester, les résultats et les journaux seront supprimés. Il n'est pas possible de traiter les résultats.

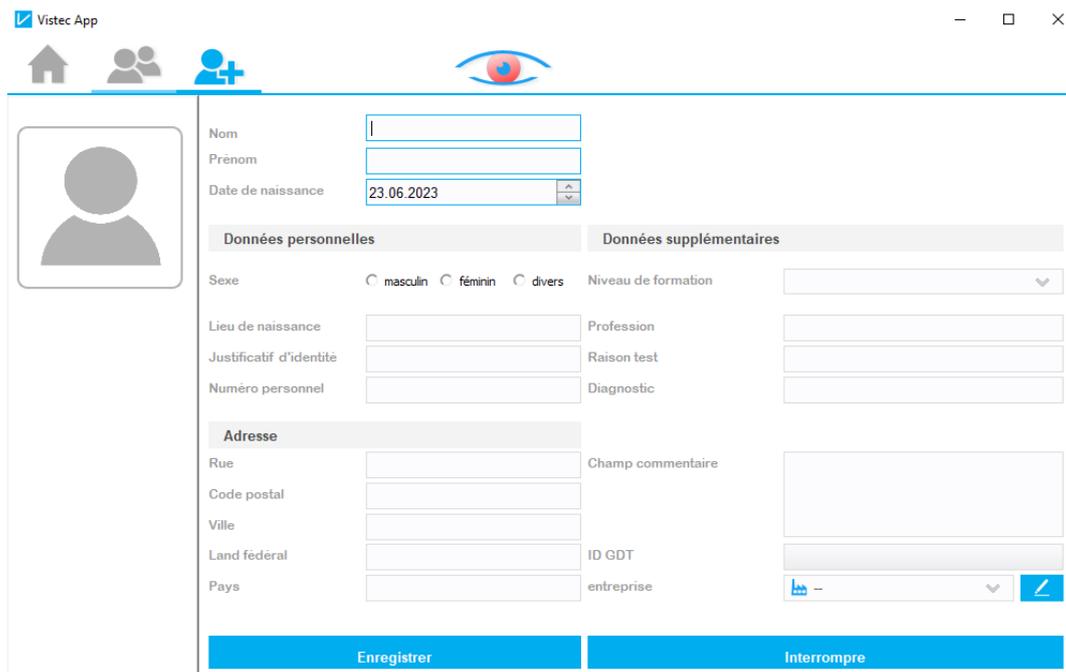


1.4 Gestion des données personnelles et d'entreprise

Dans cette section, vous apprendrez à gérer le sujet et les données de l'entreprise. Il montre comment créer, éditer et supprimer des personnes / sociétés de test.

1.4.1 Création d'une personne à tester

Cliquez sur l'icône de la fenêtre de démarrage  . Utilisez le symbole de personne à tester avec le signe Plus  dans la barre en haut à gauche ou le bouton **Créer** au milieu de la fenêtre. Un masque s'ouvre dans lequel vous entrez toutes les données personnelles.



The screenshot shows the 'Créer' (Create) form in the Vistec App. The form is titled 'Vistec App' and has a navigation bar with icons for home, users, and a plus sign. The main form area is divided into two columns: 'Données personnelles' (Personal data) and 'Données supplémentaires' (Additional data). The 'Données personnelles' section includes fields for 'Nom' (Name), 'Prénom' (First name), 'Date de naissance' (Date of birth), 'Sexe' (Gender) with radio buttons for 'masculin', 'féminin', and 'divers', 'Lieu de naissance' (Place of birth), 'Justificatif d'identité' (Identity document), and 'Numéro personnel' (Personal number). The 'Données supplémentaires' section includes 'Niveau de formation' (Education level), 'Profession' (Profession), 'Raison test' (Test reason), and 'Diagnostic'. Below these is an 'Adresse' (Address) section with fields for 'Rue', 'Code postal', 'Ville', 'Land fédéral', and 'Pays'. There is also a 'Champ commentaire' (Comment field) and an 'ID GDT' field. At the bottom, there are two buttons: 'Enregistrer' (Save) and 'Interrompre' (Cancel).

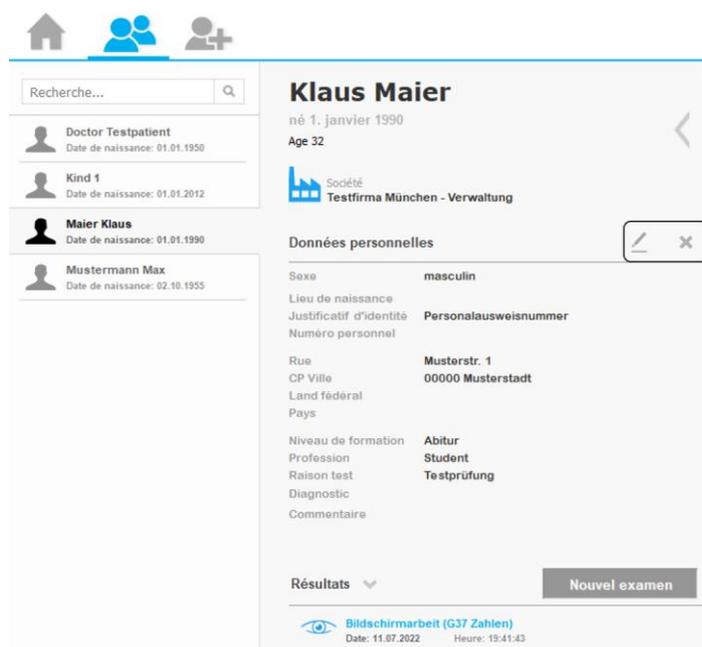
Pour entrer la **date de naissance**, cliquez sur le jour et utilisez le clavier pour taper la date. Les points entre jour / mois / année sont insérés automatiquement.



Information !

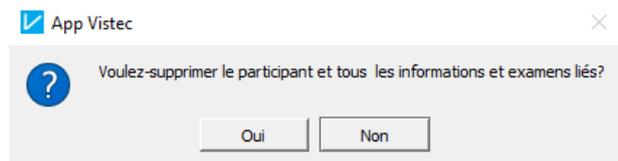
Au moins les champs **Nom** et **Date de naissance** doivent être renseignés pour introduire une personne à examiner dans la base de données. Si vous cliquez sur **Sauvegarder** malgré des informations incomplètes, un message d'erreur indiquant ce fait apparaît.

1.4.2 Modification et suppression de données d'une personne à tester



Pour modifier des données personnelles déjà dans la base de données de personnes existantes, cliquez sur la personne à tester souhaitée et sur le symbole pour le modifier. ✎ Pour supprimer la personne à tester, cliquez sur celle qui est adjacente ✕.

Pour des raisons de sécurité, un avertissement apparaît: « Voulez-vous supprimer le participant et tous les informations et examens liés? » La confirmation avec Oui supprime les données. Non annule le processus de suppression.



Les données de l'entreprise appartenant à une personne à tester peuvent être modifiées directement dans l'index des personnes à tester en appuyant sur le bouton .

Dans la fenêtre suivante, vous éditez les données existantes. **Enregistrer** appliquera les modifications.

Si une personne à tester a changé d'employeur, ouvrez la liste des entreprises mémorisées à l'aide de la flèche située dans le champ de l'entreprise et affectez-lui la nouvelle entreprise.



1.4.3 Créer, éditer et supprimer des données d'entreprise

Pour créer ou éditer des sociétés, allez aux données des personnes à tester de n'importe quelle personne à tester et cliquez sur le symbole pour éditer les données. Dans le même masque (créer/éditer le sujet), vous trouverez le champ ci-dessous pour saisir l'entreprise correspondante.



En utilisant la flèche, vous pouvez sélectionner les entreprises déjà entrées et les éditer via le stylet ou créer de nouvelles entreprises.

entreprise

Recherche...

Nouveau

Nom: Testfirma München

Identification: Mü

Service: Verwaltung

Rue: Rosenstr. 1

Code postal: 14534

Ville: München

Land fédéral: Bayern

Pays:

Champ commentaire

Sélectionner Retour

Dans la partie gauche, toutes les sociétés enregistrées sont répertoriées. En sélectionnant la société dans la liste et en cliquant sur **Sélectionner**, elle sera déposée avec la personne à tester.

Cliquez sur **Nouveau** pour activer le champ de saisie dans la moitié droite.

Sauvegarder après avoir entré les données de l'entreprise. Avec Sélectionner la société nouvellement entrée, on affecte la personne à tester à partir duquel le masque de données personnelles a été appelé.

Avec Sauvegarder, le **Nouveau** bouton devient également bleu et peut donc être sélectionné. Ainsi, plusieurs sociétés peuvent être ajoutées les unes après les autres.

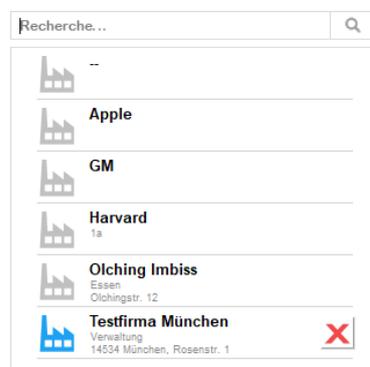


Important !

Pour enregistrer une nouvelle entreprise, vous devez au moins entrer le nom. Encore une fois, un message d'erreur indique que l'enregistrement ne peut pas être enregistré.

Le nom, le service et l'adresse sont affichés dans la liste des entreprises.

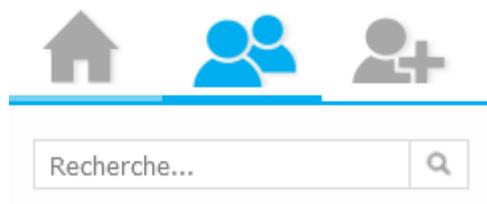
Vous supprimez les données d'une entreprise en cliquant sur le X rouge situé à côté du nom dans la liste de toutes les entreprises enregistrées



1.5 Sélection d'une personne à tester pour un examen

Cliquez sur le bouton  et un champ de recherche apparaîtra. Ici, vous recherchez le prénom et le nom de famille, l'adresse, la date de naissance ou une partie de celle-ci. Les suggestions correspondant aux critères de recherche apparaissent automatiquement - il n'est pas nécessaire de lancer la recherche en cliquant sur l'icône de la loupe ou en appuyant sur la touche Entrée. Avez-vous trouvé la personne que vous cherchiez

sélectionnez-la par un clic gauche dans la base de données ou par la sélection correspondant aux critères de recherche. Vous verrez maintenant toutes les données stockées et la société assignée. Vous pouvez afficher les anciens examens, démarrer de nouveaux examens et éditer des données de personnes à tester et de société.



2 Module Visiométrie

2.1 Symboles test oculaire



Test oculaire (affichage de l'état, pour examen)



Configuration des distances de l'examen



Configuration en hauteur



Distance de test : lointain



Distance de test : intermédiaire



Distance de test : proximité



Angle de vue

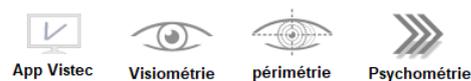


Capteur de tête : mettre le front

2.2 Paramètres de fonctionnement - Visiométrie

Paramètres → Fonctionnement → Visiométrie

Réglages pour l'utilisation



Généralités

Onglet - Afficher l'exécution du test en permanence

Land fédéral Bayern ▼

Exécution du test

Ordre d'examen des yeux droite - gauche - binoculaire ▼

Désignation de la valeur de résultat pour un test non effectué -

Unité pour acuité visuelle Acuité visuell

Utiliser le transfert automatique Niveau 2 ▼

Utiliser la fonction dioptries

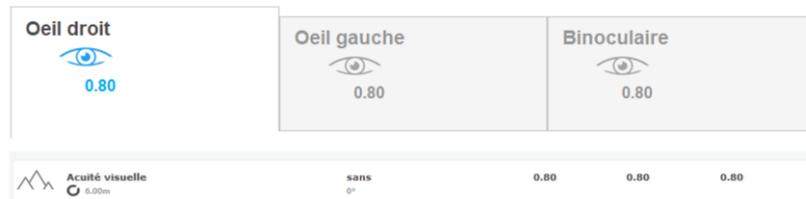
Réinitialiser l'examen en cas de changement de patient

Afficher le type de symbole de test dans le résultat

Définir librement les aides visuelles

Nom de la valeur du résultat si le test n'a pas été effectué:

Cette dénomination apparaît à la fois sur les onglets individuels du champ de test (première image ci-dessous) et dans le résultat (deuxième image ci-dessous). Dans l'exemple ci-dessous, le terme « non exécuté » a été utilisé.



Unité d'acuité visuelle:

L'unité d'acuité visuelle la plus utilisée en Allemagne est l'acuité visuelle (décimale). Les autres définitions sont préférées par exemple en France ou aux Etats-Unis.

Utiliser le transfert automatique:

Afin de vous éviter des clics inutiles et de permettre ainsi une enquête plus rapide, deux étapes sont possibles pour avancer.

À l'**étape 1**, le logiciel passe à l'étape de test suivante lorsque toutes les marques de test d'un test d'acuité visuelle ont été cliquées. Sur la base du critère d'évaluation, le logiciel évalue le niveau d'acuité visuelle reconnue ou non et passe en conséquence au niveau d'acuité le plus grand ou le plus proche.

À l'**étape 2**, le logiciel passe à l'étape de test suivante dès que le critère d'évaluation est rempli. Il n'est donc pas nécessaire d'interroger tous les caractères de test (par exemple, dans le cas du critère de terminaison de 60 %, la requête suffit pour 3 des 5 caractères de test si tous les 3 ont été reconnus ou non).

Exemple de critère d'évaluation 60 % : Si trois caractères de test sur cinq sont correctement reconnus, le logiciel bascule immédiatement vers le niveau de visibilité suivant le plus élevé sans attendre une réponse pour les deux caractères de test suivants.



Information !

Etape 1 nécessite une réponse pour 100 % des caractères de test d'une étape visuelle.
Etape 2 est identique à 60 % (soit 60 % détecté ou 60 % non reconnu).

Utilisez la fonction dioptrie :

Cette fonctionnalité vous permet de simuler l'avancée des verres de lunettes. Vous pouvez donc vérifier approximativement si une modification des verres de lunettes apporterait une amélioration. Si une personne à tester porte de vieilles lunettes et, par conséquent, une mauvaise vision au loin, stimulez par exemple -0,5 dpt. Si une personne à tester n'a pas fait vérifier ses lunettes de lecture depuis longtemps et a une faible acuité visuelle à proximité, simulez +0,5 dpt.



Information !

Cette fonctionnalité ne peut simuler que les mêmes lentilles binoculaires. Il n'est pas possible « d'avancer » différentes lentilles pour les yeux en même temps



Réinitialiser l'examen au changement de sujet :



Klaus
Maier
né 1. janvier 1990
Age 32

Si vous souhaitez que les réponses soient réinitialisées lorsque vous changez de personne à tester en cliquant dans le champ des informations sur la personne à tester, activez cette fonction. Si la fonction est désactivée, vous pouvez changer de sujet sans réinitialiser les réponses.

Définir librement les aides visuelles :

Si vous souhaitez définir vous-même les aides visuelles, activez la fonction **Définir les aides visuelles**. Une fenêtre s'ouvre avec une liste de toutes les aides visuelles prédéfinies. Ajoutez-en de nouveaux en entrant un nom et en cliquant sur **Ajouter**, supprimez les aides visuelles en les sélectionnant puis en cliquant sur la croix rouge, ou utilisez les touches fléchées pour modifier l'ordre. Le bouton **Réinitialiser** restaure les aides visuelles prédéfinies.

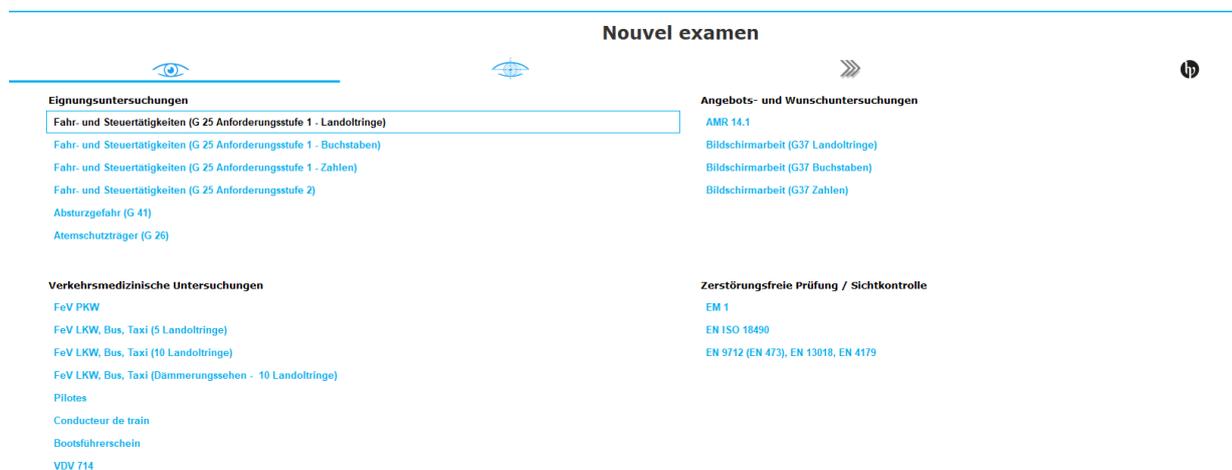
Définir librement les aides visuelles



- ☺☺ Lunettes pour travail sur écran
- ☺☺ Lunettes à double foyer
- ☺☺ CL + Lunettes de lecture
- ☺☺ Lunettes pour la vision de loin
- ☺☺ Lunettes progressives
- ☺☺ progressives Lentilles de contact
- ☺☺ IOI

2.3 Sélection d'une procédure d'examen

Si vous avez appelé un fichier client, une liste d'examens prédéfinis apparaît dans la moitié droite de la fenêtre.

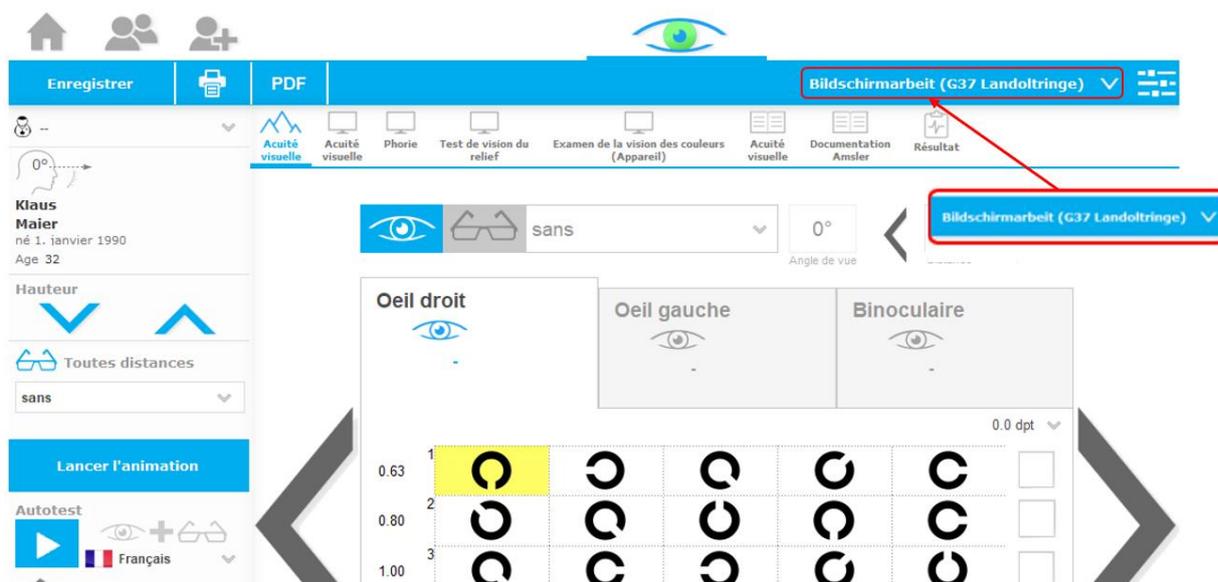


Sélectionnez l'examen souhaité et démarrez-le en double-cliquant sur le nom du modèle d'examen.

Dans l'éditeur de modèles d'examen, vous pouvez modifier les examens prédéfinis en fonction de vos idées ou en créer de nouveaux. Il vous explique également comment configurer les catégories et l'affectation des modèles d'examen.

2.3.1 Changement rapide à un autre examen

Si vous êtes déjà en examen et que vous souhaitez en passer à un autre, cliquez sur la flèche en regard de l'affichage de l'examen en cours. Il ouvre la fenêtre avec toutes les procédures d'examen.



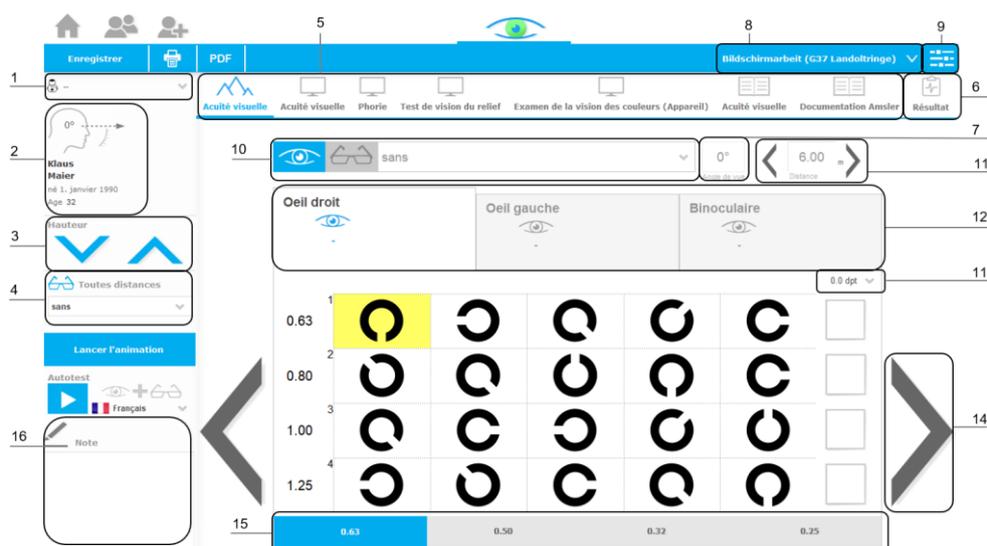
2.3.2 L'affichage de l'état

La barre d'état dans la barre supérieure indique l'état de la communication entre le logiciel et le périphérique :

	Blanc : Le logiciel est en mode déconnecté.
	Rouge : Il n'y a pas de communication entre le logiciel et l'appareil.
	Jaune : L'appareil effectue des réglages (par exemple, réglage de la distance ou changement des yeux), la personne testée ne voit pas
	Vert : Le logiciel et l'appareil communiquent, les marques de test sont affichées telles quelles.

2.3.3 La fenêtre d'examen

Dans l'image, vous pouvez voir la structure de la fenêtre d'examen. Au centre, vous voyez l'image de test de l'examen. Ce n'est que lorsque l'œil dans la barre supérieure apparaît en vert que les caractères de test sont affichés dans l'appareil couplé. Sur chaque ligne, vous voyez le niveau d'acuité visuelle correspondant.



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Choix de l'examineur | 9 | Préréglage des distances de test |
| 2 | Information sur la personne à tester | 10 | Aide oculaire |
| 3 | Réglage en hauteur de l'appareil | 11 | Distance de test actuelle |
| 4 | Aide visuelle pour toutes les distances | 12 | Œil (droite/gauche/binoculaire) et résultat intermédiaire |
| 5 | Etape de test à une distance définie | 13 | Fonction dioptrique |
| 6 | Affichage des résultats | 14 | Etape de test suivante |
| 7 | Angle de vue | 15 | Acuité visuelle de la série de tests affichée en haut |
| 8 | Nom de la procédure d'examen en cours avec possibilité de sélection d'un autre examen | 16 | Fenêtre de remarque |

2.3.3.1 Choix de l'examinateur



Sélection de l'examinateur (1): Ce champ est vide après le démarrage du logiciel. En cliquant sur la flèche, vous trouvez la liste des examinateurs saisis parmi lesquels vous pouvez sélectionner celui que vous souhaitez. Comment vous ajoutez un nouvel examinateur, vous le lisez sur la 1.3.4.3 Paramètres - Général.

Le choix de l'examinateur n'est pas requis avant chaque mesure, mais doit être saisi uniquement au début des examens et au changement d'examinateur.

2.3.3.2 Informations sur la personne à tester



Informations sur la personne à tester (2) Les informations sur le sujet vous donnent un aperçu du nom, de la date de naissance et de l'âge du sujet. Optovist II affiche également l'angle actuellement défini et la position de la tête détectée par les capteurs de tête. L'indication de l'angle de vision peut différer de celle de la case 6 si l'inclinaison du champ de test est modifiée pendant l'examen. Dans la tête des informations sur la personne à tester, Dans la tête des informations sur le sujet, l'angle actuellement défini est affiché, dans le champ 6, cependant, la valeur de l'angle avec lequel l'étape de test a été démarrée et qui est documentée pour cette étape de test.



L'appareil n'inclut pas de capteurs de tête ni de capteur d'inclinaison de champ de test (Optovist) ou ils sont désactivés (Optovist II).



Les capteurs de la tête sont activés, la tête n'est pas créée. Demandez à la personne à tester de s'approcher de l'appareil et de reposer son front.



La tête est posée, le bord bleu de la tête indique un bon positionnement de la tête.



L'image de l'appareil disparaît, la tête reste bleue et continue d'afficher un positionnement correct.

2.3.3.3 La réglage en hauteur

Réglage de la hauteur (3) : Utilisez les touches fléchées pour régler la hauteur de visualisation de l'appareil de manière optimale pour la personne à tester respective. Appuyez sur la flèche vers le haut et l'appareil se déplace vers le haut, appuyez sur la flèche vers le bas, l'appareil se déplace à nouveau.



Assurez-vous que la personne à tester a une posture droite et détendue. Avec l'Optovist II, vous trouverez également des boutons de réglage de la hauteur sur l'appareil. Ainsi, la personne à tester peut proprement définir une hauteur confortable pour elle.

2.3.3.4 Barre d'étape de test



Les étapes de test à une distance définie sont visibles dans cette barre (4). L'étape de test en cours est marquée en bleu. Vous verrez les étapes de test déjà prises à gauche du symbole bleu et celles à droite de celui-ci. Les symboles représentent la zone de distance, avec les montagnes à distance, l'écran de la zone intermédiaire et le livre de la zone proche (2.1 Symboles test oculaire).

2.3.3.5 Résultat



Résultat

Le dernier onglet des étapes du test contient le résultat (5) de l'examen. Une fois que vous avez terminé toutes les étapes du test, vous serez automatiquement dirigé vers cette vue. Vous y trouverez les résultats des différentes étapes du test, une évaluation et un texte d'évaluation (2.3.5 Vue de résultat).

2.3.3.6 Angle de Vision (seulement Optovist II)

(6) Bien que l'angle de vue illustré dans les informations sur la personne à tester indique l'inclinaison du champ de test actuellement définie, ce champ contient la valeur définie au début de l'étape de test et documentée.



Information !

L'angle de visualisation affiché et affiché dans l'illustration de la tête de sujet est celui actuellement défini.

Le champ **Angle de vision** (6) indique la valeur, l'angle défini au début. Si la personne à tester a changé l'angle de vision pendant l'examen, il est conseillé de répéter l'étape du test

2.3.3.7 Modèle d'examen

(7) En haut à droite de l'image, vous pouvez voir le nom du modèle d'examen actif. En cliquant sur la flèche à droite du nom, vous obtenez une vue d'ensemble de tous les modèles d'examen existants, ce qui vous permet de passer rapidement à un autre examen.

2.3.3.8 Préréglage des distances de test

Dans (8), vous trouverez l'option de préréglage des distances de test. Si les distances de test souhaitées s'écartent des valeurs prédéfinies, définissez les distances souhaitées pour l'examen en cours pour chaque zone.
(Plage de distance / intermédiaire / court).

Distances	
Zone de près	<input type="text" value="0.4"/> m
Zone intermédiaire	<input type="text" value="0.67"/> m
Zone de loin	<input type="text" value="6"/> m

Les paramètres par défaut sont:

- Proximité 0,4 m
- Plage intermédiaire 0,67 m
- et la longue distance 6 m

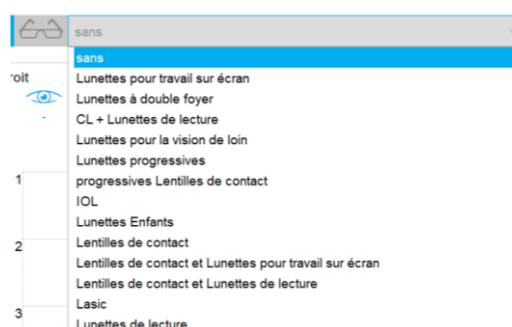


Information !

Utilisez (8) pour définir les distances proches, intermédiaires et éloignées pour toutes les étapes de test de l'examen en cours. Ce paramètre s'applique uniquement à l'examen en cours. Si vous souhaitez modifier la distance d'un modèle d'examen en général, définissez-la sous **Paramètres** dans les **modèles d'examen**.

2.3.3.9 Aide oculaire

En cliquant sur la petite flèche grise, le menu déroulant apparaît dans lequel vous entrez l'aide oculaire utilisée. Étant donné que différentes corrections sont souvent effectuées en fonction de la distance visuelle, l'aide oculaire vision sélectionnée est adoptée pour toutes les étapes de test de la même distance dans l'examen complet. Lors de la première étape de test, une distance de test différente est initialement sélectionnée **sans** aide oculaire et doit être ajustée si nécessaire. Ainsi il est possible de documenter les résultats pour différentes distances de test avec différents aides oculaires.



Pour comparer la vision avec et sans aide oculaire, il suffit de répéter l'essai après avoir changé d'aide oculaire. En conséquence, les deux **résultats** sont documentés

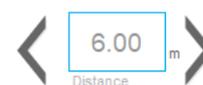


Information !

Afin d'éviter de mettre et de retirer les lunettes fréquemment, il est recommandé de tester d'abord toutes les étapes de test sans correction, puis avec correction.

2.3.3.10 Distance de test actuelle

Distance de test actuelle (10): Ici, la distance de test définie pour l'étape d'examen en cours est affichée. Ceci peut être modifié via les flèches grises par étapes prédéfinies ou par saisie au clavier.



Remarque que : Le réglage s'applique à l'étape de test en cours et aux éléments suivants dans cette plage de distance (plage lointaine / intermédiaire / courte). Si vous souhaitez modifier la distance d'un modèle d'examen en général, veuillez le faire sous

Paramètres → **Modèles d'examen** → **Édition** → **Étape de test** → **Distances**.

2.3.3.11 Œil (droite / gauche / binoculaire) et résultat intermédiaire

Dans l'affichage des yeux (11), vous pouvez voir quel œil (binoculaire, droite, gauche) est examiné, s'il est examiné avec et / ou sans correction et quels sont les résultats atteints. Sous les symboles, vous pouvez voir les résultats respectifs sans aide oculaire sous les yeux et avec aide oculaire sous les lunettes. L'état de correction actuel est surligné en bleu. Pour basculer entre l'aide visuelle et l'absence d'aide oculaire, il suffit de cliquer sur les symboles situés au-dessus des pilotes de test.



Si les caractères de test ne sont marqués que comme non reconnus et qu'aucune série de caractères de test n'est reconnue comme telle, le plus petit niveau de visibilité avec l'addition « non reconnu » est affiché dans les onglets et dans le résultat.

Si l'effet des lentilles supplémentaires est simulé et vérifié, un résultat supplémentaire apparaît sous le résultat sans lentilles supplémentaires.



Passez à la flèche située à droite du champ de test pour passer à l'œil ou à la prochaine étape de test.



Information !

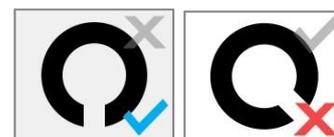
L'exemple ci-dessus se lit comme suit :

Sans correction, la personne à tester a une vision de 0,5 à l'œil testé et de 0,8 à ses lunettes. Sans lunettes, l'acuité visuelle est améliorée de -1,0 dpt à 1,6 avec une lentille frontale ; La même acuité visuelle est également obtenue par une lentille frontale avec -0,5 dpt par rapport aux lunettes.

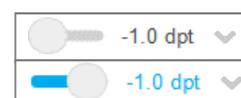
2.3.3.12 Fonction dioptrique

« Lentilles supplémentaires » sur la position (12). Ils simulent une aide ovulaire et vérifient ainsi grossièrement si une nouvelle correction peut améliorer les performances visuelles. Les deux résultats avec / sans objectif supplémentaire et la valeur de l'objectif auxiliaire testé sont affichés dans les onglets et dans le résultat. Pour une meilleure clarté et en tant qu'indication d'un objectif à alimentation fixe, la représentation de l'entrée de réponse change. Les réponses correctes sont entrées avec un clic gauche, les erreurs avec un clic droit.

Les réponses sans objectif supplémentaire apparaissent en haut à droite, les réponses avec objectif supplémentaire en bas à droite du personnage à tester. Lorsque les lentilles supplémentaires sont activées, les réponses inférieures sont colorées et les solutions supérieures sont grisées. Lorsque les lentilles supplémentaires sont activées, les réponses inférieures sont colorées et les solutions supérieures sont grisées. Dans les symboles inférieurs, les mauvaises réponses sont toujours signalées par une croix rouge, les réponses correctes par une coche bleue plutôt que verte.



La lentille supplémentaire précédemment entrée peut être activée et désactivée en cliquant sur le curseur. Le curseur n'apparaîtra que lorsque la valeur de la lentille supplémentaire avant aura été définie.



2.3.3.13 Etape suivante

En appuyant sur les flèches (13) à droite et à gauche du champ de test, vous passez à l'étape suivante. En fonction de l'état actuel de l'examen, il s'agit de l'œil à tester, de l'étape suivante ou du résultat.



Information !

Vous accédez à l'affichage des résultats via la flèche « Prochaine étape ». Là les flèches n'apparaissent plus. Si vous souhaitez toujours revenir à l'une des étapes de test, cliquez simplement sur l'onglet d'étape de test souhaité.

2.3.3.14 Niveau d'acuité d'un examen

Dans le champ (14), le niveau d'acuité le plus petit et donc le niveau d'acuité de la rangée supérieure d'images de test sont indiqués.



Information !

Exemple : L'image de test de test avec les niveaux d'acuité 0,63, 0,8, 1,0 et 1,25 a la désignation **0,63**.



Information !

Si le plus petit niveau d'acuité d'une image test n'est pas reconnu, le logiciel passe à l'image test avec le prochain caractère test le plus grand ou le niveau d'acuité inférieur le plus proche. à l'acuité visuelle immédiatement supérieure ou inférieure en fonction des réponses.

2.3.3.15 Feuilles des remarques

Dans la feuille des remarques (15), vous trouverez des notes supplémentaires à l'examen, telles que « La personne à tester était très fatigué. » ou la quantité de correction que vous avez prise, que vous pouvez trouver dans le passeport de lunettes.

2.3.4 La procédure d'examen

Après avoir appelé l'examen, vous vous trouvez déjà dans la première étape de l'examen.

2.3.4.1 Acuité visuelle

En reconnaissant l'acuité visuelle, il est demandé à la personne à tester de lire à tour de rôle les caractères de test présentés. Une coche verte est fournie aux caractères de test correctement lus en cliquant avec le bouton gauche de la souris sur le caractère de test correspondant et ainsi documentée comme reconnue. Si un caractère de test n'est pas reconnu, il est marqué par un clic droit avec une croix rouge et ainsi documenté comme non reconnu. Les caractères de test correctement reconnus deviennent gris et le dernier clic cliqué en jaune. Dès qu'un niveau de vision est franchi, une coche est placée dans la case derrière la ligne. Dès qu'un niveau de visus n'est plus passé, un X apparaît ici.



Si seules les lignes passées et non les optotypes individuels présentent un intérêt, un clic droit ou gauche dans la case en fin de ligne suffit. En tant que critère de terminaison, c'est-à-dire le nombre d'optotypes requis pour la reconnaissance d'une phase de vision, conformément à la norme DIN 8596: 2018, valeur par défaut de 60 %. Cela

	Oeil droit 0.63 0.70 à -1.00pt	Oeil gauche 0.70 1.00 à -1.00pt	Binoculaire 0.0 dpt			
1	D ✓	N ✓	Z ✓	E ✓	U ✓	✓
2	K ✓	Z ✓	U ✓	D ✓	C ✓	✓
3	N ✗	P ✗	E ✗	C ✗	K ✗	✗

signifie qu'une ligne est reconnue comme reconnue si au moins 60 % des optotypes ont été correctement reconnus - avec cinq caractères de test, il faut donc en reconnaître trois. Si un niveau d'acuité visuelle n'est pas reconnu tandis que moins de 60 % des caractères de test ont été lus correctement, cette étape de test est terminée et le logiciel passe automatiquement à l'étape de test suivante, en fonction du réglage (2.3.3.8 Préréglage des distances de test).

Vous changez l'œil à tester en cliquant sur l'onglet correspondant.

La structure de la fenêtre est indépendante des optotypes ou des préréglages utilisés.

Le champ de test actif est identifié par un symbole de correction bleu et précède les onglets inactifs dont le symbole de correction est grisé.

Les optotypes que vous voyez sur le moniteur sont actifs et reconnaissables par la personne à tester dès que l'icône représentant un œil passe du jaune au vert en haut au centre.

Il est également possible lors de l'examen d'adapter les préréglages déjà sélectionnés pour le retrait du test de la vue et l'aide visuelle utilisée (2.3.3.8 Préréglage des distances de test).

2.3.4.2 Test binoculaire

Deux tests binoculaires sont intégrés pour tester l'interaction des deux yeux. D'une part le test de strabisme latent (test d'hétérophorie, test de phorie), d'autre part le test stéréo. Pour le permettre, il est nécessaire de pouvoir montrer à l'œil droit une image différente de celle de l'œil gauche. Ceci est réalisé dans le dispositif de test de vision par séparation d'image.

2.3.4.3 Test de phorie

Si vous activez le test de phorie, vous pouvez voir la saisie du résultat en cliquant sur les zones blanches. Le sujet voit un cadre et un point dans l'appareil. En fonction de la position spontanée des axes oculaires sans possibilité de fixation, le sujet voit le point à l'intérieur ou à l'extérieur du cadre. Le résultat respectif est documenté en cliquant sur la position de déclaration correspondante.

Les variantes suivantes sont possibles :

Le point est à l'intérieur du cadre = Orthophorie (la position des axes visuels est parallèle)

Phories horizontales :

Le point est à l'extérieur à droite = Exophorie (Position de divergence d'un œil)

Le point est à l'extérieur à gauche = Ésophorie (Position de convergence d'un œil)

Phories verticales :

Le point est au-dessus du cadre = Hyperphorie droite (déviation de l'axe du regard de l'œil droit vers le haut)

Le point est en dessous du cadre = Hypophorie droite (déviation de l'axe du regard de l'œil droit vers le bas)

2.3.4.4 Test stéréo

Le sujet voit deux lignes avec des lignes numérotées au milieu dans l'appareil de test de vision.

Dans chaque ligne, un tiret dépasse plus que tous les autres de la ligne.

Des images de test supplémentaires peuvent être appelées à l'aide des onglets.

Le résultat de l'image de test respective est documenté en cliquant sur le bouton correspondant.

La valeur limite de 100 secondes angulaires recommandée par la Commission des transports de la Société allemande d'ophtalmologie est mise en œuvre ici avec 96 secondes angulaires pour des raisons techniques. Une différence entre 96 et 100 secondes angulaires est subjectivement imperceptible.

2.3.4.5 Test de sensibilité au contraste et à l'éblouissement

Cet examen vous permet de tester en détail la sensibilité au contraste et à l'éblouissement d'un sujet. Ici, les niveaux d'acuité visuelle et de contraste sont interrogés avec et sans éblouissement. Pour déterminer si la sensibilité au contraste et la sensibilité à l'éblouissement sont « normales », les valeurs seuils suivantes doivent être utilisées :

Le critère de 60 % (3 anneaux de Landolt sur 5) s'applique au test de sensibilité au contraste. Les valeurs de contraste affichées pour une taille d'optotype correspondent à une acuité visuelle de 0,4 et leur évaluation est la suivante :

- 40 % visible, avec une forte probabilité pathologique
- 20 % une pathologie ne peut être exclue, un examen ophtalmologique doit être recommandé
- 15 % sensibilité normale au contraste
- 10 % très bonne sensibilité au contraste

Veillez noter que la sensibilité au contraste avec éblouissement n'est normalement pas pire que sans éblouissement. Dans le cas contraire, ceci est une indication d'opacité oculaire et devrait être une raison pour un examen ophtalmologique.

2.3.4.6 Test de couleur Ishihara (Appareil)

Le test de couleur Ishihara est utilisé pour rechercher des défauts de vision en couleur rouge-vert, révélant un trouble de la vision en couleur congénital. La distance intermédiaire de 67 cm est recommandée comme distance de test. Comme les troubles de la vision des couleurs innés se produisent généralement de manière binoculaire, un examen binoculaire est également suffisant.

Pour entrer la réponse à une image test, cliquez sur le numéro nommé ou sur la barre du bas sur reconnu / non reconnu.

Dans le champ de test, la réponse typique des utilisateurs qui voient correctement les couleurs est affichée sous « Normal » et celle de la couleur plus faible sous « Rouge-Vert ».

Dès qu'une réponse ne correspond pas à celle de la gamme de couleurs, la vision des couleurs est jugée **incorrecte**.

Il existe plusieurs types de cartes de test :

La personne qui voit correctement les couleurs reconnaît un nombre, la personne qui voit mal les couleurs ne reconnaît rien. Pour la réponse correcte, cliquez sur le nombre sous **Normal** ou **Déecté**. Pour la réponse de la personne qui voit mal les couleurs, cliquez sur **Non reconnu**.

Normal

7

La personne qui voit correctement les couleurs reconnaît un nombre différent de celle qui voit mal les couleurs
Pour la réponse correcte, cliquez sur le nombre sous **Normal** ou **Déecté**. Pour la réponse de la personne qui voit mal les couleurs, cliquez sur le nombre situé en dessous de rouge-vert ou non reconnu.

Normal

15

Rouge-vert

17

La personne qui voit mal le rouge reconnaît un numéro différent de la personne qui voit mal le vert, la personne qui voit correctement les couleurs reconnaît les deux également.

Pour la réponse correcte, cliquez sur le nombre sous **Normal** ou **Déecté**. Si la personne à tester ne reconnaît que l'un des deux numéros, cliquez dessus puis sur **non reconnu**.

Normal

26

Daltonien

X

significatif

6

faible

2

2

6

Si la personne à tester reconnaît clairement les deux numéros, cliquez sur les numéros correspondants, puis sur **Non reconnu**.

La personne qui voit correctement les couleurs ne reconnaît rien, la personne qui voit mal les couleurs, un numéro.
Pour la réponse correcte, cliquez sur les traits sous **Normal** ou **Déecté**.
Pour la réponse de la personne qui voit mal les couleurs, cliquez sur **Non reconnu**.

Normal



2.3.4.7 Hypermétropie

Laissez la personne à tester regarder des optotypes qu'elle peut encore bien reconnaître. Maintenant, passez à +0,5 dpt avant et demandez si la situation empire ou reste la même. Si la situation empire, vous en avez terminé à ce stade et pouvez présumer qu'il n'y a pas d'hypermétropie. Si aucune détérioration ne se produit, activez les objectifs plus hauts.

2.3.4.8 Test d'accommodation

Ce test offre la possibilité d'estimer quelle accommodation maximale (et de ce fait aussi l'accommodation fonctionnelle selon la règle ergophtalmologique) un sujet peut atteindre. Il ne s'agit pas d'une détermination absolue de l'acuité visuelle, mais de la distance à partir de laquelle le sujet commence à percevoir une image test comme floue.

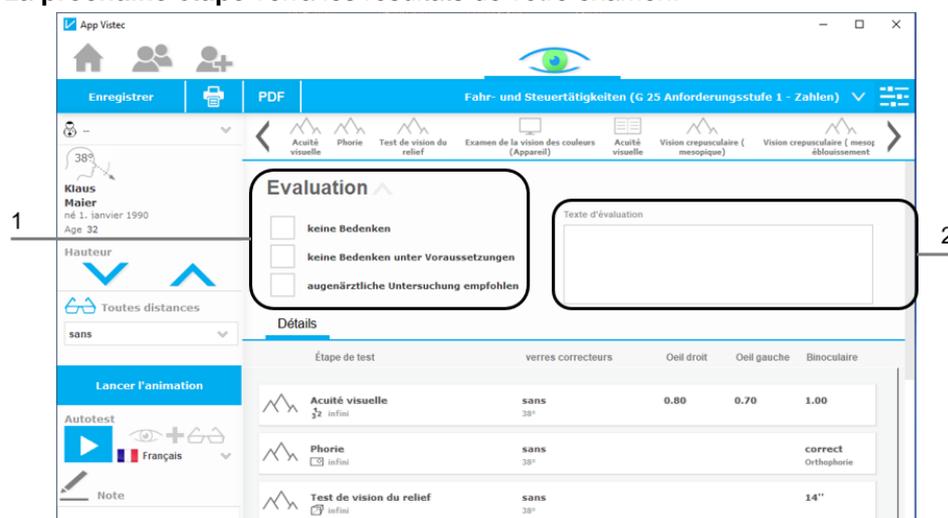
Le sujet testé doit indiquer quelle ligne il peut voir nettement à la distance de test initiale (2 m). La valeur d'acuité visuelle correspondante peut, mais ne doit pas obligatoirement, être marquée. La distance est maintenant progressivement réduite afin que le sujet ait suffisamment de temps pour s'adapter à chaque fois. Le sujet doit indiquer quand il constate une détérioration de la vision. Ceci termine le test. Le résultat est documenté.

La valeur de l'accommodation maximale estimée et de l'accommodation d'utilisation calculée sur cette base ainsi que les distances de visualisation libres connexes sont indiquées. En règle générale, un examen monoculaire est également effectué ici, car la capacité d'accommodation, notamment dans le cas de la presbytie, peut être différente dans les deux yeux. Cependant, il est également possible d'effectuer un examen binoculaire.

Cette fonction peut vous aider à prendre une décision, à titre d'exemple lorsqu'il s'agit de questions sur les lunettes de poste de travail à écran, sur la nécessité d'en porter ou sur l'adéquation d'une aide visuelle déjà existante.

2.3.5 Vue de résultat

Une fois le dernier test effectué, vous pouvez utiliser l'onglet **Résultats** ou la flèche. La **prochaine étape** verra les résultats de votre examen.



L'évaluation de l'examen (1), qu'il s'agisse d'un problème ou non, doit être documentée par une croix en **cas d'absence de problème**, de réserve dans l'état ou **un examen ophtalmologique recommandé**. Ainsi, à première vue, l'évolution de l'examen et la nécessité de prendre des mesures de précaution sont évidentes.

À droite de cette zone se trouve le champ du texte d'évaluation (2), qui contient des notes telles que les conditions dans lesquelles il n'y a aucune inquiétude ou les raisons pour lesquelles une visite chez l'ophtalmologiste est recommandée. L'évaluation, le texte d'évaluation et la note peuvent être sélectionnés dans l'**éditeur de modèles d'impression** pour impression.

Les textes d'évaluation ci-dessus sont prédéfinis, mais peuvent être utilisés dans Editeur - Les **modèles d'examen** pour chaque modèle d'examen peuvent être modifiés, étendus ou raccourcis :

Paramètres → **Modèles d'examen** → **Édition** → **Évaluation**



Information !

Enregistrez l'examen après avoir terminé l'examen, saisissez l'évaluation et le texte de l'évaluation. Le bouton se trouve dans le coin supérieur gauche de la fenêtre. Barre bleue. Il vous sera également demandé si vous souhaitez enregistrer l'examen ouvert lorsque vous quittez cette vue.

Dans les **détails** (3), vous pouvez voir tous les résultats des tests effectués. La vue de détail est structurée comme suit : Dans la première colonne, vous trouverez le nom de l'étape de test et la distance, dans la seconde l'aide visuelle utilisée, dans les troisième, quatrième et cinquième, les résultats individuels des yeux (droite / gauche / binoculaire) en gris foncé sans lentilles supplémentaires. Ci-dessous, en gris clair, vous verrez les résultats de l'examen avec des lentilles supplémentaires. Si un examen a été effectué avec ou uniquement sans correction, une seule ligne de résultat est affichée.

Vous pouvez maintenant enregistrer ou imprimer les résultats à l'aide des icônes situées dans le coin supérieur gauche de la barre bleue

2.4 Modèles d'examen préréglés

Si aucune distance de test n'est spécifiée dans les Principes DGUV 2022 pour le test de fonctions visuelles, la distance visuelle principale est prédéfinie. Par exemple, pour l'examen de la vision stéréoscopique dans la distance intermédiaire E 37 et pour la distance E 25 est défini.

2.4.1 Travail sur écran (E 37 Landolt)

Les préreglages de distance sont :

- Zone à distance : 6 m
- Zone intermédiaire : 0.67 m
- Zone à proximité : 0.4 m

L'ordre suivant est programmé par défaut :

Etape de test	Distance	Œil / Yeux
Acuité visuelle	Zone à distance	Binoculaire, g, d
Acuité visuelle	Zone intermédiaire	Binoculaire, g, d
Phorie	Zone intermédiaire	Binoculaire
Test stéréo	Zone intermédiaire	Binoculaire
Test de couleur Ishihara (Appareil)	Zone intermédiaire	Binoculaire
Acuité visuelle	Zone à proximité	Binoculaire, g, d

Documentation Amsler (champ visuel central)

Une fois le test terminé, le certificat de prévoyance ArbMedVV §6 peut être imprimé directement à partir de l'application Vistec. Pour ce faire, cliquez sur l'icône Imprimer, sélectionnez le modèle 

Le certificat de prévoyance selon ArbMedVV, ajustez les paramètres à votre guise, puis cliquez sur **Imprimer**.


PDF

Vorsorgebescheinigung nach ArbMedVV ▼

Adresse Adresse du cabi Informations examinateur

Type Offre Obligation Souhait

Motif

Prochain RDV

Imprimer

Pour sauvegarder un fichier **PDF**, cliquez sur le bouton PDF, ajustez les paramètres, cliquez sur **Sauvegarder** et sélectionnez l'emplacement

2.4.2 Travail sur écran (E 37) avec des lettres/ chiffres

Les procédures de test sont identiques à celles du E 37 avec anneaux Landolt. Les tests avec les tests d'acuité visuelle sont présentés avec des lettres ou des chiffres.



Important !

La marque normalisée selon DIN EN ISO 8596 : 2018 (Optique ophtalmique - Test d'acuité visuelle - Marques standard et optotypes cliniques et leurs performances) est : anneaux Landolt.

Afin de tester les normes, il est absolument nécessaire d'utiliser les anneaux Landolt

Toutefois, la pratique montre que, dans certains cas, l'utilisation des anneaux de Landolt est difficile et prend du temps. Testez facilement les personnes ayant des compétences linguistiques réduites en allemand ou ayant des difficultés générales à comprendre les tâches qu'elles effectuent avec des optotypes de tous les jours

Par conséquent, des lettres ou des chiffres ne sont utilisés que dans des cas exceptionnels. Les anneaux Landolt doivent être préférés aux chiffres et aux nombres si possible.



Important !

L'examineur doit savoir que les tests ne sont pas effectués conformément aux normes et que l'acuité visuelle est souvent meilleure d'environ un stade visuel par rapport aux anneaux de Landolt.

2.4.3 Activités mobiles de transport et piloter (E 25 – 1 avec crépusculaire)

Les préréglages de distance sont :

- Zone à distance : infiniment m
- Zone intermédiaire : 0.67 m
- Zone à proximité : 0,4 m

Si vous choisissez l'examen E 25 - 1, les tests suivants sont disponibles pour le groupe 1 des activités de transport, de piloter et de surveillance :

Etape de test	Distance	Œil / Yeux
Acuité visuelle	Infiniment	Binoculaire, g, d
Phorie	Infiniment	Binoculaire
Test stéréo	Infiniment	Binoculaire
Test de couleur Ishihara (Appareil)	Zone intermédiaire	Binoculaire
Acuité visuelle	Zone à proximité	Binoculaire, g, d
Acuité visuelle	Infiniment	Binoculaire, g, d
Vision crépusculaire sans éblouissement	Infiniment	Binoculaire
Vision crépusculaire avec éblouissement	Infiniment	Binoculaire
Contraste	Infiniment	Binoculaire, g, d
Eblouissement	Infiniment	Binoculaire, g, d
Champ visuel		g, d

Les examens des activités de transport et de piloter sont nommés en fonction des groupes auxquels ils appartiennent (E 25 - 1/2/3/4). Selon les recommandations DGUV 2022, il est prévu de les répartir entre autres dans les groupes suivants :

Groupe 1

Camions, bus, engins d'entretien des pistes, véhicules ferroviaires, engins de forage aéronautique, treuils

Groupe 2

Chariots de manutention avec siège conducteur et dispositif de levage (chariots élévateurs), chariots de manutention à conducteur porté avec dispositif de levage, transstockeurs, machines de chargement, chariots porte-poches, conduite d'engins de levage.

Groupe 3

Chariots de manutention avec siège conducteur sans dispositif de levage, conduite de véhicules automobiles, engins de terrassement

Groupe 4

Activités de commande, par ex. installations de manutention continue, treuils de montage, machines de téléphériques

Pour le groupe 4, il est en outre recommandé de différencier ici l'examen primaire et l'examen de suivi.

2.4.4 Activités mobiles de transport et piloter (E 25) avec des lettres/chiffres

Dans l'enquête E 25, il est également possible d'utiliser d'autres optotypes au lieu des anneaux de Landolt.

Les mêmes restrictions s'appliquent au E 25, comme indiqué à la 2.4.2 Travail sur écran (E 37) avec des lettres/ chiffres.



Information !

Veillez noter que les tests de contraste visuel ne sont disponibles qu'avec les bagues Landolt. Cela signifie que même dans les séquences de test E 25 avec des lettres ou des chiffres, des tests de contraste et d'éblouissement avec anneaux Landolt sont proposés.

2.4.5 Combinaison E 25 – E 37

Si vous sélectionnez l'examen **Combinaison E 25 – E 37**, les tests sont disponibles comme dans E 37. La plage de distance est testée à l'infinité. De plus, le test de contraste est joint comme dans le E 25. Le test d'Amsler est préprogrammés, mais peuvent être ajoutés via l'éditeur de processus (5.2.1 Créer un modèle d'examen).

2.4.6 Hypermétropie

Ce test offre la possibilité séparément l'œil droit et l'œil gauche sur l'hypermétropie latente (vue large ou dégagée cachée). Pour plus d'informations, voir le document "Explications aux tests individuels".

2.4.7 Orientation du champ visuel

Il estime approximativement si le champ visuel binoculaire présente des anomalies.



Important !

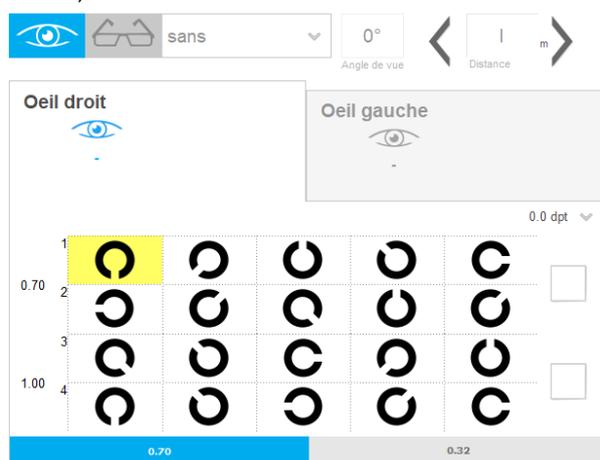
Ce type d'examen du champ visuel ne satisfait pas aux normes périmétriques allemandes définies à l'annexe 6 FeV 2.1.2.

Pour les examens de permis de conduire, ce test ne convient donc pas.

2.4.8 FeV voiture

Le programme de test **FeV Groupe 1 (voiture)** est spécialement adapté au test de sécurité générale de la circulation conformément au règlement sur le permis de conduire annexe 6 n° 1.1 pour les classes de permis de conduire A, A1, A2, B, BE, AM, L, T en Allemagne. **Pour la Suisse, l'examen "Permis de conduire groupe 1" est pré-régulé.**

Une des particularités de ce test oculaire est que les exigences d'une norme inférieure doivent être satisfaites (Détermination de l'acuité visuelle selon DIN 58220-6 - Partie 6 : Test oculaire lié au trafic routier).



Comme vous pouvez le constater sur le champ de test, 10 signes visuels sont présentés ici par niveau d'acuité 1,0 et 0,7.

Le test oculaire vu est considéré comme réussi si au moins 6 signes visuels du niveau d'acuité 0,7 sont reconnus sur chaque œil.

Le niveau d'acuité visuelle 0,32 supplémentaire permet de s'entraîner avec les anneaux Landolt. Comme il ne s'agit pas d'une valeur limite, seuls 5 optotypes sont affichés dans cette phase visuelle.

L'examen est seulement monoculaire; Un examen binoculaire de l'acuité visuelle n'est pas prévu à l'annexe 6, point 1.1.

2.4.9 FeV groupe 2 (Camion, bus, taxi)

Afin de réaliser les examens pour les classes de permis de conduire du groupe 2 (C, C1, CE, C1E, D1, DE, D1E) et le permis de conduire pour le transport de voyageurs (FzF) conformément à l'annexe 6 n° 2.1 FeV, le programme d'essais **groupe FeV 2 (Camion, Bus, taxi)**. **Pour la Suisse, l'examen "Permis de conduire groupe 2" est pré-régulé.**

Contrairement aux spécifications pour les examens selon l'annexe 6 n° 1.1 FeV, il n'est pas explicitement requis de suivre la partie 6 de la norme DIN 58220. Voici donc la présentation de 5 optotypes d'un niveau d'acuité suffisant.

Cependant, le critère de 60 % (3 anneaux de Landolt sur 5) est également valable dans cette étude.

Pour réussir l'examen du permis de conduire du groupe 2 selon FeV, appendice 6 n° 2.1.1, on suppose une vision monoculaire d'au moins 0,8 et une vision binoculaire d'au moins 1,0.

De plus, la vision en stéréo et en couleurs sera testée.

Dans l'annexe FeV 6 2.1.2, depuis la dernière modification, il n'est plus nécessaire de disposer d'une « vue stéréo normale », mais uniquement d'une vue « stéréo ». Pour une évaluation qualitative de la vision stéréoscopique, un angle stéréo de 400 "est recommandé.

En outre, la procédure de test contient un test de contraste avec les anneaux Landolt du niveau d'acuité visuelle 0.4. Lorsque le niveau de contraste atteint 15 % (3 sur 5 correctement reconnus), le test est considéré comme réussi par le programme.



Important !

L'examen du champ visuel d'orientation ne remplace pas la périmétrie, qui est exigée en Allemagne.

2.4.10 Sensibilité au contraste et à l'éblouissement

Dans cette étude, vous examinez en détail la vision de contraste et la sensibilité à l'éblouissement d'un sujet.

Contrairement au test de contraste et d'éblouissement de la procédure « E 25 », davantage de niveaux de contraste visuel et visuel sont testés ici, avec et sans éblouissement.

Vous trouverez des informations complémentaires et des limites dans le document « Explications relatives aux tests individuels ».

Ce test est destiné, par exemple, aux employés chargés de tâches de contrôle de la qualité avec des exigences élevées. Différentes limites pour différentes activités ne sont pas encore définies. Cela devrait être fait sur une base individuelle.

2.4.11 EN 9712 (EN 473) – EN 13018

La norme DIN EN 473 (Essais non destructifs, qualification et certification du personnel d'essais non destructifs) décrit les exigences minimales en matière de vision.

Il est nécessaire d'avoir une vision de près suffisante pour lire le tableau Jaeger Nr.1 à une distance d'au moins 30 cm. Cela correspond à un quasi-visuel de 1,0 avec les anneaux de Landolt. Il est recommandé de tester à une distance de 40 cm. En outre, une « vision des couleurs suffisante » est requise. « Suffisant » signifie pouvoir distinguer les couleurs pertinentes pour les tests non destructifs utilisés. Dans Optovist et Optovist II, onze nuanciers Ishihara ont été mis en œuvre dans le processus EN 473.

2.4.12 EM 1

Outre la norme DIN EN 473, la société allemande pour le contrôle non destructif (DGZfP) a publié la directive EM 1.

Cette directive va bien au-delà des exigences de la norme.

En plus de la vision de près de 1,0, une visibilité minimale de 0,8 pour la distance ainsi que pour une zone intermédiaire comprise entre 0,4 et 5 m est requise. La vision stéréoscopique et la vision des couleurs doivent être « normales » ou du moins non « substantiellement limitées » pour les activités correspondantes.

L'adaptabilité et la sensibilité à l'éblouissement devraient également être « normales ».

Étant donné que la mesure de l'adaptabilité nécessite une période de temps plus longue, la détermination du contraste de la vision et de la sensibilité à l'éblouissement devrait suffire en pratique. Vous trouverez les valeurs limites correspondantes dans le document « Explications relatives aux tests individuels ».

2.4.13 Accommodation

Ici, vous pouvez déterminer la largeur d'accommodation binoculaire, droite et gauche. Pour plus d'informations sur la mesure de la largeur d'accommodation, reportez-vous au document « Explication des tests individuels ».

2.4.14 Aviateurs classe 1

Programme de test pour l'examen de suivi pour les pilotes de classe 1. Portée de l'examen :

Etape de test	Distance	Œil / Yeux
Acuité visuelle	Infiniment	Binoculaire, g, d
Acuité visuelle	Plage intermédiaire (1 m)	Binoculaire, g, d
Phorie	Plage intermédiaire (1 m)	Binoculaire
Test stéréo	Plage intermédiaire (1 m)	Binoculaire
Test de couleur Ishihara (Appareil)	Plage intermédiaire (1 m)	Binoculaire
Test de couleur Ishihara (Livre)		
Acuité visuelle	Proximité (0,4 m)	Binoculaire, g, d
Champ visuel monoculaire droit		
Champ visuel monoculaire gauche		

2.4.15 Conducteur de train

Programme de test pour les conducteurs de train. Portée de l'examen :

Etape de test	Distance d'examen	Œil / Yeux
Acuité visuelle	Infiniment	Binoculaire, g, d
Phorie	Infiniment	Binoculaire
Test stéréo	Infiniment	Binoculaire
Acuité visuelle	Plage intermédiaire (0.67 m)	Binoculaire, g, d
Test de couleur Ishihara (Appareil)	Plage intermédiaire (0.67 m)	Binoculaire
Test de couleur Ishihara (Livre)		
Test de couleur Velhagen (Livre)		
Acuité visuelle	Proximité (0,4 m)	Binoculaire, g, d
Contraste	Infiniment	Binoculaire, g, d
Contraste avec éblouissement	Infiniment	Binoculaire, g, d
Test crépusculaire	Infiniment	Binoculaire
Test crépusculaire avec éblouissement	Infiniment	Binoculaire

2.4.16 Test crépusculaire

Placez l'écran de visualisation pour le test de vision crépusculaire sur l'appareil.

Si la personne à tester porte des lunettes, celles-ci doivent également être propres et sans rayures le plus possible. Pour s'habituer aux conditions de luminosité de la vision crépusculaire, la personne à tester a besoin de suffisamment de temps pour s'adapter. Il devrait être au moins 10 minutes, chez les personnes âgées 15-20 minutes peuvent être accordées. Ceci peut être réalisé des manières suivantes:

- La personne à tester reste dans une pièce sombre pendant au moins 10 minutes et doit ensuite être conduit vers l'appareil les yeux fermés.
- La personne à tester reste assise pendant le temps d'adaptation devant l'appareil avec l'écran de visualisation associé.
- La personne à tester utilise les lunettes d'adaptation optionnelles et peut lire dans la salle d'attente pendant la durée de la période d'adaptation.

Vous avez le choix entre trois tests, qui sont structurés en fonction des classes de permis de conduire et différent par le critère existant.

[Vision crépusculaire \(mésopique\) A A1 B BE M L S T](#)

[Vision crepusculaire \(mesopique\) C C1 CE C1E](#)

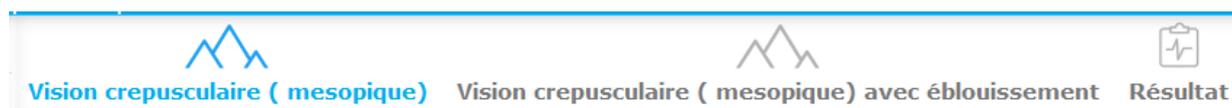
[Vision crépusculaire \(mésopique\) D D1 DE D1E](#)

Le logiciel vous invite maintenant à placer l'écran de visualisation sur l'appareil, si ce n'est déjà fait.

Le logiciel offre quatre niveaux de contraste dans chacun des trois tests. Des niveaux de contraste supplémentaires peuvent être ajoutés dans l'éditeur de processus (1: 1,67; 1: 1,47; 1: 1,25; 1: 1,14).

Commencez avec 1:23 pour habituer le sujet au test. Si les anneaux Landolt sont correctement reconnus, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur la case en regard de la bague Landolt. Marquez les caractères de test non reconnus en cliquant avec le bouton droit de la souris. Le logiciel passe ensuite automatiquement à l'image suivante dans ce niveau de contraste.

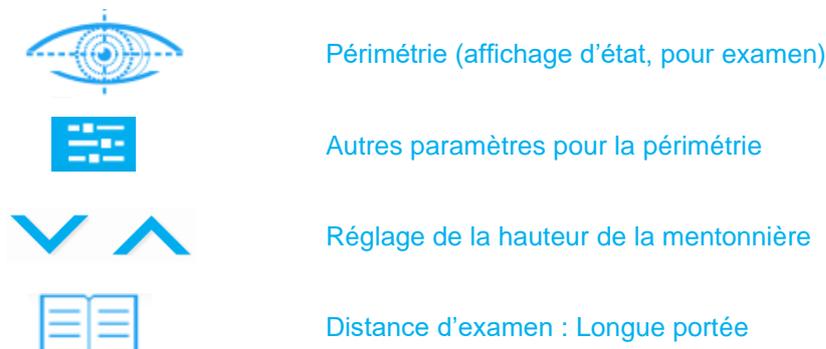
Une fois que le résultat du test de vision au crépuscule a été déterminé, informez la personne à tester d'une lampe d'éblouissement s'allumant sur le côté gauche - similaire à une voiture venant en sens inverse dans la circulation. Dans tous les cas, la personne à tester devrait regarder plus loin dans le champ du test oculaire.



Cliquez ensuite sur l'onglet **Test de vision crépusculaire (mésopique) avec éblouissement** et testez ici le niveau de contraste possible pour la personne à tester.

3 Module Périmétrie

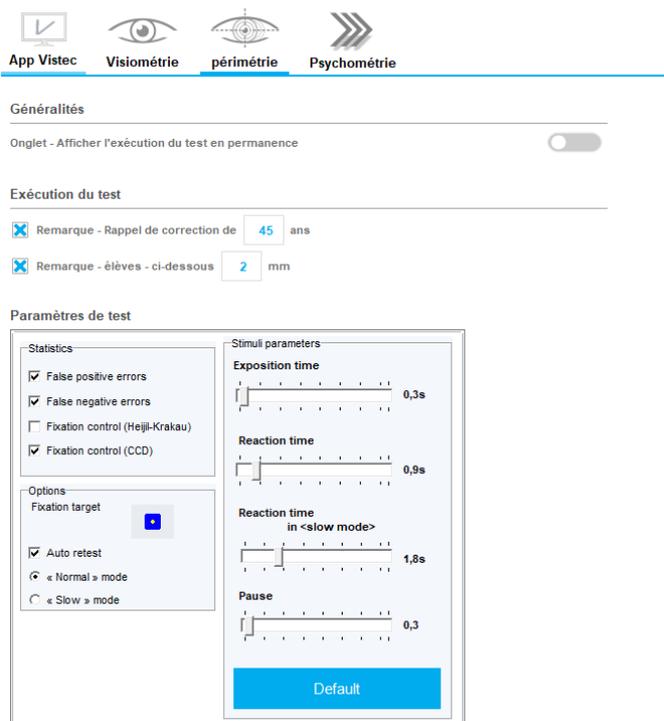
3.1 Symboles Périmétrie



3.2 Paramètres de fonctionnement – Périmétrie

Vous trouverez les paramètres pour la périmétrie sous le point **Paramètres** → **Fonctionnement** → **Périmétrie** dans les paramètres de base.

Réglages pour l'utilisation



3.2.1 Généralités

Onglet - Afficher l'exécution du test en permanence

L'onglet avec le symbole du périmètre est toujours affiché en haut de la page de démarrage via le commutateur, même si aucun examen n'a été chargé. Cela permet de réaliser un examen de manière anonyme sans sujet.

3.2.2 Réalisation du test

Remarque – Rappel de correction à partir de

Cette fonction notifie une remarque si l'examen a été démarré sans avoir défini de correction et que l'âge du sujet est supérieur ou égal à la valeur définie.

Remarque – Pupilles inférieur

Cette fonction signale un message si le diamètre pupillaire mesuré est inférieur à la valeur définie.

3.2.3 Paramètres du test

Dans un examen périphérique, vous pouvez également accéder à ces paramètres via le bouton « **Paramètres** » dans la zone supérieure droit de l'interface d'examen.



Paramètres des statistiques

Si les cases « fausses réponses positives » et « fausses réponses négatives » sont cochées, le programme demande quelques points supplémentaires lors du test. Ces points testés supplémentaires fournissent des informations précieuses lors de l'évaluation du résultat du test. Nous vous recommandons donc de cocher ces cases.

Statistiques – Contrôle de la fixation

Vous pouvez choisir entre le contrôle de la fixation via la caméra CCD et la méthode Heijl-Krakau.

- **Caméra CCD**

La caméra vérifie constamment la fixation de l'œil du sujet. Vous pouvez suivre en permanence l'image de la caméra dans une petite fenêtre. Si la caméra détecte une perte de fixation (No Fix), le programme allume un point lumineux dans l'angle mort. Si le sujet répond, le voyant de fixation clignote, l'invitant à fixer à nouveau. Ce mode de contrôle est répété chaque fois que la caméra détecte une suspicion de perte de fixation. Le nombre est documenté dans le résultat. Nous vous recommandons de ne pas désactiver le contrôle de la fixation via la caméra CCD.

- **Heijl-Krakau**

Lors de ce contrôle de la fixation, des points lumineux sont parfois projetés dans l'angle mort. Si le sujet donne une réponse positive, il n'a pas fixé correctement. Plus le nombre de contrôles de la fixation ayant répondu positivement est élevé, plus le résultat global à évaluer est critique. Choisissez cette méthode de contrôle de la fixation lorsqu'aucune fonction de caméra n'est disponible.

Représentation

Ici, vous pouvez modifier le temps de représentation des points lumineux et le temps de réaction autorisé, ainsi que la pause entre les représentations.

Représentation - Durée de la représentation

La durée de la représentation ne doit pas être paramétrée sur une valeur supérieure à 0,3 s, car dans le cas contraire les points lumineux constituent un stimulus de réponse.

Représentation - Temps de réponse

Sous « Temps de réponse », vous réglez le temps de réponse du sujet en mode « Normal ». Sous Temps de réponse en mode « lent », vous pouvez modifier le temps de réponse en mode « lent ».

Représentation - Paramètres par défaut

Ce bouton permet de restaurer les paramètres par défaut pour la durée de la représentation, le temps de réponse et la pause.

Mode - Marque de fixation

Le marqueur est modifié en cliquant sur l'icône du marqueur de fixation. La valeur par défaut est le marqueur unique. Le marqueur à quatre points est utilisé lorsque le point de fixation central unique ne peut pas être identifié en raison d'un défaut du champ visuel central d'un sujet.

Mode - Auto retest

Avec la fonction « Auto retest » activée dans la grille de test FeV, les défauts relatifs et absolus constatés dans la plage de 0° à 22° sont examinés plus précisément avec une grille de points de test plus dense. Ces points examinés en complément apparaissent en jaune sur l'affichage à l'écran et sur fond gris à l'impression.

Mode - Normal ou Lent

Ici, vous pouvez choisir le temps de réponse accordé au sujet de test en tant que « normal » ou « lent ». Vous paramétrez les périodes de temps connexes sous « Temps de réponse ».

Remarque !



Le programme enregistre le temps de réponse individuel du sujet et s'y adapte. Le temps paramétré sous « Temps de réponse » correspond au temps de réponse maximum autorisé. S'il n'y a pas de réponse dans ce laps de temps, ce point lumineux est évalué comme « non vu ».

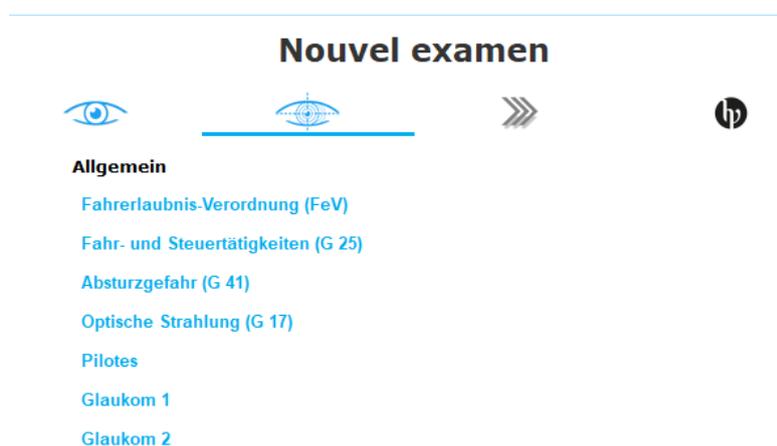
3.3 Nouvel examen / Paramètres par défaut

Dans le module Périmétrie, vous trouverez toutes les informations sur l'utilisation de l'application Vistec pour effectuer des examens périmétriques.

Après avoir sélectionné un sujet, effectuez l'examen souhaité. Il est décrit à quoi ressemble la fenêtre d'examen, comment passer rapidement à un autre examen et comment réaliser un examen.

3.3.1 Sélection de la procédure d'un examen

Si vous avez appelé une fiche client, les procédures d'examen prédéfinies spécifiques au module apparaissent dans la moitié droite de la fenêtre. Vous pouvez basculer entre les procédures d'examen pour la visométrie et la périmétrie à l'aide des symboles de module correspondants. Sélectionnez l'examen souhaitée et démarrez-le en double-cliquant sur le nom du modèle d'examen.

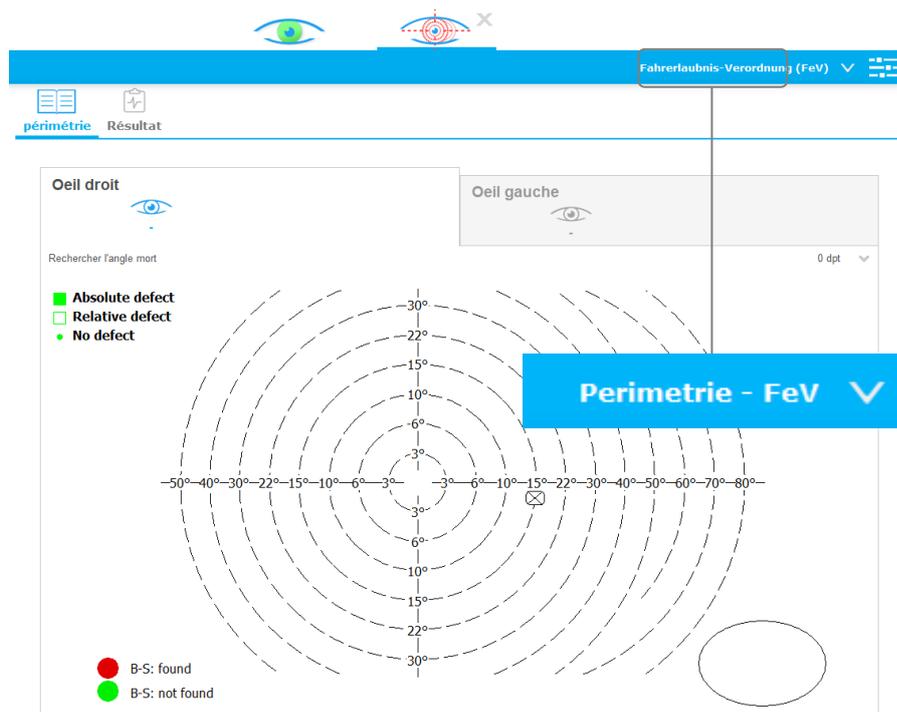


Le marquage de la ligne bleue vous indique dans quel module vous vous trouvez (ici : Périmétrie).

Dans l'éditeur de modèles d'examen (**Éditeur – Modules Périmétrie**), vous pouvez modifier les examens prédéfinis en fonction de vos besoins ou en créer de nouveaux. Vous y apprendrez également comment configurer les catégories et l'affectation des modèles d'examen.

3.3.2 Passer plus rapidement à un autre examen

Si vous êtes déjà dans un examen et souhaitez passer à un autre, cliquez sur la flèche à côté de l'affichage de l'examen en cours. La fenêtre avec tous les procédures d'examen s'ouvre.



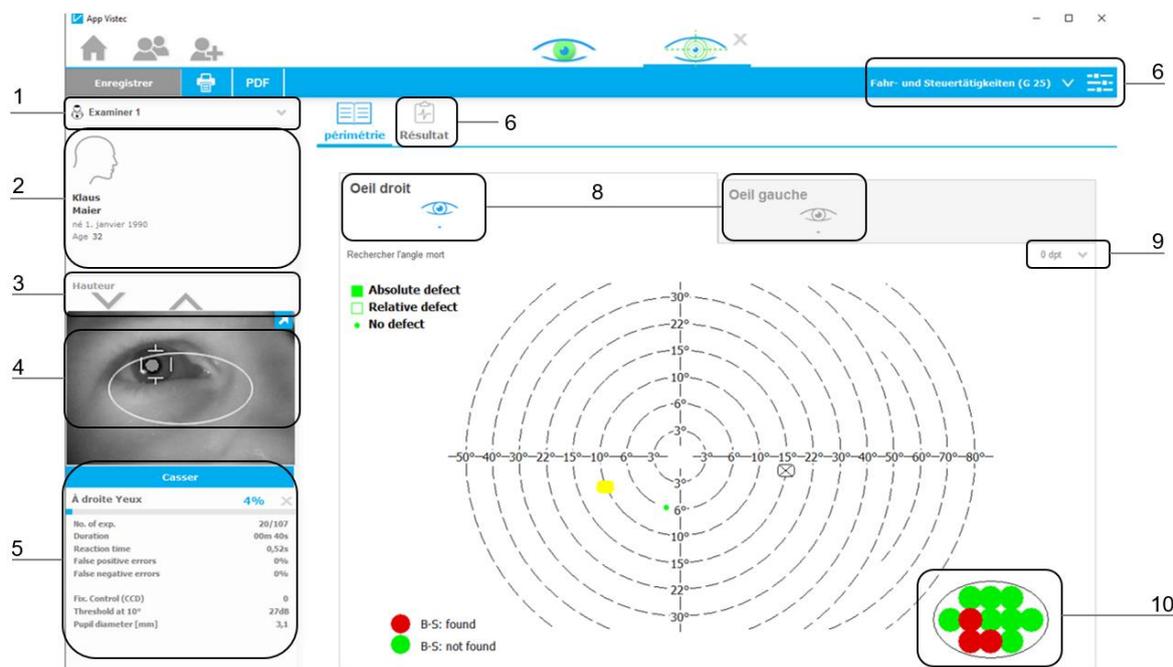
3.3.3 L'affichage d'état

L'affichage d'état dans la barre supérieure indique l'état de la communication entre le logiciel et l'appareil:

	Blanc: Le logiciel est en mode hors ligne.
	Rouge: Il n'y a plus de communication entre le logiciel et l'appareil.
	Jaune: Le logiciel et l'appareil communiquent.
	Vert: Le logiciel et l'appareil sont connectés.

3.3.4 Interface de réalisation de l'examen

Dans l'illustration (ci-dessous), vous pouvez voir la structure de la fenêtre d'examen. Les informations du sujet, la fenêtre de visualisation vidéo, le bouton de démarrage et la barre de progression de l'examen sont situés sur le côté gauche. Au centre se trouve la grille des points de contrôle de l'examen sélectionné en conséquence. En bas à droite se trouve l'indicateur de contrôle de la fixation dans la papille. En haut, vous pouvez choisir entre l'œil droit et l'œil gauche. Désignation de la procédure d'examen en cours avec possibilité de sélectionner un autre examen.



- 1 Sélection de l'examineur
- 2 Informations sur le sujet
- 3 Réglage de la hauteur de la mentonnière
- 4 Fenêtre de visualisation vidéo
- 5 Bouton Démarrer, barre de progression et infobox
- 6 Affichage du résultat
- 7 Sélectionner examen actuel / nouvel examen
- 8 Œil (droit/gauche)
- 9 Barre dioptrique / Paramètre de la correction de près utilisée
- 10 Contrôle de la fixation (angle mort)

3.3.4.1 Sélection de l'examineur



Après le démarrage du logiciel, ce champ est vide. En cliquant sur la flèche, vous trouverez la liste des noms des examinateurs saisis à partir de laquelle vous pouvez sélectionner celui que vous souhaitez. Le chapitre 1.3.4.3 vous indique comment ajouter un nouvel examinateur.

Paramètres - Général. Paramètres - Généralités. Il n'est pas nécessaire de sélectionner l'examineur avant chaque mesure, il ne doit être saisi qu'au début de l'examen et lors du changement d'examineur.

3.3.4.2 Informations sur le sujet



Les informations sur le sujet vous donnent un aperçu du nom, de la date de naissance et de l'âge du sujet. Avec l'Optovist II, l'angle de vue actuellement paramétré et la position de la tête, qui est déterminée par les capteurs de la tête, sont également affichés ici. L'indication de l'angle de vue peut différer de celle du champ 6 si l'inclinaison du champ de test est modifiée pendant l'examen. L'angle de vision actuellement défini est affiché dans l'en-tête des informations sur le sujet, tandis que le champ 6 indique la valeur de l'angle de vue avec lequel l'étape de test a été lancée et qui est documentée pour cette étape de test.

3.3.4.3 Réglage de la hauteur



Utilisez les touches fléchées pour régler de manière optimale la mentonnière de l'appareil pour le sujet respectif. Appuyez sur la flèche vers le haut et la mentonnière monte, appuyez sur la flèche vers le bas et elle redescend. Assurez-vous que le sujet est aussi droit et détendu que possible.

3.3.4.4 Fenêtre de visualisation vidéo



Vérifiez le positionnement du sujet dans la fenêtre de visualisation vidéo. Les changements de hauteur de la mentonnière peuvent être observés ici et ajustés si nécessaire. L'œil doit être centré dans la zone de contrôle (« cercle » blanc) pour assurer une fixation optimale. La caméra réagit aux mouvements des yeux et enregistre la perte de fixation. Si la perte de fixation dure trop longtemps, une nouvelle mesure est prise dans l'angle mort pour le contrôler.

3.3.4.5 Bouton de démarrage, barre de progression et infobox

Vous trouverez ici le bouton de démarrage bleu sur lequel est inscrit « **Démarrer** », ou également « **Retester** », « **démarrer un nouveau test** » ou « **terminé** » (grisé) en fonction du statut de l'examen.

Une barre d'état bleue vous indique la progression de l'examen en pourcentage (%).

L'infobox contient des informations sur le nombre de **points de test**, la **durée du test**, le **temps de réponse** et les informations statistiques sur les réponses **faux positifs** et **faux négatifs**. De plus, le **seuil à 10°** de champ de vision et le **diamètre de la pupille** sont indiqués.

3.3.4.6 Résultat



Résultat

Le deuxième onglet des étapes du test contient le résultat de l'examen. Ici, vous trouverez les résultats des étapes de test individuelles et une évaluation et une formulation d'un texte d'évaluation.

3.3.4.7 Sélectionner examen actuel / nouvel examen

Le type/nom de l'examen en cours s'affiche ici. Un clic gauche sur le nom ouvre le menu de sélection de tous les examens de périmétrie. Ici, vous pouvez rapidement sélectionner et démarrer un nouvel examen.

3.3.4.8 Œil (droit/gauche)

Ici, vous permutez entre l'œil droit et l'œil gauche.

3.3.4.9 Barre dioptrique / Paramètre de la correction de près utilisée

Paramétrez ici la correction utilisée par le sujet à des fins de documentation.

3.3.4.10 Contrôle de la fixation (angle mort)

Cette fenêtre vous indique si l'angle mort a été trouvé (une ou plusieurs marques rouges) ou non (uniquement des marques vertes).

3.3.5 La procédure d'examen

3.3.5.1 Démarrage de l'examen

Pour effectuer tout d'abord l'examen de l'œil droit, positionnez le sujet sur la moitié gauche de la mentonnière. Si vous voulez commencer par l'œil gauche, prenez la moitié droite. Veillez à ce que le front du sujet soit contre l'appui-front et que la tête du sujet soit droite. Réglez la position du sujet à l'aide de l'image de la caméra. L'œil doit se trouver dans l'ellipse blanche illustrée. Si une lentille correctrice est utilisée, elle doit être visible au centre de l'œil. Entrez la puissance de la lentille de prescription dans le logiciel. Utilisez le bouton fléché vers le bas pour ouvrir la barre dioptrique. Sélectionnez ici les valeurs dioptriques souhaitées.

Une fois que le sujet a été instruit et placé devant l'appareil, démarrez l'examen avec le bouton « Démarrer ». Si vous avez besoin de faire une pause, cliquez sur « Pause », pour continuer cliquez sur « Suivant ». Le sujet a la possibilité d'interrompre l'examen en appuyant sur le bouton de réponse et en le maintenant enfoncé. La suite de l'examen doit ensuite être activée par l'examineur en cliquant dans le logiciel.

3.3.5.2 Détermination du seuil et contrôle de la fixation

Au début de l'examen, l'« angle mort » est recherché et le seuil de sensibilité est mesuré. L'ouverture d'une fenêtre après un court instant peut avoir les causes suivantes :

1. L'angle mort n'a pas été trouvé.

Le message suivant apparaît :

« L'angle mort n'a pas pu être déterminé. Veuillez vérifier la position du sujet. Réessayer ? »

2. Le comportement de réponse du sujet était incorrect. Par exemple, seuls les stimuli de lumière vive ont reçu une réponse, les stimuli de lumière sombre, bien que perçus, ne l'ont pas été. Raisons à cela : manque de motivation ou d'attention (niveau de vigilance).
3. Il y a une réduction générale de la sensibilité, tout au moins au niveau central. Elle est causée par diverses pathologies telles que l'opacification du cristallin de l'œil (cataracte).



Attention ! Dans l'un de ces trois cas, veuillez répéter l'examen pour une clarification plus détaillée après avoir redonné les instructions au sujet.

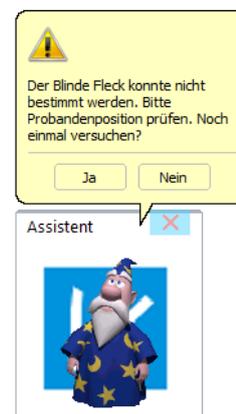
Si ni l'assistant ni un message d'erreur n'apparaissent, la mesure est effectuée correctement. Vous pouvez suivre la progression de l'examen grâce à la barre de progression.

3.3.5.3 Retirer la lentille de contact

En cas d'utilisation d'un verre correcteur, le programme s'arrête après vérification de la zone centrale.

Le message suivant apparaît :

« Veuillez retirer la lentille de correction ! »



Veillez à ce le sujet maintienne sa position et faites glisser le porte-lentille avec verre correcteur vers la droite ou vers la gauche hors du champ de vision. Continuez ensuite le programme.

3.3.5.4 Déplacement du point de fixation

Afin de pouvoir contrôler tous les points, il est nécessaire de modifier le sens de fixation dans la grille de test « FeV ». Le programme interrompt le test pour ce faire. L'assistant vous informe du déplacement suivant de la marque de fixation.

Le message suivant apparaît:

« La première phase de test est terminée. La marque de fixation va être déplacée. »

Informez ensuite le sujet, par exemple de la manière suivante:

« La lumière jaune apparaît maintenant décalée latéralement vers votre nez. Veuillez regarder dans cette direction maintenant sans tourner la tête. » et maintenant continuez le test. »

Le message suivant apparaît:

« La marque de fixation a été déplacée. Veuillez vérifier la position du sujet.
« OK » pour continuer ou « Annuler » pour interrompre le test ».

Si vous avez appuyé sur « **OK** » pour continuer l'examen, l'examen sera réalisé jusqu'à la fin. Il peut arriver que lors de l'examen, le sujet ne fixe plus correctement. Dans ce cas, l'examen peut être interrompu jusqu'au rétablissement de la fixation du sujet. En conséquence, regardez toujours l'image de la caméra afin d'observer la fixation, le centrage et l'attention du sujet.

3.3.5.5 Retester

Après l'examen, vous avez la possibilité de refaire un test en cliquant sur le bouton « **Retester** ». Si des défauts qui ne peuvent pas être clairement classés sont constatés au cours de l'examen et que vous souhaitez vérifier, demandez au sujet à la fin de l'examen de maintenir sa position devant le périmètre. Appuyez ensuite sur le bouton « **Retester** ». Après avoir appuyé sur le bouton retester, vous verrez les résultats. Ici, vous pouvez maintenant utiliser la souris (bouton gauche de la souris) pour marquer des points individuels pour un nouveau test. Les points marqués sont surlignés en couleur. En cliquant à nouveau avec la souris sur un point déjà marqué, celui-ci est à nouveau retiré de la sélection. Il est recommandé de marquer non seulement les défauts, mais aussi certains points autour des défauts. Pour tester à nouveau les points sélectionnés, cliquez sur le bouton « **démarrer le nouveau test** ». Suivez les instructions à l'écran pour la correction ou le déplacement de la fixation.



Remarque !

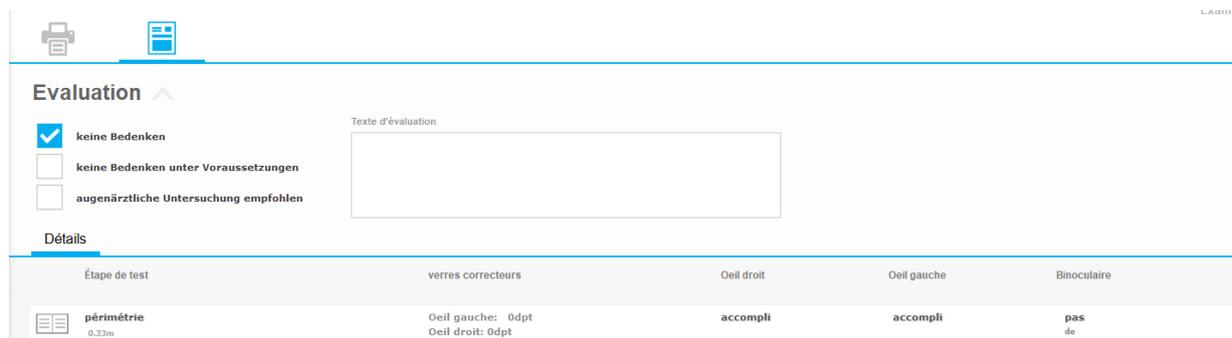
Un nouveau test manuel n'est recommandé que si la position de la tête du sujet reste la même.

À la fin du test de suivi, « **terminé** » apparaît en gris à la place du « **bouton de démarrage** » et l'examen d'un œil est terminé. Passez ensuite au deuxième œil et répétez l'examen comme auparavant ou enregistrez vos résultats.



3.3.6 Visualisation des résultats

Une fois le test réalisé, vous pouvez visualiser les résultats de l'examen via l'onglet **Résultat**.



Étape de test	verres correcteurs	Oeil droit	Oeil gauche	Binoculaire
périmétrie 0,33m	Oeil gauche: 0dpt Oeil droit: 0dpt	accompli	accompli	pas de

L'évaluation de l'examen concernant la question de savoir s'il y a ou non des problèmes doit être documentée par une seule croix pour **aucun problème**, **aucun problème sous réserve** ou **examen ophtalmologique recommandé**. Cela donne un premier aperçu de la manière dont l'examen s'est déroulé et si des précautions supplémentaires doivent être prises.

À droite se trouve le champ pour le texte d'évaluation, dans lequel des commentaires tels que les conditions dans lesquelles il n'y a pas de problème ou pourquoi une visite chez l'ophtalmologiste est recommandée sont enregistrés. L'évaluation, le texte d'évaluation et le commentaire peuvent être sélectionnés dans **Éditeur - Modèles d'impression** pour une impression.

Les textes d'évaluation susmentionnés sont prédéfinis, mais peuvent être modifiés, étendus ou raccourcis pour chaque modèle d'examen dans **Éditeur – Modèles d'examen**:

Paramètres → **Modèles d'examen** → **Édition** → **Évaluation**



Information !

Après avoir terminé l'examen, saisi l'évaluation et le texte de l'évaluation, **enregistrez** l'examen. Vous trouverez le bouton en haut à gauche de la barre bleue. Il vous sera également demandé si vous souhaitez enregistrer l'examen ouvert lorsque vous quittez cette vue.

Dans les **détails** (3) vous pouvez voir tous les résultats des tests effectués. La vue détaillée est structurée comme suit : Dans la première colonne, vous trouverez le nom de l'étape de test et la distance, dans la seconde, l'aide visuelle utilisée, dans les troisième, quatrième et cinquième les résultats individuels des yeux (binoculaire/droite/gauche). Après un examen, « **réalisé** » est écrit en lettres grises pour les positions **droite/gauche** et pour **binoculaire** « **pas d'évaluation** ». Un clic gauche sur « réalisé » ou « pas d'évaluation » ouvre les résultats. Après avoir évalué les résultats droite/gauche, cliquez sur « **correct** » si le résultat ne présente pas de particularités, ou sur « **non correct** » si vous avez remarqué des anomalies. En fonction de la façon dont vous cochez ces cases, les déclarations sous les positions individuelles changent.



Attention !

La représentation binoculaire des deux champs visuels est avant tout une vue d'ensemble simplifiée pour la localisation rapide des défauts binoculaires qui se chevauchent. En aucun cas, elle ne peut et ne doit être utilisée pour différencier une constatation indépendante d'une impression visuelle monoculaire ou pour une déclaration correcte/non correcte. Celle-ci doit être déterminée séparément pour chaque œil, car un résultat pathologique/non pathologique dans un œil ne relativise pas un résultat sans particularités/significatif dans l'autre œil !

Pour finir, vous pouvez enregistrer ou imprimer les résultats à l'aide des icônes en haut à gauche de la barre bleue.

3.4 Modèles d'examen prédéfinis

Périmétrie - Permis de conduire groupe 2

Grille de test: « FeV » avec 107 points de contrôle

Stratégie: Rapide

Périmétrie - Activités mobiles de transport et piloter (E 25)

Grille de test: « FeV » avec 107 points de contrôle

Stratégie: Rapide

Périmétrie – Risque de chute (E 41)

Grille de test: « Glaucome 1 » avec 85 points de contrôle à l'intérieur d'un champ de vision de 30°

Stratégie: Rapide

Périmétrie - Rayonnements optiques artificiels (E 17)

Grille de test: « Macula » avec 48 points de contrôle à l'intérieur d'un champ de vision de 10°:

Stratégie: Test de seuil

Périmétrie - Aviateurs

Grille de test: « FeV » avec 107 points de contrôle

Stratégie: Rapide

Périmétrie - Glaucome 1

Grille de test: « Glaucome 1 » avec 85 points de contrôle à l'intérieur d'un champ de vision de 30°

Stratégie: Test de seuil

Périmétrie - Glaucome 2

Grille de test: « Glaucome 2 » avec 117 points de contrôle à l'intérieur d'un champ de vision de 30°

Stratégie: Test de seuil

4 Module Psychométrie

4.1 Symboles Psychométrie



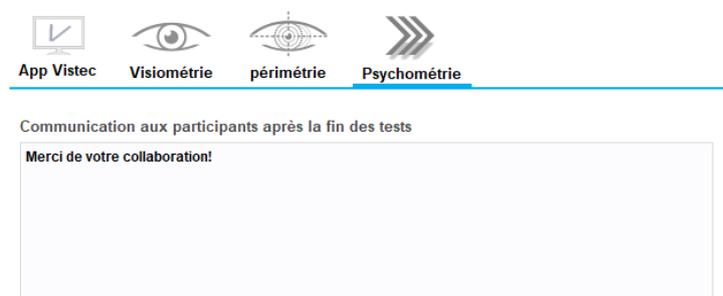
Psychométrie (Affichage de l'état, pour examen)

4.2 Paramètres de fonctionnement – Psychométrie

Les paramètres de psychométrie se trouvent sous **Paramètres** → **Fonctionnement** → **Psychométrie** dans les paramètres de base.

Ici, vous pouvez modifier la remarque sur le sujet qui s'affiche à la fin de l'examen.

Réglages pour l'utilisation



Par défaut, « Merci pour votre coopération ! » est saisi. Vous pouvez compléter cette phrase avec d'autres informations concernant le sujet.

4.3 Nouvel examen / Paramètres par défaut

Dans le module Psychométrie, vous trouverez toutes les informations sur l'utilisation de l'application Vistec pour effectuer des examens psychométriques.

Après avoir sélectionné un sujet, effectuez l'examen souhaité. Il y est décrit à quoi ressemble la fenêtre d'examen, comment passer rapidement à un autre examen et comment réaliser un examen.

4.3.1 Sélection d'un test / d'une batterie de tests

Si vous avez appelé un fichier client, les procédures de test spécifiques au module et les batteries de tests prédéfinies apparaissent dans la moitié droite de la fenêtre. Vous pouvez permuter entre les procédures d'examen pour la psychométrie, la visiométrie et la périmétrie à l'aide des symboles de module correspondants. La ligne bleue vous indique dans quel module vous vous trouvez (ici : Psychométrie).

Sélectionnez l'examen souhaité et cliquez sur *Démarrer*.

Pour les personnes à tester qui parlent une langue étrangère, sélectionnez la langue dans laquelle les instructions du test doivent apparaître à l'écran sous *Instructions*.

Nouvel examen

 Allgemein FeV 5.2 zertifiziert MPU 1 zertifiziert MPU 2 zertifiziert Daueraufmerksamkeit Kurzform Daueraufmerksamkeit Langform Test mémoire Attention partagée Attention concentrée Vigilance intrinsèque Attention sélective Attention distribuée A Balayage visuel		 Zusatz Burnout-Screening Sicherungsposten im Gleis Depressions-Screening Conducteur de train
--	---	--

Prüfer	<input type="text" value="--"/>
Instructions	<input type="text" value="Français"/>

démarre...

Dans l'éditeur de modèles d'examen (**Éditeur – Module Psychométrie**), vous pouvez modifier les examens prédéfinis en fonction de vos besoins ou en créer de nouveaux. Vous y apprendrez également comment configurer les catégories et l'affectation des modèles d'examen. L'examineur peut être sélectionné sous *Examineur*.

Vous trouverez comment saisir un nouvel examineur à l'alinéa [1.3.3 Paramètres - Généralités](#). Si vous avez sélectionné le mauvais examineur, vous pouvez le corriger après le test (voir 1.3.4.3).



Information !

Les langues d'instruction du module de programme optionnel sont payantes. Des langues supplémentaires ne peuvent être sélectionnées que si ce module complémentaire a été acheté.

4.3.2 Procédure de test

Les tests peuvent être effectués à la lumière du jour, toutefois, la lumière directe du soleil ne doit pas éblouir le sujet de test ou tomber sur l'écran. La distance entre les yeux et l'écran doit être d'environ 50 cm. Le périphérique d'entrée se trouve à droite du clavier de l'ordinateur pour les droitiers et à gauche pour les gauchers. L'avant-bras doit reposer.



Important !

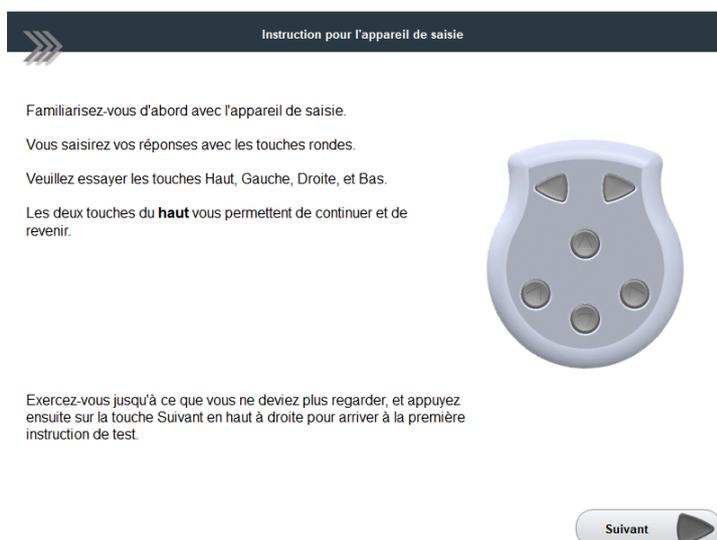
Pour garantir des conditions de test uniformes, seules **les formulations normalisées de l'instruction doivent être utilisées. Les explications et/ou les remarques qui vont au-delà doivent être évitées.**

Une instruction avec un exemple apparaît maintenant avant chaque partie de test:



Si vous cliquez sur le bouton *Suivant*, des exemples de tâches que le sujet doit résoudre se succèdent. Une évaluation des exemples de tâches apparaît ensuite.

Si plus de 20 % des exercices sont faux ou si le sujet a travaillé trop lentement, l'exercice doit être répété. Le bouton *Suivant* ne peut pas être activé.

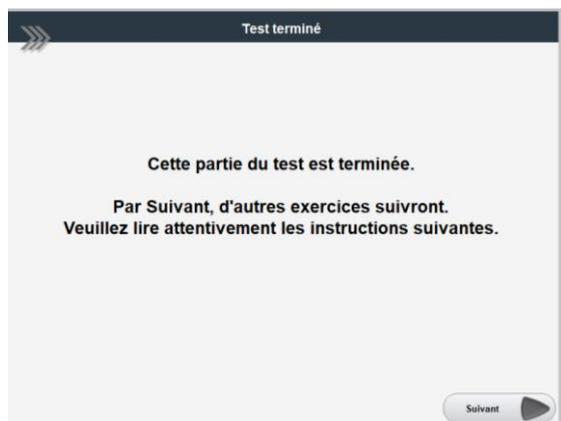


Au début, le sujet est invité à se familiariser avec les touches du périphérique d'entrée. Ce n'est que lorsque chacune des quatre touches a été activée au moins une fois que le bouton *Suivant* apparaît en bas à gauche de l'écran. Veuillez également expliquer au sujet les boutons *Suite* et *Suivant*.

Si aucune ou seules quelques erreurs se sont produites, le sujet peut maintenant commencer la première partie du test avec le bouton droit du clavier:



Après la fin de l'ensemble de la procédure de test, le texte que vous avez précédemment défini dans les paramètres de base sous Paramètres de fonctionnement – 4.2 Paramètres de fonctionnement – Psychométrie s'affiche:



4.3.3 Verrouillage de la phase d'exercice

Si le test a déjà été répété 3 fois pendant la phase d'exercice, les boutons Précédent et Suivant sont verrouillés. Il n'est possible de s'entraîner à nouveau que si l'administrateur du test déverrouille à nouveau le logiciel (voir point 4.2).



Information !

Il est recommandé de lire et de pratiquer ensemble afin d'éviter les malentendus des instructions de la part du sujet pour la nouvelle tentative.

Si le sujet ne parvient pas à effectuer le test réel même après une pratique répétée, il est malgré tout possible d'être activé. Dans ce cas, appuyez sur la combinaison de touches



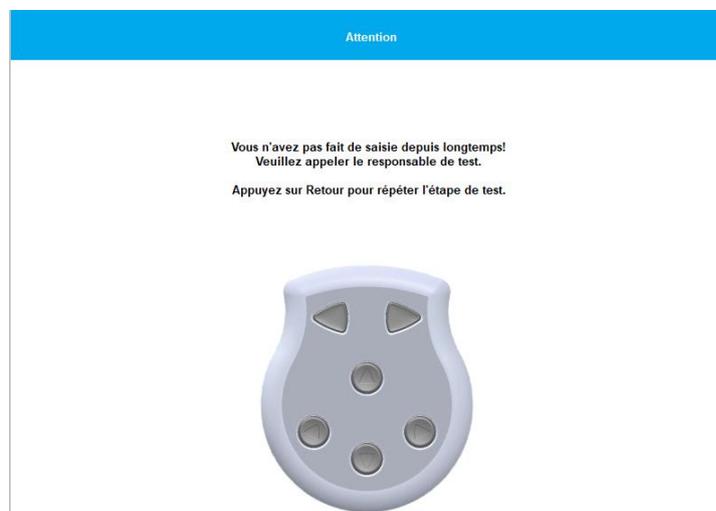
Information !

En cas d'utilisation d'un ordinateur portable, il peut également être nécessaire d'appuyer sur la touche FN, en fonction de l'affectation des touches de fonction.

4.3.4 Verrouillage de la réalisation du test

Si le sujet n'a fait aucune saisie pendant plus de 180 secondes, le test est bloqué.

Le sujet est invité à appeler l'administrateur du test. Avec le bouton *Retour*, l'étape de test recommence à partir de l'instruction.



4.3.5 Fin et interruption de l'examen

Le déroulement complet du programme peut être interrompu à tout moment avec la combinaison de touches (en appuyant simultanément sur les trois touches).



Après la fin de l'examen, cette combinaison de touches permet de sortir de l'écran de test afin d'accéder à l'évaluation.

Si un sujet s'est entraîné de manière incorrecte trois fois pendant la phase d'exercice et que la phase d'exercice est de ce fait verrouillée, vous pouvez utiliser cette combinaison de touches pour déverrouiller à nouveau la phase d'entraînement.



Information !

En cas d'utilisation d'un ordinateur portable, il peut également être nécessaire d'appuyer sur la touche FN, en fonction de l'affectation des touches de fonction.

Si cette combinaison de touches ne fonctionne toujours pas, appuyez alternativement sur Ctrl + Alt + Fn.

4.3.6 Terminer l'examen

Si un test a été annulé et enregistré, vous voyez le symbole suivant :  à côté du résultat du test. En cliquant sur le symbole, vous pouvez poursuivre la procédure de test. Dans ce cas, pour les tests qui n'ont pas été effectués, la valeur caractéristique de performance indique « Interruption ».

4.3.7 Répétition d'un test individuel

Si un ou plusieurs tests n'ont pas été évalués, en raison du trop grand nombre d'erreurs commises (un moins dans l'indice de performance), ceux-ci peuvent être répétés immédiatement selon l'appréciation

de l'utilisateur formé. Parmi les cinq procédures de test de la batterie de test selon l'annexe 5.2 du FeV (Règlement sur le permis de conduire), des tests supplémentaires alternatifs sont disponibles pour trois procédures. Ceux-ci peuvent être utilisés lorsqu'un résultat non réussi a été obtenu.

Corporal Plus® sélectionne automatiquement les procédures de test pour un nouveau test en fonction de la plage de FeV respective. Les tests ratés ou non évalués peuvent être rattrapés dans un délai de quatre semaines. Les résultats de tous les tests sont ensuite compilés dans un rapport de résultats.

Le symbole suivant apparaît à côté du résultat du test pour la répétition du test individuel: 



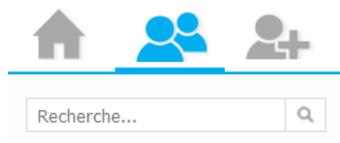
Information !

Une répétition immédiate du test n'est recommandée que pour un, maximum deux tests. Afin d'éviter de surmener la personne testée, vous devez tout d'abord confirmer un avertissement si vous souhaitez répéter directement plus de deux tests. Dans ces cas, il est recommandé de réaliser un nouveau test complet avec les procédures complémentaires un autre jour.

4.4 Évaluation du test

4.4.1 Sélection dans la liste des sujets

Dans la fenêtre Liste des sujets, sélectionnez un sujet et, sous Résultats, sélectionnez l'examen dont les résultats doivent être affichés.



4.4.2 Aperçu avant impression

En sélectionnant *Aperçu avant impression*, le formulaire d'impression s'ouvre dans la fenêtre de droite. Les pourcentages sont affichés ici par défaut. Vous pouvez utiliser la flèche blanche en haut à droite pour sélectionner un autre modèle d'impression. Si vous avez créé vos propres modèles d'impression, vous les verrez également dans la liste et pourrez les sélectionner.



4.4.2.1 Modèles d'impression existants

Les modèles standard Vistec suivants sont à votre disposition :

Dans chacun de ces modèles, vous trouverez votre en-tête et votre logo en haut ainsi que les données du sujet.

Rapport de résultat (RC) ou (valeur T) :

Rapport de résultat pour l'examen des performances selon l'annexe 5.2 du FeV des candidats à la délivrance ou à l'extension d'un permis de conduire pour les catégories D, D1, DE, D1E ou pour le transport de passagers.

Les plages de performances, la procédure de test utilisée à cet effet et la valeur caractéristique de performance atteint (selon le modèle sélectionné, soit en rang centile (RC) ou en valeur T), y compris l'intervalle de confiance, sont indiqués dans un tableau.

En dessous, dans la zone d'évaluation, se trouvent les limites respectives pour atteindre les exigences requises. Dans la majorité des procédures de test, au moins un RC de 33 / une valeur T de 45 doit être atteint, aucune valeur ne peut être inférieure à RC de 16 / valeur T de 40 (quel que soit l'âge).

Après l'impression, il convient de cocher si les exigences sont remplies ou non. Ce rapport de résultat peut être utilisé pour être soumis aux autorités.

Rapport de résultat Prolongation (RC) ou (valeur T) :

Structure analogue au rapport de résultat standard. Ce modèle d'impression est exclusivement utilisé pour une prolongation d'un permis de conduire pour les classes D, D1, DE, D1E ou pour le transport de passagers si : le demandeur réside dans les États fédéraux de Brême, de Basse-Saxe ou de Schleswig-Holstein ou le demandeur a obtenu son permis de conduire avant le 1.1.1999 et a son domicile en Saxe-Anhalt.

Ce rapport de résultat peut ensuite être utilisé pour être soumis aux autorités.

Le résultat du test est alors considéré comme suffisant si un RC d'au moins 16 ou une valeur T d'au moins 40 a été atteint dans toutes les procédures de test (quel que soit l'âge).

Récapitulatif du test individuel :

Un tableau est présenté ici pour chaque procédure de test utilisée, dans lequel le nombre d'erreurs (parfois des omissions et des confusions supplémentaires), le temps de réponse (ms) et la valeur caractéristique de performance (à la fois en RC et en valeur T) sont entrés. Par ailleurs, vous trouverez ci-dessous un diagramme de profil, dans lequel la valeur caractéristique de performance atteinte et le temps de réaction sont affichés sous forme de RC et de valeur T. La zone grise indique une performance moyenne.

Détails du test individuel :

En complément du tableau et du diagramme déjà décrits dans le récapitulatif du test individuel, un diagramme à barres et l'évaluation des éléments individuels par procédure de test sont également présentés.

Vous pouvez comparer les temps de réaction des éléments respectifs dans le graphique à barres. Le temps de réponse moyen est représenté par une ligne en pointillé. De plus, vous pouvez voir en un coup d'œil les éléments qui ont été traités de manière incorrecte (barres sombres).

Lors de l'évaluation des éléments individuels, vous pouvez voir sur quelle touche le sujet a appuyé. Les flèches sont noires pour une réponse correcte et rouges pour une réponse incorrecte. Vous pouvez également voir le temps de réponse par élément en millisecondes (ms).

Prise de position de la médecine du travail :

Prises de position de la médecine du travail préparées à l'avance pour l'examen des performances conformément à l'annexe 5.2 du FeV des candidats à la délivrance ou à la prolongation d'un permis de conduire pour les catégories D, D1, DE, D1E ou pour le transport de passagers.

Vous y trouverez des informations générales sur Caporal Plus, les valeurs caractéristiques de performance et une description des tests individuels effectués. Vous trouverez ci-dessous le tableau des résultats avec les erreurs et les temps de réponse et en dessous le récapitulatif des résultats des tests avec la valeur caractéristique de performance.



Information !

Les prises de position de la médecine du travail sont disponibles pour le rang centile et pour la valeur T. Il y a respectivement une prise de position formulée positivement et une formulée négativement. En fonction du résultat du test et de la valeur caractéristique souhaitée, vous devez sélectionner le modèle d'impression.



Information !

Les prises de position de la médecine du travail ne sont pas affichées en standard à la livraison. Vous devez tout d'abord les activer dans l'éditeur de modèles d'impression afin de pouvoir les utiliser.



Information !

Veillez noter qu'il s'agit d'un modèle et non d'une expertise individuelle. Si vous souhaitez apporter des modifications ou des ajouts, vous devez copier le modèle et le modifier à votre guise. Vous devez toujours utiliser l'éditeur de modèles d'impression pour apporter des modifications.

4.4.3 Vue Récapitulatif

Dans le récapitulatif du résultat , vous voyez un tableau de résultats standard pour la valeur caractéristique variable. Dans le diagramme de profil, les points faibles ou les points forts des performances peuvent être clairement analysés si une batterie de tests composée de plusieurs procédures de test a été réalisée.

Les abréviations suivantes sont utilisées:

VB = Valeur brute

RC = Rang centile

T = Valeur T (en fonction de l'âge) dans intervalle de confiance



Information !

La présence d'un signe moins (-) dans la valeur caractéristique de performance ne signifie pas que le test n'a pas été traité, mais que trop d'erreurs ont été commises. Dans ce cas, le test n'est pas réussi et doit être répété.

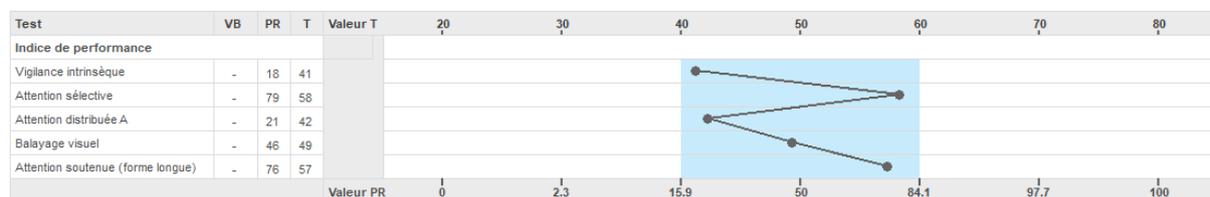
Vous trouverez un aperçu des limites d'erreur dans le document « Affectation des procédures de test aux plages de performance en fonction du FeV » à la page 3.

Résultat d'examen

Plage de performance	Procédure de test	Indice de performance	Indice de performance (Age)
Réactivité	Vigilance intrinsèque	18	33
Concentration	Attention sélective	79	88
Attention	Attention distribuée A	21	58
Orientation	Balayage visuel	46	62
Résilience	Attention soutenue (forme longue)	76	93

La représentation se fait par rangs en pourcents.

Tableau de résultat



Si vous avez saisi le mauvais examinateur au début du test, vous pouvez le modifier ultérieurement ici.

FeV 5.2 zertifiziert

Enregistrer

Interrompre

Date: 06.07.2022 Heure: 10:13:59



Examinateur

 Examineur 1

Durée d'examen

-

Enregistrement données normes

2019



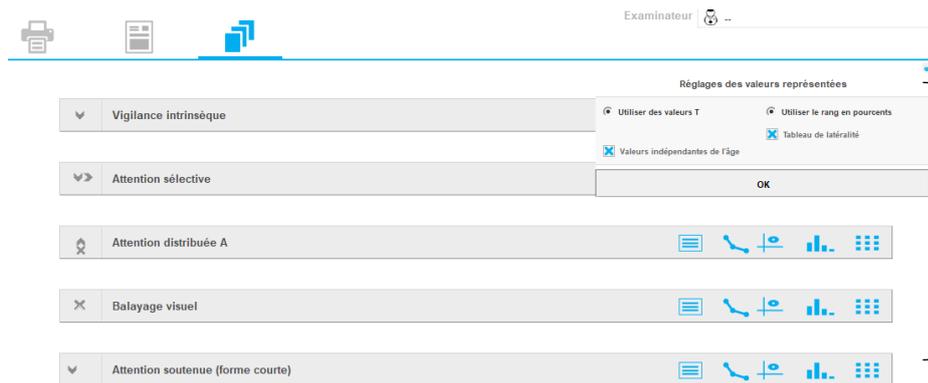
Information !

L'examinateur ne peut être modifié ici que si vous avez préalablement défini les différents examinateurs dans le point de menu Généralités.

4.4.4 Vue Évaluation du test individuel

Sélectionner l'évaluation individuelle,  pour obtenir des informations encore plus détaillées.

Vous pouvez sélectionner d'autres options d'évaluation à l'aide de la molette de réglage bleue en haut à droite : vous pouvez choisir si vous souhaitez que les résultats soient affichés sous forme de valeur T et/ou de pourcentage et également sélectionner une évaluation en fonction de l'âge. Par ailleurs, le tableau de latéralité peut être sélectionné, ce qui vous permet d'effectuer une évaluation plus détaillée en ce qui concerne les colonnes de la matrice dans la procédure de test de balayage visuel.

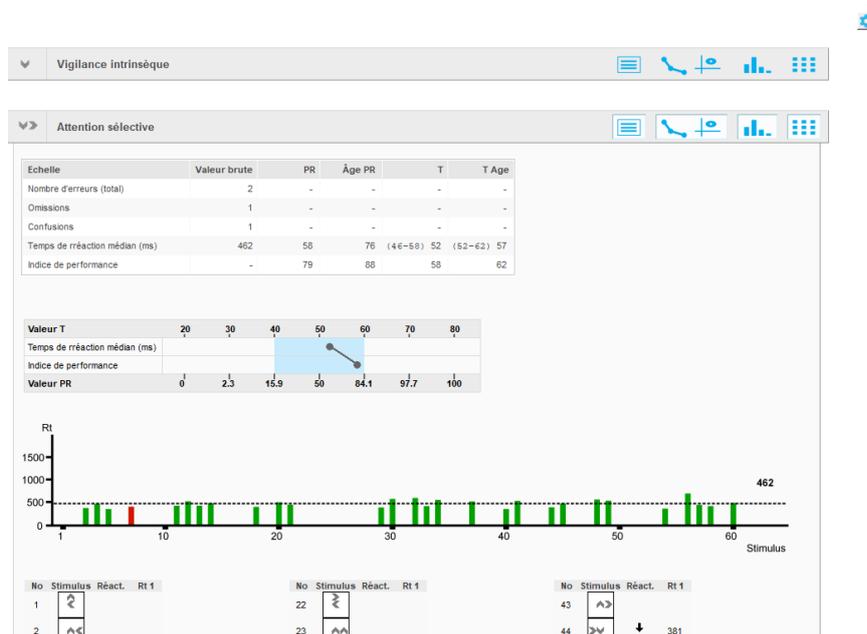


Vous pouvez utiliser les boutons individuels pour afficher les résultats du test, les diagrammes de progression, les diagrammes de profil ou le protocole de test (avec chaque appui sur la touche individuelle) pour chaque étape du test.

Dans le diagramme de profil, les résultats de la personne testée sont clairement triés en une plage de performances moyenne (= zone marquée en bleu), inférieure à la moyenne (= zone de gauche) et supérieure à la moyenne (= zone de droite).

Le graphique de progression montre les appuis sur les touches individuelles et le temps de réponse. Le temps de réponse moyen est représenté par une ligne en pointillés. Les barres sont affichées en vert lorsqu'il a été correctement répondu à un stimulus. Si des erreurs ont été commises, les barres sont rouges.

En dessous de ce diagramme, vous voyez le protocole de test : pour chaque stimulus du test, la réponse et le temps de réponse sont affichés. Les réactions correctes sont indiquées en noir, les erreurs sont indiquées en rouge.



4.5 Modèles d'examen prédéfinis

FeV 5.2 certifié

Examen des performances conformément à l'annexe 5 n ° 2 de l'ordonnance sur le permis de conduire (FeV) des candidats à la délivrance ou à la prolongation d'un permis de conduire pour les catégories D, D1, DE, D1E ou du permis de conduire pour le transport de passagers selon § 11 et §48 de la FeV.
Procédures de test incluses : Vigilance intrinsèque, attention sélective, attention répartie A, balayage visuel, attention soutenue (de courte durée)

MPU 1 certifié

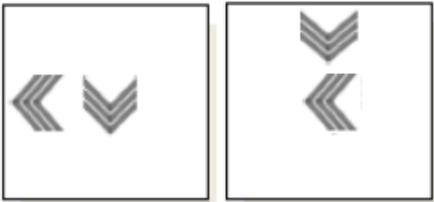
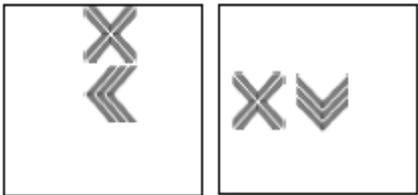
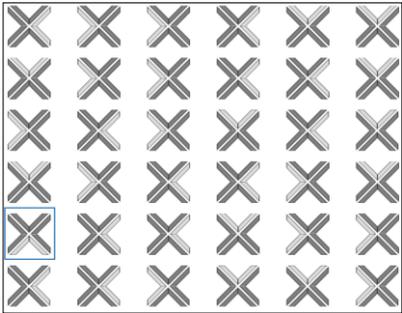
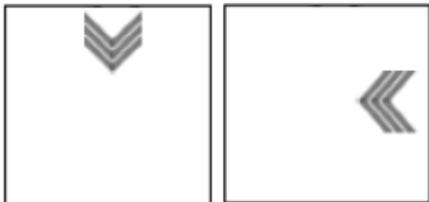
Examen psychologique de performance d'aptitude à la conduite pour les titulaires d'un permis de conduire du groupe 1 :
Procédures de test incluses : Vigilance intrinsèque, attention sélective, attention répartie A

MPU 2 certifié

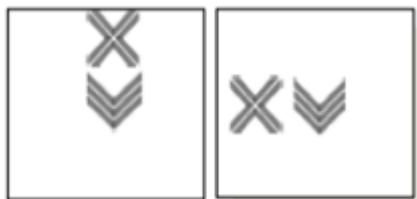
Examen psychologique de performance d'aptitude à la conduite pour les titulaires d'un permis de conduire du groupe 2
Procédures de test incluses : Vigilance intrinsèque, attention sélective, attention répartie A

4.6 Vue d'ensemble des procédures de test certifiées

Les tests standard sont représentés en **gras**.

Apparence du test	Infos sur le test	Description du test
<p>Vigilance intrinsèque</p> 	<p>64 éléments Durée: env. 2 min. Réactivité</p>	<p>La flèche Corporals apparaît toujours au centre et pointe vers le bas. Dès qu'elle apparaît, vous devez réagir au plus vite avec le bouton « bas ».</p>
<p>Attention sélective</p> 	<p>64 éléments, Durée: env. 3 min. Concentration</p>	<p>Représentation simultanée de flèches de deux flèches Corporals. L'une apparaît au centre et l'autre sur le bord, les deux pouvant pointer dans les quatre directions. Vous ne pouvez réagir avec le bouton « bas » que si au moins une flèche pointe vers le bas. Dans toutes les autres constellations, aucune réaction n'est autorisée</p>
<p>Attention répartie</p> 	<p>64 éléments Durée: env. 2 min. Attention</p>	<p>La flèche Corporals apparaît toujours au centre de l'écran et peut pointer dans les quatre directions. Une croix apparaît au bord de l'écran. Réagissez d'abord au sens de la flèche puis à la position de la croix.</p>
<p>Balayage visuel</p> 	<p>64 matrices 6x6 Durée: env. 9 min. Orientation</p>	<p>Stimulus cible : croix avec marquage gris clair en dessous. Parcourez le plus rapidement possible les matrices ligne par ligne de gauche à droite pour le stimulus cible. Réagissez avec le bouton « bas » s'il a été découvert, sinon avec le bouton « droit » s'il n'est pas dans la matrice.</p>
<p>Attention soutenue</p> 	<p>Forme courte: 384 éléments Durée: env. 10 min.</p> <p>Forme longue: 640 éléments Durée: env. 17 min. Résistance</p>	<p>La flèche Corporals apparaît toujours sur le bord (haut, gauche, bas, droit) et peut pointer dans les quatre directions. La seule façon de réagir est d'appuyer sur le bouton « bas » lorsque la flèche pointe vers le bas.</p>

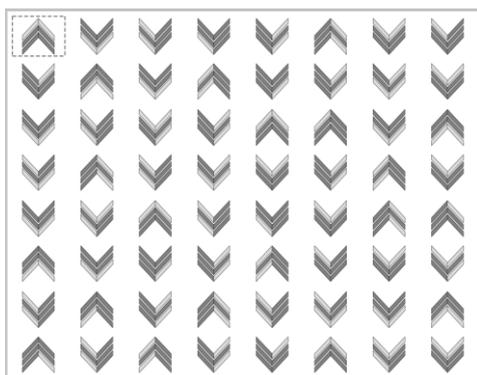
Attention répartie



128 éléments
Durée: env. 4 minutes
Attention

La flèche Corporals apparaît toujours au centre, une croix apparaît toujours au bord. Réagissez aussi rapidement que possible avec la touche « bas », si la flèche pointe vers le bas deux fois de suite ou si la croix est sur le bord inférieur de l'écran deux fois de suite.

Attention concentrée



14 matrices 8x8
Durée: env. 5 minutes
Concentration

Stimulus cible: La flèche Corporals pointe vers le bas et comporte deux zones plus claires. Chaque matrice est présentée pendant 20 secondes, durée pendant laquelle autant de flèches que possible doivent être traitées. Un stimulus cible doit être marqué avec la touche « bas », sinon la touche « droite » est utilisée pour passer à la flèche suivante.

4.7 Interface Hogrefe

Si vous utilisez le module Psychométrie dans l'application Vistec, vous pouvez en option activer l'interface.

4.7.1 Symboles



Hogrefe en ligne (Affichage d'état, pour examen)

4.7.2 Activation

Afin de pouvoir utiliser Hogrefe, veuillez contacter notre service commercial au 08142/448 57 60. Ils vérifieront tout d'abord vos qualifications professionnelles puis activeront l'interface pour vous.



Information !

La vérification de la qualification est nécessaire, car vous souhaitez effectuer des procédures de tests psychologiques. Cela nécessite une preuve de qualification appropriée.

4.7.3 Activation

Une fois le module complémentaire activé, vous pouvez activer l'interface dans le menu des paramètres sous Extensions. Pour ce faire, veuillez cliquer sur le module Psychométrie Hogrefe en ligne sur **ON**.

Module -Psychométrie



Corporal Plus CP0001/A1 - Version add-on 06.07.2022 - 10:53:15 Heure

Hogrefe en ligne



Un clic avec la souris sur le signe d'information permet d'afficher le nombre de toutes les réalisations de test disponibles.



Information !

Veuillez noter qu'une connexion Internet est impérativement requise!



Information !

Le capteur ne doit pas se trouver sur l'écran pour un examen Hogrefe.

4.7.4 Réalisation du test

Après avoir activé le kit de test et l'interface, les procédures de test achetées sont disponibles pour les examens. Pour ce faire, cliquez sur l'icône Hogrefe.



Allgemein



Si vous n'avez acheté aucune implémentation pour une procédure de test, vous recevrez une notification correspondante dès que vous voudrez malgré tout démarrer la procédure.

Vous pouvez maintenant démarrer les procédures de test individuelles simplement en double-cliquant ou après avoir coché par un clic sur Démarrer. Une fenêtre grise s'ouvre alors brièvement, suivie du premier écran d'instructions de la procédure de test Hogrefe.



Information !

Seule la souris est nécessaire à partir de ce moment.



© Hogrefe Verlag, Göttingen

Une fois le questionnaire traité dans son intégralité, l'écran familier Caporal Plus® « Merci de votre coopération » apparaît.

Pour terminer et enregistrer le test, ainsi que pour interrompre un test commencé, appuyez sur:



Information !

En cas d'utilisation d'un ordinateur portable, il peut également être nécessaire d'appuyer aussi sur la touche FN, en fonction de l'affectation des touches de fonction.

Si cette combinaison de touches ne fonctionne toujours pas, appuyez alternativement sur Ctrl + Alt + Fin.

4.7.5 Évaluation du test

La combinaison de touches donnée vous permet de revenir à l'interface Corporal Plus®. Ici, vous n'avez qu'à spécifier les critères selon lesquels vous souhaitez que le résultat du test soit évalué. En fonction de la procédure, différents échantillons standard sont disponibles.

Par ailleurs plus, vous pouvez choisir quelle valeur de norme doit être utilisée pour générer le résultat, à savoir sous forme de pourcentage, de valeur T ou de QI, etc.

Cliquez ensuite sur *Générer un rapport PDF*. Le programme vous demande d'enregistrer le PDF, choisissez un chemin de votre choix. Le PDF s'ouvre alors automatiquement.

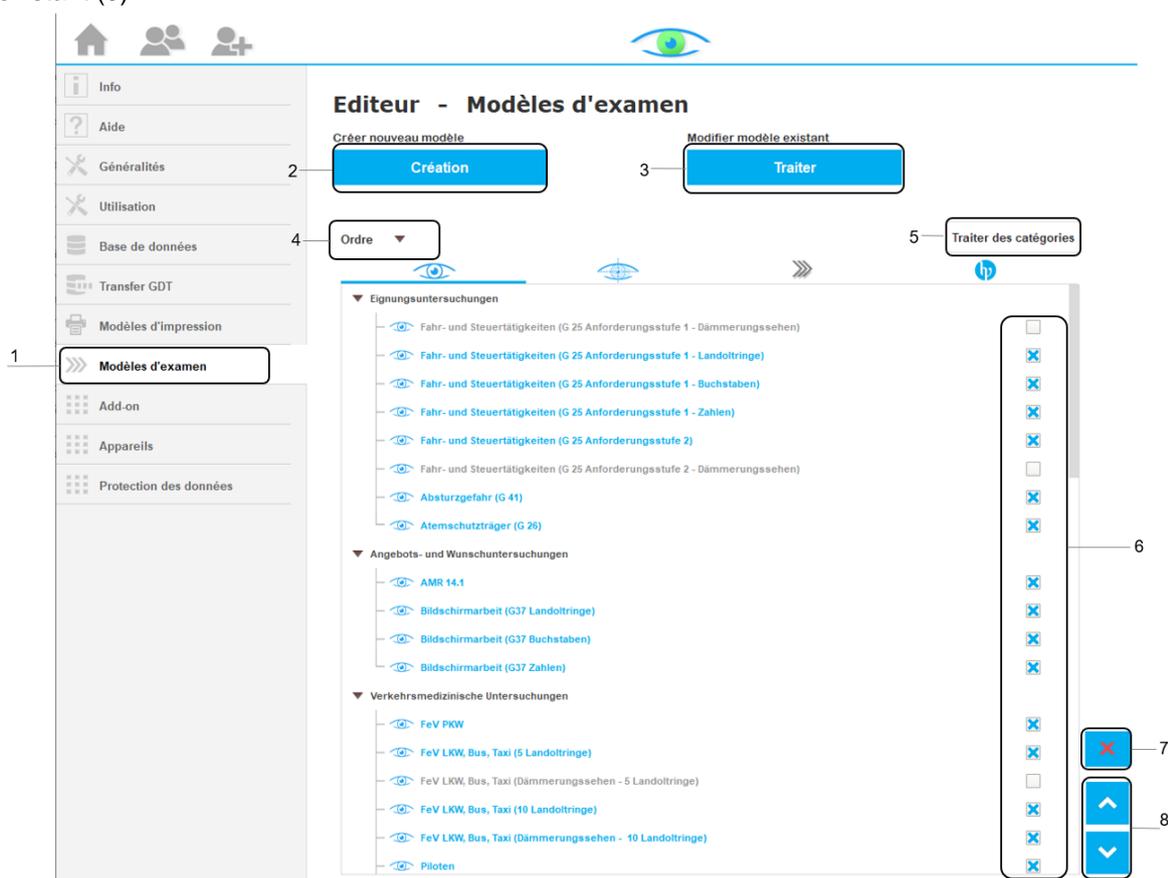
5 Éditeur – Modèles d'examen

5.1 Éditeur – Généralités

Sous **Paramètres** → **Modèles d'examen (1)**, vous trouverez l' **Éditeur – Modèles d'examen**.

L'éditeur est un outil polyvalent que vous pouvez utiliser pour modifier des programmes prédéfinis spécifiques à un module et créer vos propres programmes d'examen à partir du pool d'images de test existantes. Pour ce faire, sélectionnez le **module** souhaité (ici : **Visiométrie, Périmétrie, Psychométrie ou Hogrefe**) dans lequel vous souhaitez apporter des modifications. Le marquage de la ligne bleue vous indique dans quel module vous vous trouvez actuellement (ici : **test oculaire**). Vous pouvez sélectionner et désélectionner des modèles d'examen afin qu'ils n'apparaissent pas dans la sélection d'examens. Il vous suffit de placer une croix bleue derrière l'examen que vous souhaitez afficher.

Choisissez maintenant si vous souhaitez créer un nouveau modèle d'examen (2) ou modifier un modèle existant (3).



- 1 Modèles d'examen
- 2 Créer un nouveau modèle d'examen
- 3 Modifier un modèle d'examen existant
- 4 Ordre des catégories et des modèles d'examen
- 5 Modifier les catégories
- 6 Sélection des modèles affichés
- 7 Supprimer le modèle d'examen
- 8 Déplacer le modèle d'examen vers le haut / bas

5.1.1 Modifier l'ordre et les catégories des modèles d'examen

Les catégories sont utilisées pour trier les modèles d'examen et les retrouver plus rapidement. Les catégories peuvent être ajoutées, déplacées et supprimées.

Vous pouvez modifier l'ordre des catégories ainsi que des examens qu'elles contiennent en cliquant sur la flèche à côté de l'icône **Ordre**. Une liste de catégories s'ouvre.

Pour ajouter une nouvelle catégorie, cliquez tout d'abord sur l'icône **Modifier les catégories**. L'icône **Ajouter une catégorie** apparaît maintenant au même endroit. En cliquant dessus, un champ avec le texte **Nom** apparaît dans la liste. Remplacez-le par le nom de votre nouvelle catégorie. Les catégories qui n'ont pas encore été attribuées à des modèles n'ont pas de flèche devant, mais une ligne comme indiqué dans l'image ci-contre.

Pour déplacer une catégorie ou un examen, sélectionnez-le et utilisez les flèches vers le haut ou vers le bas. Si vous sélectionnez maintenant un examen et utilisez les touches fléchées pour le déplacer vers la nouvelle catégorie, la petite ligne se transformera en flèche.



5.1.2 Créer un modèle d'examen

Pour créer un nouveau modèle d'examen, cliquez sur Créer. Entrez un nom dans le modèle affiché et confirmez-le en cliquant sur Suite.

Créer modèle d'examen

Indiquez le nom du nouveau modèle

Nom

Suivant

Interrompre

Sélectionnez ensuite le module (Visiométrie, Périmétrie, Psychométrie, Hogrefe) pour lequel vous souhaitez configurer le nouveau modèle d'examen.

Vous pouvez également créer une combinaison sur la base d'examens existants. Pour ce faire, vous pouvez ajouter différents modèles d'examen à un examen.

Veillez noter que vous recevrez des rapports de résultats individuels pour Test oculaire, Périmétrie, Corporal Plus et Hogrefe.

Sélectionnez le type d'examen

Créer un examen à partir de test d'Optovist

Visiométrie

Un ensemble d'examens existants

Combinaison

Créer un examen à partir de test Perivist

périmétrie

Créer un examen à partir de types de test Corporal Plus

Psychométrie

Créer un examen à partir de types de test Hogrefe

Hogrefe

Interrompre

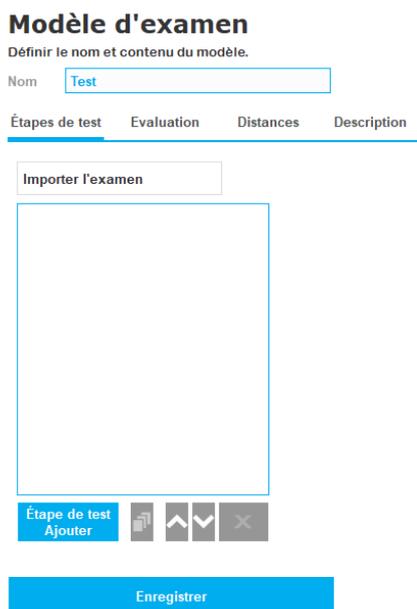


Information !

Nous vous recommandons de ne pas modifier les programmes d'examen prédéfinis, mais plutôt de créer vos propres procédures de test. Les procédures existantes peuvent être facilement chargées à l'aide de la fonction d'importation, modifiées selon les besoins et enregistrées sous un nouveau nom.

5.2 Éditeur – Module Visiométrie

Après avoir choisi de créer un nouveau modèle d'examen pour la visiométrie, une fenêtre de configuration des étapes du test s'ouvre.

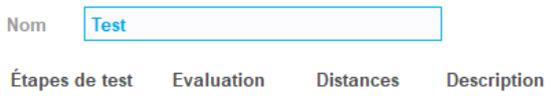


5.2.1 Créer un modèle d'examen

Un modèle d'examen est basé sur quatre parties à sélectionner dans les onglets sous le nom:

Modèle d'examen

Définir le nom et contenu du modèle.



Les étapes de test définissent quelles fonctions sont testées et quelles images sont utilisées à cette fin. L'évaluation répertorie les options pour les conséquences possibles telles que « Pas d'inquiétude » ou « Examen ophtalmologique recommandé ». Sous l'onglet « Distances », des valeurs numériques concrètes sont attribuées aux plages de distance (lointaine, intermédiaire, proche) sélectionnées dans les étapes de test. Des informations utiles sur un modèle d'examen sont stockées dans la description.



Information !

Tous les réglages effectués ici ne concernent que l'examen en cours de traitement. Cela signifie que vous avez la possibilité de faire des réglages spéciaux pour chaque examen.

Information !

Il suffit d'enregistrer toutes les modifications une fois. Il n'est pas nécessaire d'enregistrer les modifications de chaque onglet séparément. Modifiez les onglets individuels comme vous le souhaitez, puis cliquez une fois (quel que soit l'onglet) sur **Enregistrer**.

5.2.1.1 Modèle d'examen - Étapes du test

Le moyen le plus rapide de créer une procédure d'examen consiste à charger un examen existant très similaire au vôtre ou comportant plusieurs étapes de test prédéfinies. Il suffit donc de supprimer les étapes de test inutiles. Pour cela, par exemple, le modèle « G 37 » ou « Pilote » convient. Utilisez le champ « Importer examen » pour ouvrir la liste de tous les modèles enregistrés. Ici, vous sélectionnez l'examen souhaité et confirmez la sélection avec « OK ». Ceci copie les étapes de test individuelles de cet examen dans l'éditeur.

Les étapes de test sont affichées dans le tiers gauche de la fenêtre. Le symbole indique quelle fonction visuelle est vérifiée. L'anneaux Landolt représente l'acuité visuelle et non la personne à tester. Les crochets situés derrière le symbole indiquent la distance à laquelle le test a été défini.

Avec la croix rouge, les étapes de test marquées en jaune sont supprimées, déplacées sur les flèches et multipliées par l'icône de copie .

Avec le bouton **Ajouter une étape de test**, le modèle actuel peut être étendu par d'autres étapes de test. La liste de toutes les étapes de test disponibles s'ouvre et vous en sélectionnez une et confirmez avec le bouton **OK**. L'étape de test ajoutée apparaîtra également dans la liste située dans la partie gauche de la fenêtre. Là, sa position est modifiée via les boutons fléchés et les paramètres de l'étape de test sont traités. De cette manière, vous modifiez les modèles existants, mais ils sont enregistrés sous le nom précédemment entré. Il n'y a aucun danger de remplacer un modèle existant - le modèle d'origine restera inchangé. La création du modèle est complétée par la **sauvegarde**.

Bien sûr, il est également possible de créer un tout nouveau modèle. Au lieu d'importer un examen existant, ajoutez via le bouton **Ajouter des étapes de test**. Sélectionnez maintenant les images de test souhaitées et déterminez les paramètres. La création du modèle est complétée par la **sauvegarde**.

5.2.1.2 Modèle d'examen - Évaluation

Sous **Évaluation**, vous modifiez la liste des évaluations.

Les paramètres par défaut sont:

- pas de soucis
- pas de soucis sous conditions préalables
- examen ophtalmologique recommandé

Pour supprimer une évaluation, cliquez sur le nom, puis sur la croix rouge.

Si vous souhaitez ajouter une évaluation, écrivez le nom dans le champ vide, puis cliquez sur **Ajouter**.

Pour éditer une évaluation, cliquez sur le nom, qui sera changé.

Pour changer l'ordre, mettez une note en surbrillance et déplacez-la vers le haut ou le bas à l'aide des touches fléchées.

Pour appliquer les paramètres, cliquez sur **Enregistrer**.

5.2.1.3 Modèle d'examen - Distances

Ils déterminent les distances à courte, moyenne et longue distance. Les paramètres par défaut sont :

- Proximité: 0.4 m
- Plage intermédiaire: 0,67 m
- Longue distance: infiniment m

C'est ainsi que vous définissez, par exemple, que pour un modèle spécifique, la plage proche doit toujours être testée à 0,33 m et la plage intermédiaire à 0,8 m.

5.2.1.4 Modèle d'examen - Description

Dans la **description du modèle d'examen**, vous prenez des notes générales concernant le modèle. Vous trouverez ici toutes les informations importantes pour l'utilisateur.

Sauvegarder pour accepter les paramètres

5.2.2 Modifier l'ordre

Paramètres → Modèles d'examen

Sélectionnez un modèle d'examen et cliquez sur **Modifier**. Toutes les étapes ultérieures sont les mêmes que dans **Créer** un modèle.



Information !

Veillez noter que le modèle sera remplacé par Modifier. Pour cette raison, nous vous recommandons de créer un nouveau modèle, d'importer le modèle que vous souhaitez modifier et d'enregistrer la version révisée sous un autre nom.

5.2.3 Créer un test d'acuité visuelle

Si vous souhaitez créer des tests pour l'examen visuel, sélectionnez le **test d'acuité visuelle** dans la fenêtre **Ajouter une étape de test** et confirmez avec **OK**. L'éditeur de processus vous montre maintenant les options de réglage pour le test d'acuité visuelle.

La fenêtre est divisée en trois parties. Sur la gauche, vous pouvez voir les différentes étapes du test dans l'ensemble du modèle d'examen. L'étape de test actuellement sélectionnée est surlignée en jaune. Les sections du milieu et de droite vous indiquent les options possibles pour l'étape de test sélectionnée.

Étapes de test Evaluation Distances Description

Importer l'examen

1 Acuité visuelle [zone de loin]

Paramètre de l'étape de test

Onglet préchoisi : 1

Images de test par œil : 3 parmi 3

Image n°	Type	Caractéristiques
91 037	Anneaux de Landolt	Fein 1 (Visus 0,63 - 1,25)
92 038	Anneaux de Landolt	Fein 2 (Visus 0,63 - 1,25)
93 039	Anneaux de Landolt	Fein 3 (Visus 0,63 - 1,25)
94 040	Anneaux de Landolt	Fein 4 (Visus 0,63 - 1,25)
95 041	Anneaux de Landolt	Fein 5 (Visus 0,63 - 1,25)
96 042	Anneaux de Landolt	Fein 6 (Visus 0,63 - 1,25)
97 043	Anneaux de Landolt	Fein 7 (Visus 0,63 - 1,25)
98 044	Anneaux de Landolt	Fein 8 (Visus 0,63 - 1,25)
99 045	Anneaux de Landolt	Fein 9 (Visus 0,63 - 1,25)
216 037	Chiffre	Fein 1 (Visus 0,63 - 1,25)
217 038	Chiffre	Fein 2 (Visus 0,63 - 1,25)
218 039	Chiffre	Fein 3 (Visus 0,63 - 1,25)
219 040	Chiffre	Fein 4 (Visus 0,63 - 1,25)
220 041	Chiffre	Fein 5 (Visus 0,63 - 1,25)
221 042	Chiffre	Fein 6 (Visus 0,63 - 1,25)

Réglages

Yeux : Oeil droit Oeil gauche Binoculaire

Plage de distance : zone de loin

Autotest V2

Critère d'évaluation

Acuité visuelle	Optotype	Quota min. [%]
0,63	15	60
0,8	15	60
1	15	60
1,25	15	60

Degré d'acuité visuelle pour cri 0,8

Enregistrer Interrompre

- 1 Sélectionnez l'étape de test que vous souhaitez modifier.
- 2 Déterminez maintenant quelles images disponibles le logiciel doit afficher sous forme de sélection aléatoire. Si vous cliquez sur une image test, seules les images test du même niveau de vision sont disponibles. Les images de test sélectionnées sont surlignées en jaune. Pour désélectionner une image, cliquez à nouveau dessus.
Tout d'abord, toutes les images de test disponibles sont répertoriées. Ils sont classés par ordre alphabétique de lettres, d'anneaux et d'anneaux Landolt. Les caractéristiques du motif de test respectif sont décrites plus en détail sous **Caractéristiques**. Le caractère de test (lettre / crochet E / Anneaux Landolt / chiffres) et l'indication visuelle entre parenthèses sont des facteurs déterminants dans la sélection de l'image test.
- 3 Déterminez combien d'images sélectionnées doivent être interrogées par œil. Exemple : Vous avez sélectionné 3 images et souhaitez que toutes les images soient interrogées et paramétrées pour tester les images par œil : 3 sur 3. Normalement, vous souhaitez interroger une seule image par œil de la même sélection et définir en conséquence: **Images de test par œil : 1 sur 3**. Pour vous assurer que les images ne se répètent pas lors des tests monoculaires et binoculaires avec et sans correction, sélectionnez toujours 6 images et paramétrez pour tester les images par œil: 1 sur 6.

- 4 L'**onglet présélectionné** indique quel onglet est affiché en premier. Vous décidez quelle étape visuelle lancer une analyse pour éviter une interrogation inutile de très gros caractères de test et gagner du temps.
- 5 Déterminez quels yeux doivent être vérifiés. Dans la plupart des cas, vous verrez les deux yeux séparés (monoculaire et commun (binoculaire)) pour évaluer au mieux la vision. Cependant, dans certains cas (par exemple, groupe FeV 1), le test monoculaire suffit.
- 6 Selon l'activité particulière pour laquelle un sujet convient, il est judicieux d'examiner les fonctions visuelles à différentes distances. À ce stade, vous définissez pour chaque étape de test si elle doit être testée à courte, moyenne ou longue distance. La plage proche est normalement de 0,4 m, la plage intermédiaire est pré réglée à 0,67 m et la plage longue à 6 m. Selon la conception du lieu de travail, il est possible d'ajuster les distances de l'examen aux distances de travail individuelles
- 7 Ici, vous verrez les étapes visuelles de tous les coureurs de cette étape de test et combien de marques visuelles d'une étape visuelle sont affichées. Dans la dernière colonne, entrez le critère de passage d'un niveau d'acuité.



Information !

Exemple : Pour un critère de 60 %, il faut reconnaître 3 optotypes sur 5 ou 6 sur 10 pour que ce niveau d'acuité visuelle soit considéré comme atteint. Pour le critère de terminaison ou le min.

Pour modifier le **quota**, double-cliquez dans le champ correspondant, après quoi les boutons haut et bas s'ouvriront, vous permettant de modifier la valeur.



Information !

Les optotypes de l'étape d'acuité visuelle 0.1 sont si grands qu'un seul optotype peut être affiché conformément aux exigences du DIN.

Cela signifie que pour remplir le critère "3 symboles sur 5", au moins 5 images de test doivent être sélectionnées pour l'exécution du test.

- 8 **Le niveau d'acuité visuelle du critère global définit à quelle acuité visuelle un test oculaire est réussi.**

Exemple de processus

Par exemple, pour générer un test d'acuité visuelle de la distance telle que déposée pour le G 37, procédez comme suit :

1

Image n°	Type	Caractéristiques
91	037	Anneaux de Landolt Fein 1 (Visus 0,63 - 1,25)
92	038	Anneaux de Landolt Fein 2 (Visus 0,63 - 1,25)
93	039	Anneaux de Landolt Fein 3 (Visus 0,63 - 1,25)
94	040	Anneaux de Landolt Fein 4 (Visus 0,63 - 1,25)
95	041	Anneaux de Landolt Fein 5 (Visus 0,63 - 1,25)
96	042	Anneaux de Landolt Fein 6 (Visus 0,63 - 1,25)
97	043	Anneaux de Landolt Fein 7 (Visus 0,63 - 1,25)
98	044	Anneaux de Landolt Fein 8 (Visus 0,63 - 1,25)
99	045	Anneaux de Landolt Fein 9 (Visus 0,63 - 1,25)
216	037	Chiffre Fein 1 (Visus 0,63 - 1,25)
217	038	Chiffre Fein 2 (Visus 0,63 - 1,25)
218	039	Chiffre Fein 3 (Visus 0,63 - 1,25)
219	040	Chiffre Fein 4 (Visus 0,63 - 1,25)
220	041	Chiffre Fein 5 (Visus 0,63 - 1,25)
221	042	Chiffre Fein 6 (Visus 0,63 - 1,25)
		Fein 7 (Visus 0,63 - 1,25)

2

3

4

5

6

7

1. Choisissez pour le 1er Parcours les images de test, par exemple, trois images de type anneaux Landolt avec l'acuité visuelle 0.63 - 1.25. Les images sélectionnées sont marquées en jaune. Si vous souhaitez supprimer une image de la sélection, cliquez dessus à nouveau. L'onglet 1 est également l'**onglet présélectionné**. Cela signifie que le niveau d'acuité visuelle de 0,63 à 1,25 est indiqué en premier dans le test oculaire.
2. Pour les **images de test**, entrez 1 pour chaque œil. Cela signifie que, de manière aléatoire, l'une des trois images sélectionnées en utilise une pour l'œil droit, une pour l'œil gauche et la troisième pour le test binoculaire.
3. Sous le paramètre **Yeux**, cochez Droite, Gauche et Jumelles.
4. Sous **Zone de distance**, entrez la distance de test souhaitée, dans cet exemple de zone de distance.
5. Sous **Critères d'évaluation**, le critère d'existence peut être modifié pour chaque niveau d'acuité visuelle. Par défaut, 60 % est défini ici, de sorte que 3 optotypes sur 5 doivent être correctement reconnus.
6. Sous **Niveau d'acuité visuelle pour critère total** l'on peut entrer dans le niveau d'acuité

visuelle, à partir de laquelle le test oculaire est considéré comme réussi. Par défaut, l'acuité visuelle 0,8 est prédéfini ici.

- Répétez les étapes 1 et 2 pour l'onglet suivant. Pour l'onglet 2, dans l'exemple, sont sélectionnées : les images de test avec le niveau d'acuité visuelle 0,5, pour l'onglet 3 les images de test du niveau d'acuité 0,32 et pour le 4ième Onglet, les images de test du niveau d'acuité visuelle de 0,25.

5.2.4 Créer un test stéréo

Après avoir cliqué sur **Ajouter une étape de test**, chargez l'entrée Test stéréo. Vous trouverez ici les options de paramétrage suivantes :

The screenshot shows the 'Paramètre de l'étape de test' window. At the top, 'Onglet préchoisi : 1' is shown with a dropdown menu containing numbers 1 through 10. Below this, 'Images de test par oeil : 1' is shown with a dropdown menu containing '0'. The main area is a table titled 'Images de test' with columns 'Image n°', 'Type', and 'Caractéristiques'. The table contains 16 rows of test images. To the right, the 'Réglages' section has radio buttons for 'Oeil droit', 'Oeil gauc', and 'Binoculaire' (which is selected). Below that, 'Plage de distance : zone intermédiaire' is shown with a dropdown menu. At the bottom right, 'Critère d'évaluation' is set to 'Secondes d'arc' and a value of '100' is shown in a dropdown menu.

Image n°	Type	Caractéristiques
1	711	Test vision du relief 3_096-4_040
2	712	Test vision du relief 3_600-5_400
3	713	Test vision du relief 4_200-2_96
4	714	Test vision du relief 1_070-3_014
5		Stereo_Ball3_1200_m
6		Stereo_Ball3_1200_o
7		Stereo_Ball3_1200_u
8		Stereo_Ball3_200_m
9		Stereo_Ball3_200_o
10		Stereo_Ball3_200_u
11		Stereo_Ball3_400_m
12		Stereo_Ball3_400_o
13		Stereo_Ball3_400_u
14		Stereo_Ball3_600_m
15		Stereo_Ball3_600_o
16		Stereo_Ball3_600_u

- Onglet pour les images de test, une seule image de test est possible par onglet.
- Sélection des images de test possibles. Le nom du test sous Caractéristiques indique les angles stéréo : „3_096-4_040“ signifie: Dans la rangée supérieure du test, la barre semble, être décalée vers l'avant par rapport au plan de l'image selon un angle stéréo de **96** secondes d'arc. Dans la rangée inférieure, la 4ème barre située sous l'angle stéréo apparaît décalée de **40** secondes angulaires vers l'avant.
- Zone de distance
- Critère général (angle du stéréogramme, qui doit au moins être détecté). Dans l'exemple: **100** secondes d'arc sont assimilées à **96**.

Etant donné qu'une seule image test peut être affichée dans le test stéréo, une seule image est visible dans la liste d'un onglet spécifique dès que vous l'avez sélectionnée. Maintenant, vous avez également la possibilité de spécifier le **critère d'évaluation** pour le test.



Information !

Si le test est réussi, l'indication de l'angle stéréo apparaît en gris, en cas de non-existence du critère d'évaluation en rouge.

5.2.5 Créer un test de vision des couleurs

Sélectionnez **Ajouter une étape de test** dans l'entrée **Test de couleur (appareil)**.

Les autres entrées **Test de couleur Ishihara Livre** et **Test de couleur Velhagen Livre** vous permettent de documenter les résultats des tests obtenus avec les livres de l'application Vistec.

Vous pouvez définir les paramètres suivants lorsque vous utilisez le test de vision des couleurs interne.

Dans la zone **Images de test**, sélectionnez les nuanciers de test de couleur que vous souhaitez utiliser dans votre procédure de test. Il y a un total de 24 tableaux Ishihara de disponibles.

La description des **caractéristiques** est composée comme suit :

Numéro de tableau - réponse correcte des utilisateurs qui voient correctement les couleurs.

Dans le champ **Images de test par œil**, entrez le nombre de nuanciers de test de couleur que vous avez sélectionnés. Dans l'exemple des 10 images sélectionnées dans le test, toutes les 10 sont affichées dans un ordre aléatoire. Si vous entrez 5 **images test par œil**, une sélection aléatoire de 5 images sera affichée dans le test parmi les 10 images marquées.

Paramètre de l'étape de test

Images de test par œil : 11 parmi 11

Image n°	Type	Caractéristiques
1	904	Ishihara Nr-1 - 12
2	905	Ishihara Nr-2 - 8
3	906	Ishihara Nr-3 - 29
4	907	Ishihara Nr-4 - 5
5	908	Ishihara Nr-5 - 3
6	909	Ishihara Nr-6 - 15
7	910	Ishihara Nr-7 - 74
8	911	Ishihara Nr-8 - 6
9	912	Ishihara Nr-9 - 45
10	913	Ishihara Nr-10 - 5
11	914	Ishihara Nr-11 - 7
12	915	Ishihara Nr-12 - 16
13	916	Ishihara Nr-13 - 73
14	917	Ishihara Nr-14 - rien
15	918	Ishihara Nr-15 - rien
16	919	Ishihara Nr-16 - 26
17	920	Ishihara Nr-17 - 42
18	921	Ishihara Nr-18 - rien

Réglages

Yeux : Oeil droit Oeil gauc Binoculaire

Plage de distance : zone intermédiaire

Test de couleur différencié
 Test de couleur des enfants
 Autotest V2

Numéro de tableau : 2,
Bon response: 8

Numéro de tableau : 14,
bonne réponse : pas de
numéro, perception
déficiente rouge-vert-
(Grünschwache)
reconnait ici un chiffre.

Il est théoriquement possible d'examiner les deux yeux individuellement pour la solidité des couleurs. Cependant, le paramètre par défaut est binoculaire car les diagrammes de test sont conçus pour les interférences rouge / vert et sont généralement génétiques et binoculaires.



Important !

Les 24 images d'Ishihara proviennent de l'édition 24 plates. Les tableaux n° 18 à 24 ne montrent pas de chiffres mais de lignes. Ils servent à l'examen de personnes, qui ne peuvent pas nommer de chiffres. Nous recommandons d'utiliser les tableaux N° 2 à 17 dans l'appareil de test oculaire. Le tableau n° 1 est reconnu par chaque personne à tester - même en cas de trouble de la vision des couleurs. Il peut être utilisé pour expliquer ou découvrir la simulation.

5.2.6 Créer un test de contraste

Les possibilités du test visuel de contraste sont comparables à celles du test d'acuité visuelle. La procédure de création du test est identique. Nous recommandons également le critère de 60 %.

Paramètre de l'étape de test

Onglet préchoisi : 1

1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10

Images de test par oeil : 4 parmi 4

Images de test

	Image n°	Type	Caractéristiques
102	3046	Contraste	40%-Lettres-S3-V0,25
103	3047	Contraste	40%-Lettres-S3-V0,1
104	3047	Contraste	40%-Lettres-S3-V0,25
105	3048	Contraste	40%-Lettres-S3-V0,25
180	810	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
181	811	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
182	812	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
183	813	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
184	814	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
185	815	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
186	816	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
187	817	Contraste	40%-Landolt-S4-V0,16
222	852	Contraste	40%-Landolt-S3-V0,25
223	853	Contraste	40%-Landolt-S3-V0,25
234	864	Contraste	40%-Landolt-S3-V0,4
235	865	Contraste	40%-Landolt-S3-V0,4

Réglages

Yeux : Oeil droit Oeil gauc Binoculaire

Plage de distance : zone de loin

Critère d'évaluation

Contraste	Optotype	Quota min. [%]
40	4	60

Degré de contraste pour critèr 40

Le nom des images de test individuelles dans la colonne **Caractéristiques** indique la valeur de contraste en fonction de Weber de l'image de test en % et à la fin de la taille de l'anneau de Landolt en tant qu'acuité visuelle.

Sélectionnez uniquement des images de test avec le même niveau de contraste et la même acuité visuelle pour chaque onglet.

Spécifiez le nombre d'images de test par œil et décidez si vous souhaitez tester un monoculaire, binoculaire ou les deux.

5.2.7 Créer un test d'éblouissement

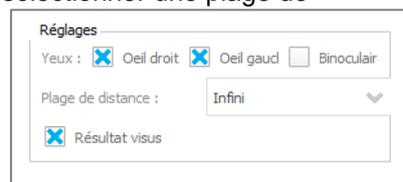
La création d'un test d'éblouissement après la sélection du test d'**éblouissement** identique à la procédure de test du contraste.

5.2.8 Créer un test de phorie

Cliquez sur Ajouter une étape de test et sélectionnez l'entrée Phorie.
Le test phorie n'a pas d'autre paramètre que la distance que vous pouvez définir.

5.2.9 Créer un test d'hypermétropie

Comme pour l'acuité visuelle, vous sélectionnez les images à tester pour lesquelles vous souhaitez tester l'hypermétropie latente. Pour l'examen de l'hypermétropie, il est judicieux de procéder à un test séparé au monoculaire. Bien qu'il soit possible de sélectionner une plage de distance, cela n'a aucun sens de sélectionner une distance autre que la plage éloignée ou l'infini. Si vous souhaitez recevoir une acuité visuelle en résultat, activez **Résultat visus** dans les réglages. Sinon, la seule question est de savoir si l'impression visuelle avec une lentille positive est la même / meilleure ou pire. Si elle est la même / meilleure, le résultat est **hypermétropie suspectée**.



5.2.10 Créer un test d'hypermétropie

Si vous sélectionnez l'article **Accommodation** dans la fenêtre **Ajouter une étape de test**, les options de réglage sont disponibles, tout comme pour le contrôle de l'acuité visuelle. Procéder de manière analogue. Dans ce test, vous pouvez examiner à la fois les monoculaires et les binoculaires. S'il existe une différence avec l'examen monoculaire, cela peut indiquer différentes erreurs de réfraction des deux yeux.

5.2.11 Créer un document de test

Dans la fenêtre **Ajouter une étape de test**, vous avez également la possibilité d'ajouter les lignes **Documentation de périmétrie, documentation Amsler, test de couleur du livre Ishihara et Test de couleur Livre Velhagen** à ajouter à votre procédure de test. Les paramètres ne peuvent pas être sélectionnés ici. Ces étapes de test servent uniquement à documenter les tests effectués sans le périphérique. Le test 'Amsler et les tableaux de Velhagen ne sont pas stockés dans l'appareil et ne peuvent donc être testés que sans appareil.

Définissez une documentation de tout test avec l'étape de test **Test-Documentation**. Donnez un nom au test, déterminez les instructions qui devraient apparaître lors du test et les textes pour un test carrément ou pas franchement. Comme pour tous les autres tests, sous **Réglages**, vous définissez quels yeux doivent être examinés à quelle distance.



5.2.12 Créer un test de vue de champ visuel

Dans la fenêtre **Ajouter une étape de test**, sélectionnez le **champ oculaire (Auto)**. Définissez le nombre et les LED à interroger. Pour ce faire, cliquez sur les points souhaités dans le masque. Le nombre de LED sous **Réglages** est augmenté en conséquence. Si vous souhaitez interroger toutes les LED, définissez simplement le nombre de points à vérifier dans le champ (40 pour Optovist II et 28 pour Optovist I). Bien qu'il soit possible d'entrer une distance, cela ne s'applique qu'à la suppression de l'objet de fixation. La distance entre les points de test reste inchangée.



Information !

Ce type d'examen du champ visuel ne satisfait pas aux normes périmétriques allemandes définies à l'annexe 6 FeV 2.1.2.

Pour les examens de permis de conduire, ce test ne convient donc pas.

5.3 Éditeur – Modules Périmétrie

Une fenêtre de configuration des paramètres de test s'ouvre une fois que vous avez créé un nouveau modèle d'examen pour le module Périmétrie.

Modèle d'examen

Définir le nom et contenu du modèle.

Nom

configuration Evaluation Description

Champ d'essai	<input type="text" value="Glaucoma 1"/>
stratégie	<input type="text" value="fast"/>
évaluation	<input type="checkbox"/> Évaluation individuelle des yeux à droite et à gauche <input type="checkbox"/> Évaluer les jumelles <input type="checkbox"/> Binokular automatisch setzen wenn Rechtes und Linkes Auge unauffällig sind

5.3.1 Modèle d'examen – Configuration

La configuration définit le champ de test et la stratégie à utiliser dans la périmétrie.

Les champs de test suivants sont disponibles :

Glaucome 1 :

Grille de points de contrôle avec 85 points de contrôle à l'intérieur du champ de vision de 30°

➔ G41 pour la grille de test « Glaucome 1 », en association avec la stratégie rapide

Glaucome 2 :

Grille de points de contrôle avec 117 points de contrôle à l'intérieur du champ de vision de 30°

Macula :

Grille de points de contrôle avec 48 points de contrôle à l'intérieur du champ de vision de 10°, « rapide » ou « test de seuil » au choix

Champ FeV :

Grille de points de test avec 107 points de test pour évaluer le champ de vision dans le cadre de l'ordonnance sur le permis de conduire

- **G25** correspond à la grille de test « FeV » avec 107 points de contrôle
- **Pilote** correspond à la grille de test « FeV » avec 107 points de contrôle

Les stratégies suivantes sont disponibles :

Stratégie 3 zones (Rapide, pour toutes les grilles de test)

Dans la phase d'étalonnage, la sensibilité différentielle à la luminance (SDL) est mesurée à 4 sites de test avec une excentricité de 10°. Sur la base de ces valeurs mesurées, l'évolution présumée de la sensibilité du sujet à travers la rétine (point culminant du champ visuel) est utilisée comme base pour l'examen. Sur la base de ce seuil présumé, les stimuli sont maintenant présentés avec une certaine quantité de force de stimulation plus élevée (= stratégie de test au-dessus du seuil). Si ces stimuli sont reconnus, une sensibilité normale est supposée et un point (= reconnu à la « luminosité cible », pas de défaut) est représenté sur le résultat. Si un stimulus n'est pas reconnu, un nouvel examen est effectué avec la différence maximale de luminance. Si celui-ci n'est pas détecté non plus, il en résulte un défaut absolu (sensibilité = 0 dB, « aveugle à ce point »), reconnaissable par un carré plein. Si, par contre, le stimulus maximal est reconnu, la luminosité cible est à nouveau présentée et si celle-ci n'est pas à nouveau reconnue, on parle de défaut relatif (= diminution de la sensibilité) et un carré vide apparaît sur le résultat. Cependant, si le stimulus est reconnu cette fois lors de la présentation répétée, ce site de test est alors classé comme « normalement vu » (=point sur le résultat).

Test de seuil (pour G17, G41, Glaucome 1 + 2)

Dans cette stratégie, la sensibilité de chaque site de test est mesurée à l'aide d'une stratégie d'encadrement. Les valeurs mesurées qui en résultent sont données en décibels (dB) et sont affichées sous forme d'affichage de profondeur de défaut ou codées en nuances de gris.

5.3.1.1 Évaluation

Sous **Évaluation**, vous pouvez choisir parmi quatre options pour évaluer un résultat:

- 1 Ne cocher aucune case signifie qu'aucune évaluation monoculaire ou binoculaire n'est réalisée.
- 2 Si vous cochez la première case, vous pouvez évaluer chaque œil séparément.
- 3 Si vous cochez la deuxième case, vous pouvez activer l'évaluation binoculaire.
- 4 Si vous cochez la troisième case, vous pouvez activer l'évaluation binoculaire automatique. Cette fonction peut être utilisée si par ex. l'un des deux yeux présente une anomalie lors de l'examen FeV, le test sera automatiquement classé comme ayant échoué.

5.3.2 Modèle d'examen - Évaluation

Sous **Évaluation**, vous modifiez la liste des évaluations.

Sont prédéfinis:

- aucune inquiétude
- aucune inquiétude sous réserve
- examen ophtalmologique recommandé

Pour supprimer une évaluation, cliquez sur le nom puis sur la croix rouge. Si vous souhaitez ajouter une évaluation, écrivez le nom dans le champ vide puis cliquez sur **Ajouter**. Pour modifier une évaluation, cliquez sur la désignation, qui devient alors modifiable. Vous pouvez modifier l'ordre en marquant une évaluation et en utilisant les touches fléchées pour la déplacer vers le haut ou vers le bas. Pour appliquer les paramètres, cliquez sur **Enregistrer**.

5.3.3 Modèle d'examen - Description

Dans la **description du modèle d'examen**, faites des notes générales liées au modèle. Ici, vous enregistrez toutes les informations importantes pour l'utilisateur. **Enregistrez** pour appliquer les paramètres.

5.4 Éditeur – Module Psychométrie

Vous pouvez soit créer un nouveau modèle d'examen pour les procédures de test Corporal Plus, soit créer un nouveau modèle d'examen pour les examens Hogrefe, soit créer une combinaison de modèles d'examen Corporal Plus et Hogrefe.

Après avoir choisi de créer un nouveau modèle d'examen pour Corporal Plus ou Hogrefe, il vous sera demandé si vous souhaitez ouvrir un modèle vierge ou copier un examen. La copie est recommandée si vous ne souhaitez modifier que quelques éléments dans un modèle. Ensuite, une fenêtre de configuration de ce modèle s'ouvrira.

5.4.1 Créer un modèle d'examen

Sur le côté gauche, vous voyez les onglets **Étapes du test**, **Évaluation** et **Description**.

5.4.1.1 Modèle d'examen – Étapes du test

Sous l'onglet **Étapes de test**, vous pouvez voir tous les types de test disponibles sur le côté droit. Les procédures sur lesquelles vous cliquez sont surlignées en bleu. Vous pouvez les ajouter au modèle d'étude en cliquant sur Ajouter. Vous les verrez alors dans la fenêtre **Contenu** sur la gauche.

Via les boutons suivants, vous pouvez modifier l'ordre des types de test ou supprimer des types de test individuels.



5.4.1.2 Modèle d'examen - Évaluation

Dans l'onglet **Évaluation**, vous pouvez choisir entre les évaluations en RC (rang centile) ou T (valeur T) et formuler votre propre texte d'évaluation avec les valeurs limites souhaitées. En fonction du modèle d'impression que vous sélectionnez dans la vue du résultat, vous pouvez accéder au texte correspondant.

Pour appliquer les paramètres, cliquez sur **Enregistrer**.



Information !

Si vous copiez un modèle d'examen Vistec prédéfini, les textes d'évaluation sont prédéfinis pour le RC et la valeur T.

5.4.1.3 Modèle d'examen – Description

Pour la **description du modèle d'examen**, vous pouvez entrer une raison/un motif d'examen et d'autres informations, qui peuvent ensuite être imprimées sur le modèle d'impression.

Enregistrez les paramètres pour les appliquer.



Information !

Veuillez noter qu'avec les procédures de test Hogrefe, un rapport de résultat prédéfini de Hogrefe apparaît toujours. Vous ne pouvez pas non plus le modifier cela avec l'éditeur.

6 Éditeur – Modèles d'impression

Editeur - Modèles d'impression

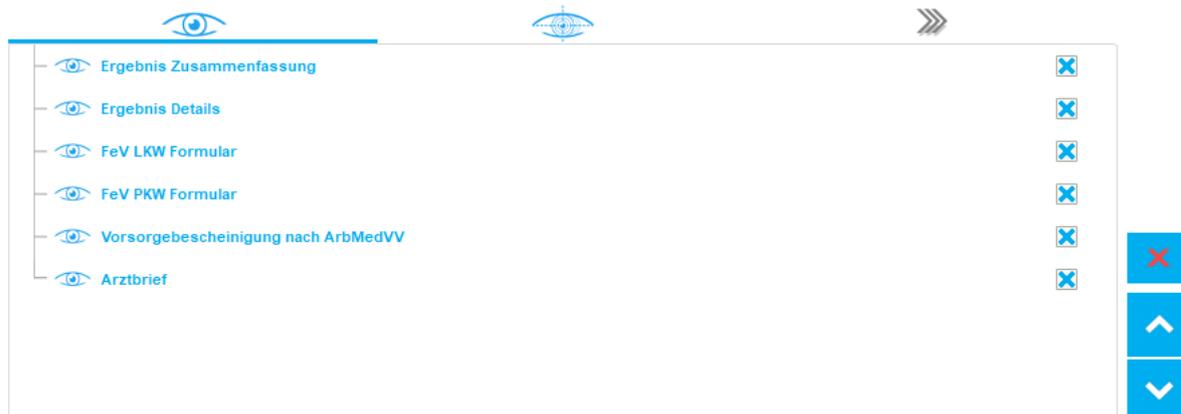
Créer nouveau modèle

Création

Modifier modèle existant

Traiter

Ordre



Vous voyez une liste de tous les modèles d'impression activés. L'icône et le trait bleu vous indiquent à quel module appartient un modèle d'impression (ici: module Visiométrie). Pour modifier l'ordre, cliquez sur le modèle souhaité et déplacez-le à l'aide des flèches à droite de la liste. Pour supprimer des modèles, cliquez sur la croix rouge.

6.1 Créer un modèle d'impression

Pour un nouveau modèle, cliquez sur **Créer**. Entrez un nom dans le masque qui apparaît et confirmez avec **Suivant**. Sélectionnez ensuite le type de modèle d'impression approprié pour le module correspondant sous lequel vous souhaitez créer le modèle d'impression, **Visiométrie**, **Périmétrie** ou **Psychométrie**.

Sélectionnez le type d'illustration

Créer un formulaire de test de la vue

Visiométrie

Créer un formulaire pour les rapports de périmétrie

périmétrie

Créer un formulaire pour les résultats psychométriques

Psychométrie

Sélectionnez maintenant **Copier le modèle vide** ou **le modèle** de copie comme point de départ si vous souhaitez copier et modifier un modèle existant.



Information !

Il est recommandé de copier un modèle aussi similaire que possible à celui que vous voulez et de le modifier, plutôt que de créer un modèle entièrement nouveau.

Ensuite, l'**éditeur de modèle d'impression** s'ouvre.

L'interface est divisée en 2 zones. Le nom et le contenu avec les éléments inclus dans le modèle d'impression sont affichés à gauche et un aperçu avant impression du formulaire à droite. Pour une meilleure vue d'ensemble, l'élément sélectionné est marqué en jaune (dans cet exemple un modèle de visiométrie). L'aperçu avant impression est automatiquement mis à jour, ce qui vous permet de voir immédiatement l'impact des modifications.

Contenu

Modèle d'impression
Définir le nom et contenu du modèle.

Nom:

Contenu

- Titre & logo
- Adresse
- Données patient avec société
- Type d'examen & date
- Résultat - Synthèse
- Ligne vide
- Evaluation
- Note
- Champ de signature datée

Ajouter élément

Enregistrer Interrompre

Aperçu avant impression

Résultat d'examen

Nondeentreprise
Rue
Ville

IhrLogo

Patient: Max Mustermann
Date de naissance: 02.10.1955
Rue: Max-Otto-Str. 3
Ville: 83357 Musterhausen

Société: Musterfirma
Service: Musterabteilung
Mustersp. 1
12345 Musterstadt

Examineur: Examiner 1 Date d'examen: 06.07.2022

Examen: Absturzfahr (G 41)

Résumé

Étape de test	verres correcteurs	Oeil droit	Oeil gauche	Binoculaire
Acuité visuelle (infini)	sans	-	-	-
Examen de la vision des couleurs (Appareil) 0,67m	sans	-	-	-
Documentation périmétrie 0,40m	sans	-	-	-

Evaluation

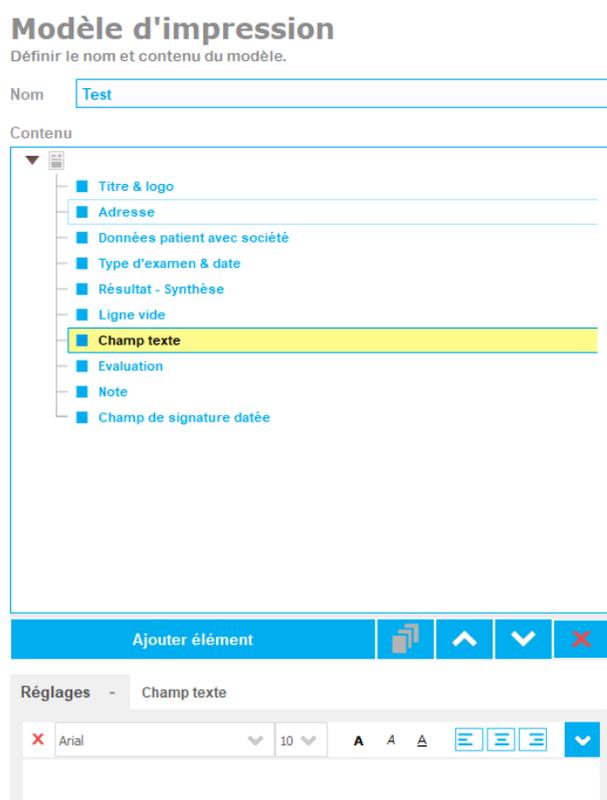
keine Bedenken
 keine Bedenken unter Voraussetzungen
 augenärztliche Untersuchung empfohlen

..... le 02.09.2022 Cachet et signature

Pages (1)

Sélectionnez un examen pour l'aperçu
Absturzfahr (G 41)

D'autres éléments peuvent être ajoutés au modèle d'impression via **Ajouter des éléments**. Vous copiez des éléments , les effacer  ou modifier l'ordre . Les **paramètres** de l'élément sélectionné se trouvent sous la liste des éléments d'impression.



Créez le formulaire individuellement selon vos souhaits:

Ajoutez votre propre logo et l'adresse du cabinet, modifiez la disposition, sélectionnez les informations à imprimer et créez des modules de texte individuels.

Sous l'aperçu avant impression, sélectionnez l'examen pour lequel l'aperçu doit être affiché (dans cet exemple un modèle de visiométrie). Vous pouvez également enregistrer les modèles au format PDF ou les imprimer ici.



Pour finir, cliquez sur **Enregistrer**. Vous pouvez maintenant imprimer les résultats des tests avec votre modèle d'impression nouvellement créé. Le formulaire est également disponible dans l'éditeur en tant que modèle pour d'autres modifications sous **Modifier le modèle d'impression** et en tant que pièce jointe dans l'exportation GDT.

6.2 Modèles d'impression - Éléments

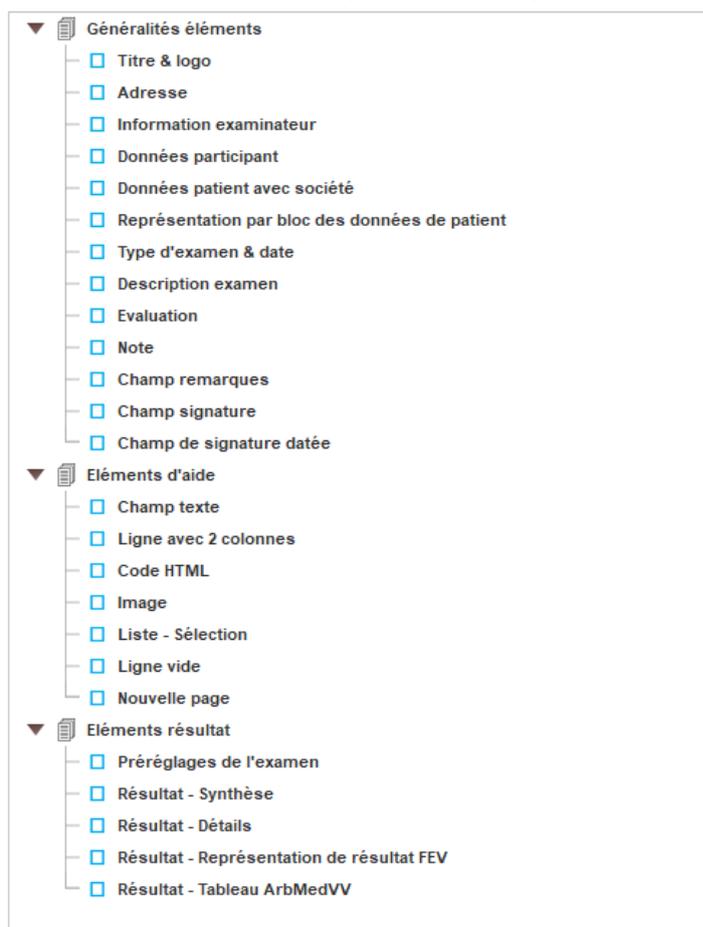
Un modèle se compose d'éléments individuels. Les éléments sont répartis dans les 2 zones suivantes:

- Éléments généraux et auxiliaires disponibles pour les modèles de chaque module.
- Éléments de résultat qui ne sont disponibles que spécifiquement pour un module.

Vous pouvez sélectionner les éléments d'impression suivants via Ajouter élément:

Éléments d'impression

Sélectionnez les éléments à utiliser pour le modèle d'impression.



- ▼  Généralités éléments
 - Titre & logo
 - Adresse
 - Information examinateur
 - Données participant
 - Données patient avec société
 - Représentation par bloc des données de patient
 - Type d'examen & date
 - Description examen
 - Evaluation
 - Note
 - Champ remarques
 - Champ signature
 - Champ de signature datée
- ▼  Éléments d'aide
 - Champ texte
 - Ligne avec 2 colonnes
 - Code HTML
 - Image
 - Liste - Sélection
 - Ligne vide
 - Nouvelle page
- ▼  Éléments résultat
 - Préréglages de l'examen
 - Résultat - Synthèse
 - Résultat - Détails
 - Résultat - Représentation de résultat FEV
 - Résultat - Tableau ArbMedVV

6.2.1 Modèles d'impression - Éléments généraux et auxiliaires

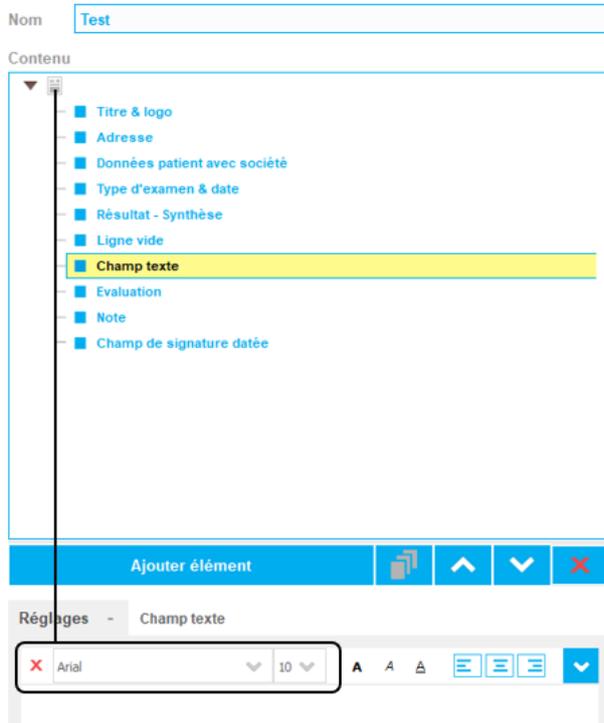
Certains éléments importants sont expliqués plus en détail ci-dessous.

Modifier la police et la taille de police de l'ensemble du modèle:

En sélectionnant l'icône Modèle  au-dessus de la liste des éléments, les paramètres généraux de police et de taille de police de l'ensemble du document s'ouvrent dans la zone inférieure.

Modèle d'impression

Définir le nom et contenu du modèle.

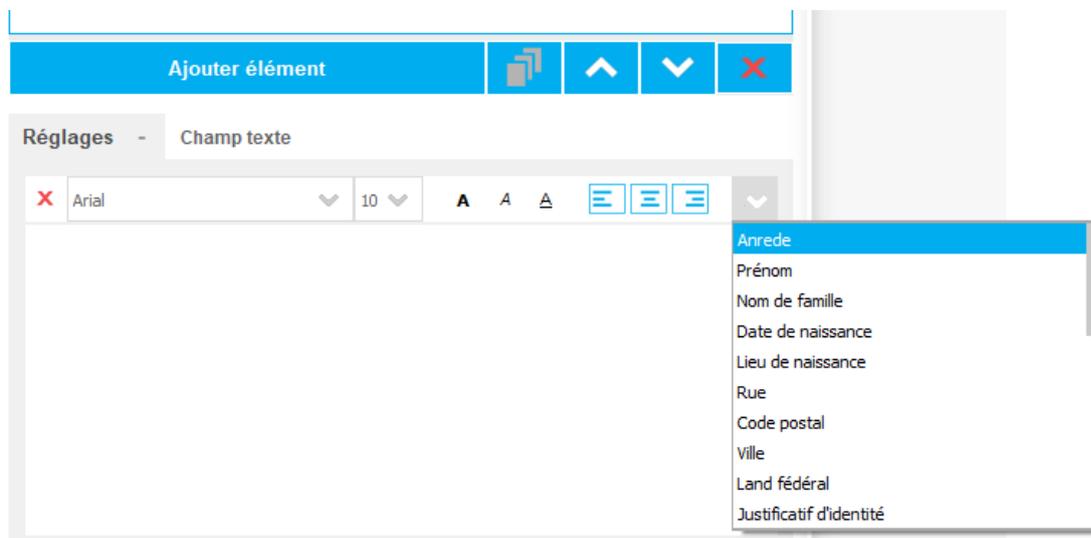


Apportez ici les modifications qui doivent s'appliquer à l'ensemble du document. Si vous souhaitez une taille de police individuelle et/ou une police que pour un élément spécial du document, effectuez les réglages appropriés directement dans l'élément respectif.

Vous pouvez également choisir si vous souhaitez une note de bas de page et si la date et la version du logiciel y sont imprimées.

Élément - Champ de texte et balises

L'élément de **champ de texte** peut être utilisé pour insérer vos propres textes dans un formulaire. En outre, les informations sur le sujet et/ou l'examen peuvent être automatiquement intégrées dans un corps de texte à l'aide de **balises**:



Les balises permettent d'insérer p. ex. le nom et la date de naissance, le numéro personnel et le département ou la date de l'examen et la description dans le champ de texte.

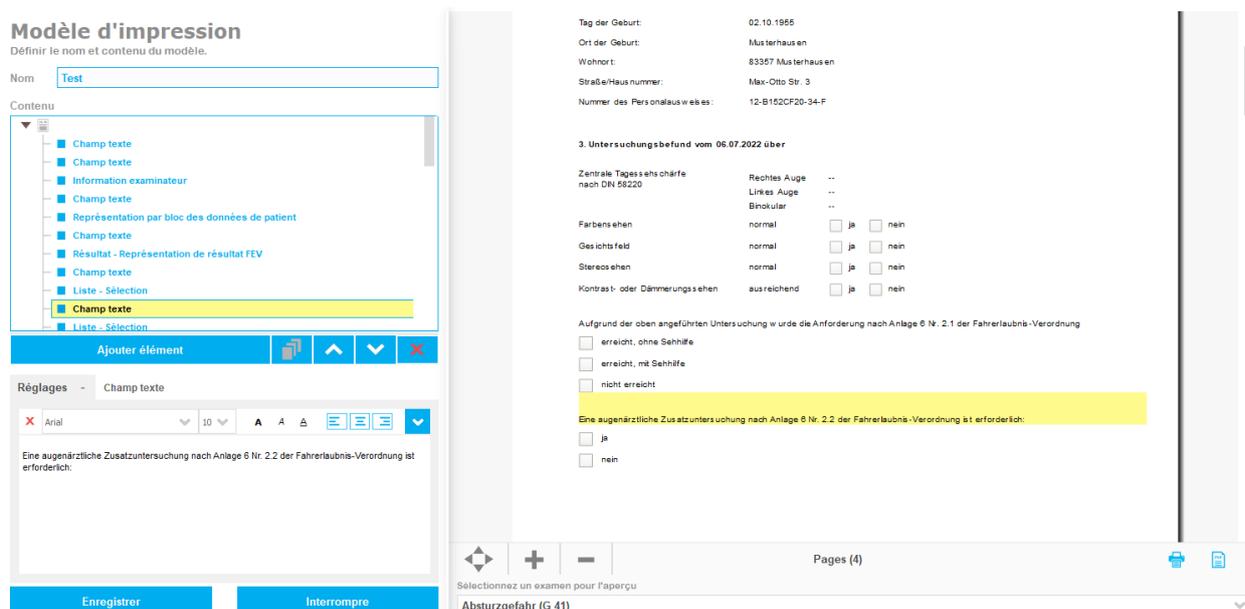
La liste de toutes les balises possibles s'ouvre en cliquant sur la flèche .

Une fois tous les éléments de votre modèle saisis, ils sont automatiquement remplis avec le sujet et/ou les données d'examen respectifs lors de l'impression du modèle d'impression.

Élément - Évaluation

Cet élément permet d'insérer le texte d'évaluation du modèle d'examen respectif. Dans les examens standard, les textes d'évaluation sont déjà prédéfinis, p. ex. pour l'examen selon l'annexe 5.2 FeV.

Vous pouvez formuler vos propres textes d'évaluation sous le point Évaluation. Pour ce faire, vous devez cocher la case de texte défini par l'utilisateur.



6.2.2 Éléments Résultat – Module Visiométrie

Les éléments de la visiométrie sont représentés sur l'illustration ci-dessous:

- ▼  **Éléments résultat**
 - Préréglages de l'examen
 - Résultat - Synthèse
 - Résultat - Détails
 - Résultat - Représentation de résultat FEV
 - Résultat - Tableau ArbMedVV

Paramètres par défaut de l'examen

Cet élément affiche les paramètres de page de distance sur le formulaire.

Résultat – Récapitulatif

Cet élément représente le tableau récapitulatif avec les résultats des constatations dans le formulaire.

Résultat – Détails

Cet élément représente chaque étape de test avec toutes les entrées des résultats dans le formulaire.

Résultat – Affichage des résultats FeV

Cet élément affiche un tableau, analogue au formulaire FeV, avec les résultats des constatations dans le formulaire.

Résultat – Tableau

Cet élément représente un tableau dans le formulaire, analogue au formulaire ArbMedVV.

6.2.3 Éléments Résultat – Module Périmétrie

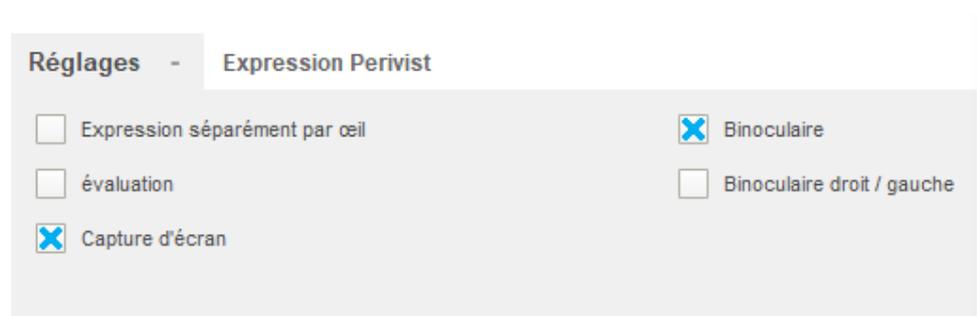
Les éléments de périmétrie sont représentés sur l'illustration ci-dessous:



Résultat – Impression Perivist

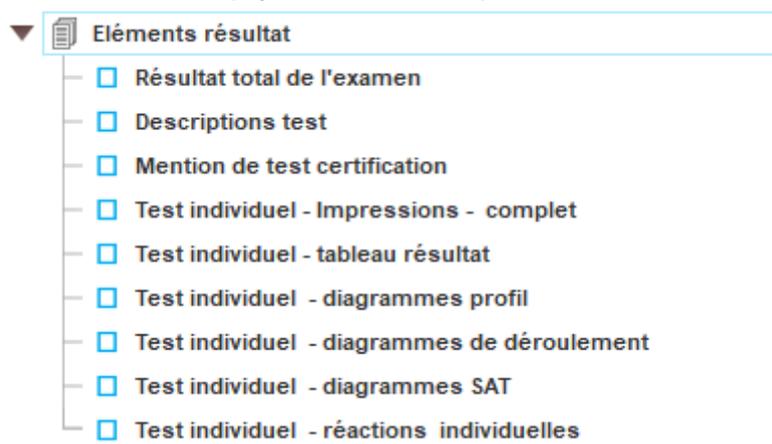
Cet élément affiche le résultat des constatations dans le formulaire.

L'affichage inclut les paramètres d'examen, les statistiques des résultats, l'image de l'œil, le champ de test et le point mort. L'élément peut être configuré comme suit.



6.2.4 Éléments Résultat – Module Psychométrie

Les éléments de la psychométrie sont représentés dans l'illustration suivante:



Résultat global de l'examen

Cet élément affiche un tableau avec le résultat par étape de test dans le formulaire.

Le tableau peut être configuré comme suit:



Réglages - Test individuel - tableau résultat

Réglages des valeurs représentées

Utiliser des valeurs T Utiliser le rang en pourcents

<input checked="" type="checkbox"/> Indices de performance (L)	<input type="checkbox"/> Enlever ident. (R)
<input checked="" type="checkbox"/> Les corrects en pourcents (R%)	<input checked="" type="checkbox"/> Enlever ident. (*)
<input checked="" type="checkbox"/> Nombre d'erreurs (F)	
<input checked="" type="checkbox"/> Temps moyen de réaction (MRT)	

Le tableau indique le nombre d'erreurs (parfois des omissions et des confusions supplémentaires), le temps de réponse (ms) et la valeur caractéristique de performance (à la fois en RC et en valeur T, y compris l'intervalle de confiance), ainsi que la procédure de test utilisée à cet effet.

Description du test

L'élément ajoute au formulaire les descriptions des étapes du test.

Certification des notes de test

Cet élément vérifie si seuls des tests certifiés ont été utilisés dans le résultat et, si nécessaire, génère un message correspondant dans le formulaire.

Test individuel – Impressions - Complet

Avec cet élément, chaque étape de test est sortie en détail dans le formulaire : tableau de résultats, diagramme de profil, diagramme SAT, diagramme de progression et tableau de réponses individuelles.

Test individuel – Tableau de résultats

Cet élément ajoute un tableau de résultats par type de test dans le formulaire.

Test individuel – Diagramme de profil

Cet élément ajoute un diagramme de profil pour chaque type de test dans le formulaire, dans lequel la valeur caractéristique de performance atteinte et le temps de réponse sont affichés sous forme de RC et de valeur T. La zone grise indique des performances moyennes.

Test individuel – Diagramme de progression

Cet élément ajoute un tableau de progression par type de test au formulaire.

Test individuel – Diagramme SAT

Cet élément ajoute un diagramme SAT par type de test au formulaire.

Test individuel – Réponses individuelles

Cet élément ajoute un tableau avec les réactions individuelles et les temps de réponse du sujet au formulaire pour chaque type de test.

Vistec AG

Werner-von-Siemens-Str.13, D-82140 Olching
Tél. : +49 81 42/ 44 857-60, Fax: +49 81 42/ 44 857-70
E-mail : info@vistec-ag.de, Internet: www.vistec-ag.de